大公報
Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong
督印人 費彝民
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬九千七百九十五號
今日出紙三大張
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 四八〇三六
編輯部電話 四八〇四六
電報掛號8778
廣州辦事處 惠吉西路二號二坊 電話：33706
干諾道中一二三號有利有限公司承印

中國共產黨八屆六中全會通過
關於人民公社若干問題的決議
人民公社的出現如同初升的太陽，有強大的生命力。

農民生活獲最可靠保險
社會生產將更迅速發展
城市繼續試點，取得經驗再大量興辦

決議談到那些問題

本報編者按：關於人民公社若干問題的決議共長一萬五千字，對人民公社的理論作了馬列主義的分析，裏面還談到了如下的一些大家所關心的問題：

㈠城市辦不辦公社？
㈡怎樣從社會主義的集體所有制過渡到社會主義的全民所有制，需要多少時間？
㈢怎樣從社會主義過渡到共產主義？
㈣要作到每人能有多少糧食？怎樣實現大地園林化？
㈤人民公社的工業和商業應該如何辦？
㈥工資制和供給制怎樣結合？
㈦僑匯怎樣處理？個人的生活資料房屋、存款等怎樣處理？
㈧一天工作幾小時？休息幾小時？
㈨辦公共食堂怎樣做到大集體小自由？
㈩托兒所、幼兒園一定要寄宿嗎？
⑪住宅區和家庭怎麼樣？
⑫什麼是「組織軍事化」？民兵組織是怎樣的？

【新華社北京十八日電】關於人民公社若干問題的決議（中國共產黨第八屆中央委員會第六次全體會議通過，一九五八年十二月十日）

一

一九五八年，一種新的社會組織像初升的太陽一樣，在亞洲東部的廣闊的地平線上出現了，這就是我國農村中的大規模的、工農商學兵相結合的、政社合一的人民公社。它一出現，就以它的強大的生命力，引起了人們廣泛的注意。

人民公社運動的發展很快。從一九五八年夏季開始，只經過了幾個月時間，全國七十四萬多個農業生產合作社，就已經在廣大農民的熱烈要求的基礎上，改組成了二萬六千多個人民公社。參加公社的有一億二千多萬戶，已經佔全國各民族農戶總數的百分之九十九以上。這個情況表明：人民公社的出現不是偶然的，它是我國經濟和政治發展的產物，是黨的社會主義整風運動、社會主義建設總路線和一九五八年社會主義建設大躍進的產物。

實現全民所有制須經過相當時間
公社將加快我國社會主義建設

農村人民公社成立的時間雖然不久，但是廣大農民已經看到了它所帶來的顯著利益：勞動力和生產資料可以在更大的範圍內作統一的安排和調度，比以前得到更合理、更有效的使用，因而更便於發展生產；工農商學兵各項事業（其中的農又包括農林牧副漁五業），在公社的統一領導下，得到了密切的結合和迅速的發展，特別是成千成萬的小工廠在農村中雨後春筍般地興建了起來；公社適應廣大群衆的迫切要求，創辦了大量的公共食堂、托兒所、幼兒園、敬老院等集體福利事業，這就特別使幾千年來受壓迫的婦女得到了徹底的解放而笑逐顏開；很多公社在農業豐產的基礎上，實行了工資制和供給制相結合的分配制度，廣大的男女農民開始領得自己的工資，而過去經常愁吃愁喝、愁柴米油鹽的家庭，從此可以「吃飯不要錢」，也就是說，得到了最重要的和最可靠的社會保險。所有這些，對於農民都是開天闢地的新聞。農民生活已經得到了改善，而且根據實際的經驗和公社發展的遠景，他們知道，他們的生活在今後還將大大改善。

農村人民公社制度的發展，還有更爲深遠的意義。這就是：它爲我國人民指出了農村逐步工業化的道路，農業中的集體所有制逐步過渡到全民所有制的道路，社會主義的「按勞分配」（即按勞付酬）逐步過渡到共產主義的「按需分配」（即各取所需）的道路，城鄉差別、工農差別、腦力勞動和體力勞動差別逐步縮小以至消失的道路，以及國家對內職能逐步縮小以至消失的道路。

這一切都證明，中共中央政治局在一九五八年八月北戴河會議上根據群衆的創造所作的關於在農村中建立人民公社的決議，是正確的，是具有歷史意義的。

人民公社現在在各民族農村中（除西藏和某些個別地區以外）已經普遍地建立起來了，在城市中也在開始進行一些試驗。城市中的人民公社，將來也會以適合城市特點的形式，成爲改造舊城市和建設社會主義新城市的工具，成爲生產、交換、分配和人民生活福利的統一組織者，成爲工農商學兵相結合和政社合一的社會組織。但是城市和農村有所不同。一則城市的情況比農村複雜；再則社會主義的全民所有制在城市中已經是主要形式了，工人階級領導的工廠、機關、學校（除一部分職工家屬以外）已經按照社會主義原則高度組織化了，因而城市的公社不能不提出一些同農村不同的要求。三則目前城市中的資本家和知識分子中許多人的資產階級思想還相當濃厚，他們對於成立公社還有顧慮，對於這一部分人，我們也應當有所等待。因此，在城市中應當繼續試點，一般不忙於大量興辦，在大城市中更要從緩，只作醞釀工作。要等到經驗多了，原來思想不通的人也通了，再大量興辦起來。

已經建立起來的農村人民公社，由於成立的時間還很短，絕大多數的公社剛一建立，就忙於秋收、秋耕、秋種和全民煉鋼鐵的緊張工作，還沒有來得及鞏固組織，健全制度，系統地解決由於成立公社而發生的關於生產、分配、生活福利、經營管理等方面的新問題。對於如何辦好和發展人民公社，大家的經驗還不足，對於某些問題的認識也難免有一些參差不齊。目前的迫切任務，就是要迅速統一全黨全民對於公社的認識，加強對於公社的領導，整頓和鞏固公社的組織，確定和健全公社的制度，更好地組織公社的生產和生活。要把已經搭起架子的公社切實充實起來，以便使它們能夠日益完滿地擔負起促進生產力和生產關係向前發展的偉大使命。

二

人民公社是我國社會主義社會結構的工農商學兵相結合的基層單位，同時又是社會主義政權組織的基層單位。根據馬克思列寧主義的理論和我國人民公社的初步經驗，現在可以預料：人民公社將加快我國社會主義建設的速度，並且將成爲我國實現下述兩個過渡的最好的形式，即第一，成爲我國農村由集體所有制過渡到全民所有制的最好的形式；第二，成爲我國由社會主義社會過渡到共產主義社會的最好的形式。現在也可以預料，在將來的共產主義社會，人民公社將仍然是社會結構的基層單位。

從現在開始，擺在我國人民面前的任務是：經過人民公社這種社會組織形式，根據黨所提出的社會主義建設總路線，高速度地發展社會生產力，促進國家工業化、公社工業化、農業機械化電氣化，逐步地使社會主義的集體所有制過渡到社會主義的全民所有制，從而使我國的社會主義經濟全面地實現全民所有制，逐步地把我國建成爲一個具有高度發展的現代工業、現代農業和現代科學文化的偉大的社會主義國家。在這一過程中，共產主義的因素必將逐步增長，這就將在物質條件方面和精神條件方面爲社會主義過渡到共產主義奠定基礎。

這是一個十分巨大的複雜的任務。從現有的經驗看來，在我國的具體條件下，全面地實現社會主義的全民所有制的時間可能早一些，但是也不會很早。廣泛地實現國家工業化、公社工業化和農業機械化電氣化，建成具有高度發展的現代工業、現代農業和現代科學文化的社會主義國家，盡管我們前進的速度較快，需要的時間還將很長；全部完成這個過程，從現在起，將需要經歷十五年、二十年或者更多一些的時間。

帝國主義者和他們的應聲蟲將說，我們想有高度發展的現代工業、現代農業和現代科學文化，這個時間是太短了，我們將不能達到目的。這種調子我們早已聽慣了，可以不去管它，因爲他們總是要不斷地在事實面前碰壁的。但是還會有另外一些人說：這個時間太長了。這是我們自己隊伍中的好心人，只是太性急了，他們把高度發展的現代工業等等看得非常容易，把全面地實現社會主義的全民所有制以至實現共產主義看得非常容易，他們認爲農村人民公社現在就已經屬於全民所有制性質了，很快就可以甚至現在就可以放棄社會主義原則，採取按需分配的共產主義原則了。因此，他們對於社會主義制度還要繼續一個很長的時間，覺得不能理解。這當然是一種誤解，這種誤解必須消除。

必須指出：由農業生產合作社到人民公社的轉變，由社會主義的集體所有制到社會主義的全民所有制的過渡，由社會主義到共產主義的過渡，這些是互相聯系而又互相區別的幾種過程。

首先，農業生產合作社變爲人民公社，使原有的集體所有制擴大了和提高了，並且帶上了若干全民所有制的成分，但是這並不等於已經把農村中的集體所有制變成了全民所有制。現在全國農村已經公社化了，但是要在全國農村實現全民所有制，還需要經過一段相當的時間。

不錯，人民公社的建立，使集體所有制的經濟增加了若干全民所有制的成份。這是由於農村的人民公社和基層政權合而爲一；由於農村中原有的全民所有制的銀行、商店和某些其他企業下放到公社管理；由於公社參加興辦某些具有全民所有制性質的工業和其他建設事業；由於許多縣成立了統一領導全縣公社的縣聯社，縣聯社有權調度各公社的適當部分的人力、物力和財力，去進行全縣性的或者超過縣的範圍的建設事業，並且許多地方已經在着手進行這些事業；等等。但是農村人民公社的生產資料和產品，現在基本上仍然屬於公社集體所有，同國營企業的生產資料和產品屬於全民所有不同。集體所有制和全民所有制都是社會主義的所有制，但是全民所有制比集體所有制更進步，因爲全民所有制企業的生產資料和產品，可以直接由代表全體人民的國家按照整個國民經濟的需要作統一的合理的分配，而集體所有制的企業，包括目前的農村人民公社，卻不能作到這一點。認爲目前的農村人民公社的所有制已經是全民所有制，是不符合實際情況的。

爲了逐步促進集體所有制向全民所有制過渡，各縣應當普遍地成立縣聯社。縣聯社應當在今後若干年內，在大力發展生產和提高人民覺悟的基礎上，採取適當步驟，逐步增加公社生產資料的全民性部分，逐步增加公社產品由國家統一分配的部分，並且在條件成熟的時候把集體所有制轉變爲全民所有制。如果不及時地把集體所有制轉變爲全民所有制，老是維持集體所有制的現狀，讓公社社員的眼光只是局限在較小範圍的集體利益裏，那就將妨礙社會生產力的繼續發展和人民覺悟的繼續提高，因而是不適當的。但是必須指出，集體所有制對於今天的農村人民公社的生產發展，仍然有它的積極作用。集體所有制向全民所有制的過渡遲早，取決於生產發展的水平和人民覺悟的水平這些客觀存在的形勢，而不能聽憑人們的主觀願望，想遲就遲，想早就早。因此，這個過渡只有經過一個相當長的時間，才能在全國範圍內分期分批地實現。如果看不到這些，把成立公社和實現全民所有制混爲一談，過於性急，企圖在農村中過早地否定集體所有制，匆忙地改變爲全民所有制，那也是不適當的，因而是不可能成功的。

農業社變爲人民公社
不等於變爲共產主義
按勞分配制度在必要歷史時期內仍將保留

其次，由社會主義的集體所有制變爲社會主義的全民所有制，並不等於由社會主義變爲共產主義。農業生產合作社變爲人民公社，更不等於由社會主義變爲共產主義。由社會主義變爲共產主義，比由社會主義的集體所有制變爲社會主義的全民所有制，需要經過更長得多的時間。不錯，人民公社實行的供給制，開始帶有共產主義的按需分配的原則的萌芽；人民公社實行的工農業同時並舉和互相結合的方針，爲縮小城鄉差別、工農差別開闢了道路；農村人民公社由社會主義的集體所有制過渡到了社會主義的全民所有制以後，它的共產主義因素將有新的增長；這些都是應當承認的。而且，隨着社會產品由於全國工農業日益高漲，逐步由不斷富到豐富，公社分配制度中的供給部分逐步由少到多、供給標準逐步由低到高，以及人民共產主義覺悟日益提高，全民教育日益發展，腦力勞動和體力勞動差別逐步縮小，國家政權對內作用逐步縮小，等等，隨着這一切，準備向共產主義過渡的條件也將逐步成熟起來。忽視甚至阻礙這個發展過程，把共產主義推向遙遠的將來，自然是不適當的。

苦戰三年努力若干年
經濟面貌將大爲改變

但是每一個馬克思主義者必須清醒地認識到，由社會主義過渡到共產主義是一個相當長相當複雜的發展過程，而在這整個過程中，社會的性質仍然是社會主義的。社會主義社會和共產主義社會是經濟上發展程度不同的兩個階段。社會主義的原則是「各盡所能，按勞分配」；共產主義的原則是「各盡所能，按需分配」。共產主義的分配制度更合理，但是這只有在社會產品極大地豐富了以後才可能實現。沒有這個條件而否定按勞分配的原則，就會妨害人們勞動的積極性，就不利於生產的發展，不利於社會產品的增加，也就不利於促進共產主義的實現。因此，在人民公社的社員收入中，按勞分配的工資部分，在長時期內，必須佔有重要地位，在一段時間內並將佔有主要地位。爲了促進社員的勞動積極性，也爲了使社員在生活中的複雜的需要比較容易滿足，公社必須努力使社員所得的工資逐步增加，並且在若干年內必須比供給部分增加得更快。即使已經由集體所有制過渡到了全民所有制以後，由於社會產品還沒有豐富到足以實現共產主義，人民公社在一個必要的歷史時期內仍然將保留按勞分配的制度。企圖過早地否定按勞分配的原則而代之以按需分配的原則，也就是說，企圖在條件不成熟的時候勉強進入共產主義，無疑是一個不可能成功的空想。

無論，社會主義的集體所有制向社會主義的全民所有制過渡，還是由社會主義向共產主義過渡，都必須以一定程度的生產力發展爲基礎，生產關係一定要適合生產力的性質，只有生產力發展到某種狀況，才會引起生產關係的某種變革，這是馬克思主義的一條基本原理。同志們要記着，我國現在的生產力發展水平，畢竟還是很低的。苦戰三年，加上再努力若干年，全國的經濟面貌可以有一個很大的改變，但是那時離開全國高度工業化、全國農業機械化電氣化的目標，還將有一段不小的距離；至於離開社會產品大大豐富、勞動強度大大減輕、勞動時間大大縮短，這些目標，就還有一段更長的距離，而沒有這些，當然就談不到進入人類社會的更高發展階段——共產主義。（下轉第三版）

（下轉第三版）

社會主義各國經濟合作
最短期可絕對壓倒西方

【新華社布拉格十六日電】十五日在此間開幕的社會主義國家經濟學家國際會議，今天下午在這裏閉幕。這次會議討論了社會主義各國之間的經濟合作問題。經濟學家們在社會主義各國的進一步的經濟合作方面取得了一致的意見。這種經濟合作的目的是在最短時期內使社會主義世界體系絕對壓倒資本主義體系。參加這次會議的科學家來自阿爾巴尼亞、保加利亞、中國、捷克斯洛伐克、匈牙利、德意志民主共和國、蒙古、波蘭、羅馬尼亞、蘇聯和越南民主共和國。

美英法日報紙評論
毛主席威信更崇高
中共內部團結愈益鞏固

【法新社華盛頓十六日電】美國的權威人士今日說：毛澤東決定不擔任下屆主席的候選人，並非表示中國的領導權有什麼根本的改變。

美國的遠東問題專家今日上午說：由於毛澤東仍然爲中國共產黨的領袖，他仍然擁有共產主義制度中的真正權力，他們並說：事實上，他不過是不擔任一個主要是名譽的職位而已。

「華盛頓郵報」評論說，北京的人事更動並不意味着中國領袖之間發生糾紛。

【路透社倫敦十七日電】英國報紙今天同意，毛澤東使下個月不再提名爲中國元首的候選人，他仍行使的領導權仍將與現在一樣。

「泰晤士報」說，他放棄元首職位的原因，是爲了擺脫他所有外事職務的負擔，來切實指導中國「不斷革命」的目前大躍進階段。

報紙說，從每一個意義來說，他仍舊是所有人民公社上面的領導人，人民公社就是由他所啓發的。

報紙又說，「人民公社的提倡不是未經黨內辯論過的，但遲疑者看來已經堅強了信念，而且整個國家都在新的路線上大踏步向前躍進了。」

「新聞紀事報」說，毛澤東作爲一個共產黨理論家可能比五分之一人類的行政元首更爲偉大。他行將放棄人民共和國主席職並不暗示影響力的下降。

【法新社巴黎十八日電】毛澤東不連任人民中國主席的宣佈，十八日晚已成爲巴黎人注意的焦點。從這裏來判斷，幾乎一致的意見是：毛澤東並不會因爲這一決定而失去地位，恰恰相反，在中國的迅速改變中，他可能擔當更積極的任務。換句話說，中華人民共和國歷史的新頁已在開始了。

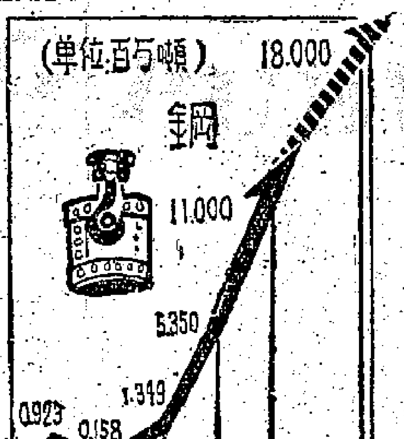
【法新社東京十七日電】毛澤東仍然是中國的偉大的和英明的領袖，甚至在他辭去國家的最高職務以後也是一樣的。這是今晨日本報紙一致的意見。各報一致認爲，毛澤東並非由於黨內高級人員的政策分歧和反對而被迫退出行政領導的。相反，一些報紙認爲，毛澤東的威信，在中國人民的心目中將繼續增長。中共黨員將把他看作偉大的政治家。

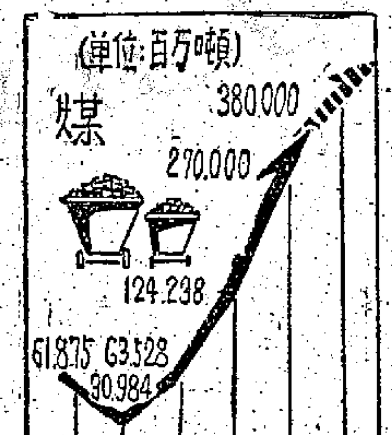
米高揚將訪美
下月啓程訪問兩周

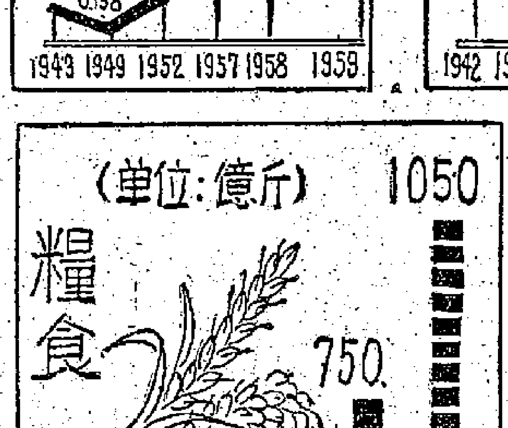
【路透社華盛頓十八日電】美國當局十八日給蘇聯部長會議副主席米高揚簽證在明年一月間赴華盛頓，作爲期兩週的訪問。美國務院宣佈，駐蘇聯的美國大使將發給這位高級蘇聯官員簽證，以促成此行。

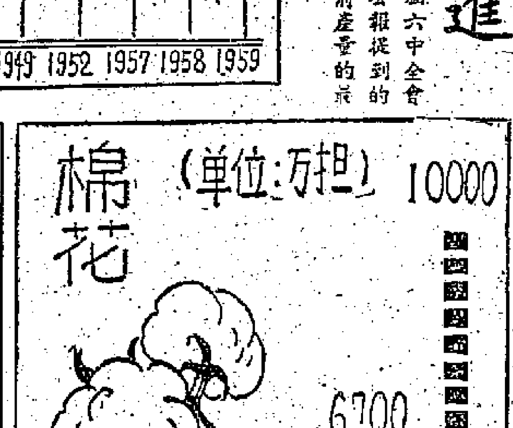
據法新社訊，米高揚這次係屬「私人訪問」。

躍進再躍進









圖中，一九五八年數字是中共八屆六中全會公報的預計數字，一九五九年數字是公報提到的指標數字。一九三六年的數字是解放前產量的最高水平。

首都各報充分表達輿情
衷心信賴毛主席領導
全國決爲明年更偉大的躍進而奮鬥

【中國新聞社北京十八日電】北京各報今天都在第一版的地位上全文發表了「中國共產黨第八屆中央委員會第六次全體會議公報」和「中國共產黨八屆六中全會同意毛澤東同志提出的關於他不作下屆中華人民共和國主席候選人的建議的決定」。

各報還刊載了全國人民熱烈討論並同意毛主席自己提出他不作下屆國家主席候選人的建議和中共八屆六中全會相應的決定的消息。人民日報的標題是：「毛主席永遠領導着我們」。大公報的標題是：「毛主席永遠是中國人民的偉大領袖」。北京日報的標題是：「毛主席永遠領導我們從勝利走向更大勝利」。

工人日報還在報眼上以「偉大的勝利，宏偉的計劃」爲題，刊登了中共八屆六中全會公報中關於鋼、煤、糧、棉一九五八年的預計產量和一九五九年的產量指標。中國青年報也在報眼上以「高速度」爲題刊登了這方面的數字，這家報紙在刊登中共八屆六中全會公報時，用了這樣的標題「中共八屆六中全會號召全黨全民團結一致實現明年更偉大的躍進」。

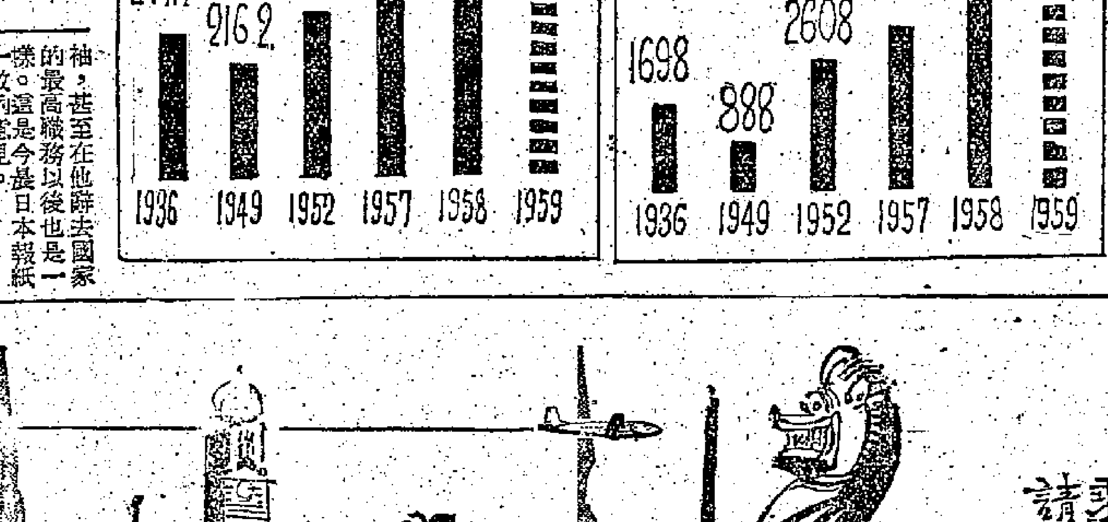
今天北京各報的版面給人們的印象是：全中國人民衷心信賴以毛主席爲首的中共中央的英明領導，堅決爲實現中共八屆六中全會關於人民公社若干問題的決議和明年國民經濟計劃的方針而奮鬥。

【路透社北京十八日電】路透社駐北京記者法克哈報道：北京各報十八日以第一版篇幅刊登中共第八屆中央委員會六中全會的公報，宣佈毛澤東不連任國家最高主席的消息，並刊登毛澤東在會上致詞的照片。

中國老百姓十八日第一次從報章上看到這個消息；雖然這個消息，多數人已在工作機關的會議上知道了。各報紙報道全國範圍對這個決定的討論，最典型的標題是「毛主席永遠領導我們」。

棉藝 發記織造廠

聖誕之夜 富貴牌 鴛鴦牌
毛衫 線衫
以及其他各種出品
◀一律八五折優待▶
工展會攤位設在第二街
廠址：九龍青山道588—592號
門市部：皇后大道中一五三號
電話：二五一七六
（門市部與工展一律同價發售）

現在 國泰航空公司
華貴 DC-6B 及 DC-6 客機
每日一次・飛往 星加坡 及 曼谷
英國航空公司・聘用英國機師
經常班機來往香港星加坡曼谷馬尼剌吉隆坡仰光加爾各答西貢金邊永珍納閩古晉並與世界各地聯運

遠東航線・經驗最富
請乘 國泰航空公司 飛機
定座處：香港遮打道七號及九龍半島酒店
客運電話：六四〇七二・二七一六〇
貨運電話：三三二二二・六四〇四五
及各大旅行社

「紅旗」論述蘇聯七年計劃提綱
蘇聯創建共產主義社會 永爲兄弟國家團結中心
我國要根據本國特點運用蘇聯經驗 這是我國加速社會主義的重要條件

【據新華社北京十八日電】中國共產黨中央委員會主辦的「紅旗」半月刊，在第十四期以首篇的地位，發表了于兆力的「蘇聯建設共產主義的偉大計劃」。這篇文章對赫魯曉夫同志有關蘇聯發展國民經濟七年計劃的報告提綱作了全面的闡述。

文章首先指出這個提綱的公布，是一個具有歷史意義的重大事件。它宣告偉大的蘇聯進入開展共產主義社會建設的新時期。正在中國共產黨領導下爲建設社會主義而奮鬥的中國人民，對於蘇聯這個建設共產主義的偉大計劃，感到極大的鼓舞。

文章說：蘇聯人民四十一年來的英勇奮鬥，使得它所達到的生產力發展的水平，已經可以提出這樣一個建設共產主義的宏偉任務。七年計劃規定蘇聯將在最新技術和科學成就的基礎上發展工業，在全盤機械化和電氣化的基礎上發展農業。七年計劃實現後，蘇聯將在按人口計算的工業產量方面超過歐洲最發達的資本主義國家——英國和西德，在某些最重要的工業產品的總產量方面和最重要的農業產品按人口計算的產量方面超過美國。在一九六五年以後，再用大約五年的時間，蘇聯按人口平均的生產水平將趕上並超過美國。

文章在對蘇聯七年計劃中規定的向共產主義過渡準備物質條件、準備精神條件、改善生產關係等方面的闡述作了扼要的介紹以後指出：偉大的蘇聯爲人類開闢了走向共產主義的大道。現在它又爲人類指出走向共產主義的道路。在以赫魯曉夫同志爲首的蘇聯共產黨中央委員會的正確領導下，制訂了偉大的蘇聯的七年計劃，把馬克思列寧主義關於科學的共產主義的原理，變成爲建設共產主義社會的具體實踐。這一具有重大歷史意義的實踐，必將爲國際共產主義運動提供先例，從而豐富馬克思列寧主義的寶庫。人類關於共產主義的理想，再也不是遙遠的憧憬了。

文章還從下列各個方面論述了蘇聯七年計劃的偉大的歷史意義和國際意義。文章說：人們從這個計劃中可以清楚地看到，新生的社會主義制度的旺盛的生命力，它對於腐朽的資本主義制度具有不可比擬的優越性。通過我們社會主義陣營所堅決主張的和平競賽，社會主義必將代替資本主義。蘇聯的七年計劃將極大地加強社會主義陣營的威力。這個計劃的公布更加證明社會主義力量和民族革命力量已經壓倒了帝國主義的力量。帝國主義已臨近死亡。蘇聯要同所有的社會主義國家實行全面的經濟合作，這充分表現了在蘇聯共產黨領導下的蘇聯人民的偉大的無產階級國際主義精神。無疑的，蘇聯的七年計劃將成爲發展社會主義陣營的團結和加強社會主義陣營的威力的推動力量。

蘇聯永遠是世界各國無產階級和勞動人民的先進榜樣，是我們社會主義陣營和國際共產主義運動的團結的中心。

文章強調地指出，蘇聯共產主義建設的偉大成就，雄辯地證明了馬克思列寧主義的偉大生命力，證明了去年各國共產黨和工人黨莫斯科會議所總結的關於社會主義革命和社會主義建設的共同規律的正確性。以鐵托集團爲代表的現代修正主義者，妄圖誹謗和歪曲馬克思列寧主義，妄圖否定社會主義革命和社會主義建設的共同規律，妄圖貶低蘇聯在國際共產主義運動中的偉大作用，妄圖分裂社會主義國家兄弟大家庭的團結，這除了徹底暴露出他們的工人階級叛徒面貌，從而自絕於社會主義陣營和國際共產主義運動的隊伍之外，其他一切都是徒勞的。

文章說，我們中國共產黨人和中國人民非常高興地看到，蘇聯建設共產主義的偉大事業，對於國際共產主義的偉大事業，對於世界和平和人類進步事業，都作出了偉大的貢獻。蘇共中央提出的建設共產主義事業的偉大綱領，正是當代歷史性的偉大文獻之一，它將在世界勞動人民創造人類新歷史的偉大事業中發射出萬丈光芒。

文章最後指出：在我們面前有蘇聯這樣一個光輝的榜樣，我們自己的事業就可以更順利地進行。根據毛澤東同志一再的指示，學習蘇聯，認真地研究蘇聯社會主義建設和共產主義建設的經驗，並且根據本國特點創造性地運用這些經驗，這是中國人民堅定不移的方針，也是我國加速建設社會主義的重要條件。正是因爲這樣，我們必須認真地研究赫魯曉夫同志所提出的蘇聯發展國民經濟的七年計劃的報告提綱，以學習蘇聯社會主義建設和共產主義建設的經驗，以促使我國社會主義建設事業更快更好地向前發展。

英國貿易次長說 中國工業潛力宏大 終將成爲貿易大國
中國輸出力量越來越大

【路透社倫敦十八日電】英國貿易部次長瓦格罕—摩根十八日說，遠東貿易最顯著的發展是中國的製成品輸出力量越來越大。他說，英國今年對中國的輸出比去年增加百分之八十。人們必須認識到中國有宏大的工業潛力。它將有一天成爲一個極其宏大的貿易國家。他接着說：「我們不能期望中國會被排出世界市場。」

【路透社倫敦十八日電】工黨議員在議會辯論中指出，在歷史上第一次，中國已成了一個食米剩餘國。中國的小麥產量增加了五千萬噸。大豆和食油都有了不起的增產，而棉花則在過去十八個月中翻了一番。工業產值也增加了百分之六十。

【法新社北京十八日電】意大利全國石油公司董事長安里柯·馬特泰十八日對法新社記者說，他到中國來訪問是爲了研究和中國做生意的可能性。

蘇以棉花供烏拉圭 首批千二百噸運到
烏拉圭輿論歡迎蘇烏發展貿易

【新華社北京十七日電】蒙得維的亞消息：烏拉圭「人民報」十二日報道，蘇聯供應烏拉圭紡織廠的一千二百五十噸棉花已經到達蒙得維的亞港。另一艘蘇聯油船正在卸一千三百萬公升的汽油。裝運無水碳酸鈉、電纜、鉛錠和石棉的波蘭貨船「居里·斯克洛多夫斯卡」號也已經來到蒙得維的亞，它將再裝上烏拉圭的羊毛和皮革駛回波蘭。

報紙在評述蘇聯和波蘭貨船的到達時說，這些貨船的來到，是烏拉圭和社會主義國家之間發展貿易的吉兆。報紙指出，這種貿易關係使烏拉圭得到了減輕國家經濟困難的辦法。

助建阿斯旺水壩 蘇貸款下週簽字
蘇專家一批已到阿聯工作

【路透社開羅十八日電】此間政府發言人十八日說：阿拉伯聯合共和國將於下星期和蘇聯簽訂一個協定。按照此項協定，蘇聯將貸款四億盧布（約三千三百萬英鎊）以資助建築阿斯旺水壩計劃。

按赫魯曉夫曾於十月二十三日宣布蘇聯將貸款四億盧布給阿聯，用之於建築阿斯旺水壩。

一隊蘇聯專家已於昨（十七）晚在此間結束有關建築水壩第一階段工程的會談。

害怕社會主義陣營強大 美國慌張之情外溢
民主黨借題抨擊政府腐敗無能

【新華社北京十七日電】據塔斯社華盛頓十六日訊：美國民主黨全國委員會主席巴特勒向全國委員會婦女民主俱樂部成員發表演說時說，美國目前面臨着來自社會主義陣營國家「最嚴重的挑戰」，他攻擊共和黨政府的腐敗和無能。

巴特勒說，蘇聯教育制度的質量很高，蘇聯十分重視教育問題，每年培養出來的科學家和專門技術人材多於美國。

巴特勒說，對美國的最嚴重的「挑戰」是蘇聯的經濟發展。他說，「曾幾何時，蘇聯被認爲是被第二次世界大戰破壞了的落後的農業國。他指出，由於堅決實行工業化計劃，蘇聯的經濟日益高漲，可是最近五年來美國的生產量卻僅僅增加了百分之一點三，而去年事實上減少了生產」。巴特勒抱怨說，「我們的最優秀的人力和工業潛力有很大一部份根本沒有發揮作用。同時我們卻經受了和平時期發展最快的通貨膨脹——這是共和黨政府獨特的成就」。

巴特勒接着對共和黨政府進行了一系列尖銳的攻擊，他說，共和黨政府執政六年以來從未提出過符合國家經濟發展和增長要求的計劃。美國在住宅、學校、醫院、職場等的建設方面也遭到很大的困難。有一千五百多萬美國人住在貧民窟裏。他說，美國差不多有四分之一生活條件的住房不合標準，據巴特勒說，美國缺少十萬多所校舍和二十多萬名教師。

巴特勒接着說，在保健事業方面美國缺少一百多萬張病床，醫療方面的費用是美國支出中增加得最少的項目之一。

巴特勒說，在美國，很多公民被剝奪了憲法所規定的權利。他指出，美國農業狀況嚴重、農民收入減少」，美國的「長期失業現象遍及全國」。

中國農業大發展 印決派員來研究

【新華社新德里十七日電】印度糧食和農業部長賈殷今天在人民院（下院）答覆問題時說，印度政府打算在一九五九年初派遣兩個代表團到中國去。一個是去研究中國農村的水利灌溉工程的；另一個是去研究中國糧食特別是大米產量的驚人增加的情況的。

他還說，第一個研究水利灌溉工程的代表團將由政府的專家組成，並且預定在一九五九年一月中旬到中國去；第二個代表團將在明年三月間到中國去，它的成員還沒有確定。

國際簡訊

▲印尼反帝大暴動

西伊里安人民最近在嘉曾伊和別克島發動了反對荷蘭殖民主義統治的暴動，並且表示支持印度尼西亞共和國。據報道，人民的暴動使荷蘭當局感到驚慌。

▲阿聯棉花不售英

▲開羅訊：阿拉伯聯合共和國埃及地區經濟部長孔瑟宣佈，阿聯將不再以棉花同英國進行易貨貿易，因爲英國把從阿聯獲得的棉花轉運出口去換取美元。

▲誰決定用核武器

▲巴黎訊：西歐聯盟七國「防務和軍備委員會」十六日發表一份報告說，首先使用原子武器的決定，是一個政治性的決定，它應該由各國政府，不應該由盟軍軍事司令部來作決定。

讀報

爲什麼非讀不可

八屆六中全會「關於人民公社若干問題的決議」，一共有一萬五千字。有不少人是怕讀長文章的，但這個文件却非讀不可。一次讀完固然好；時間不够，今天讀一段，明天讀一段，也無不可。能讀一遍也好，能多讀幾遍就更好了。

爲什麼非讀不可呢？

第一、因爲這個決議不只是講人民公社，實際上是替中國的將來劃出一個輪廓。每個中國人都願意知道，也應該知道。

第二、人民公社是件新事，海外的中國人都對它有興趣，但又知道得不多，杜勒斯和他的嘍囉們也知道得不多，但却乘機大造其謠。三次有人告曾參殺人，其母尚且不能不信；謠言多了，自然也不免有些人將信將疑，對公社的某些問題特別關心。這個決議對公社的工作和生活都有具體規定，也可以使關心公社某些問題的人得到明確的解答。

我國的前景

例如，決議的第二大段是專談從社會主義過渡到共產主義社會的。

在這一段中，我們就可以看到我國社會發展的輪廓。我們的社會沿着這麼幾條平行線前進：

一、在農村中，通過公社這個形式，由集體所有制向全民所有制過渡，一些地方有三、四年就夠了，其他一些地方則要五、六年或者更長一些的時間。

二、現在是苦戰三年，以後再努力若干年，大概十五年、二十年或者更多一些的時間，我國就可以成爲一個具有高度發展的現代工業、現代農業和現代科學文化的社會主義國家。

三、當我們建成這樣一個社會主義國家時，共產主義的成份也必然逐一出現，當生產水平更加提高，人民思想水平更加提高的時候，我們就可以實現「各盡所能，按需分配」的共產主義社會。因此，以爲今天已是共產主義社會了，或者幾年後就可以進入共產主義社會了，都是錯誤的；同樣地，如果認爲共產主義社會要俟諸遙遠的將來，也是錯誤的。

過渡到共產主義的主要關鍵是生產力的發展；今天全國人民在發展生產力上有這股幹勁，就是因爲希望早日實現這個幸福的社會。他們今天辛勤地勞動，是爲了能過越來越美好的生活。

關心的問題

我們也可以舉幾個例子，說明這個文件如何答覆某些我們關心的問題。

工作時間究竟多長呢？決議說，在目前時期，不但在城市中，而且在農村中，應當實行平時實際工作八小時，學習二小時的制度。今後若干年內要實現每天工作六小時的制度。

子女是不是要離開父母呢？決議說，要把托兒所和幼兒園辦好，使父母都願意把孩子留在那裏。但是，父母可以決定孩子是否需要寄宿，並且可以把孩子隨時領回。

關於生活集體化、行動戰鬥化、組織軍事化，有些人望文生義，造了許多謠，在這篇決議中也有分析和說明。大家不妨讀一讀，自己衡量一下，是不是像那些人所說的那樣可怕？究竟是對人民有好處呢？還是有壞處呢？

這裏不過是略舉一兩個例子。讓我們再說一遍，好好讀一讀這個決議，你就可以更了解人民公社，更了解我們祖國的今天和明天。

施君玉

一個必讀的文件

杜勒斯渾身發抖了

新華社記者評述

在當前時代裏，社會主義和民族革命力量以及帝國主義反動派之間，究竟誰的日子不好過呢？美國國務卿杜勒斯最近一連串的演說和談話，清楚地說明了這個問題。

杜勒斯是慣於翻弄舌頭說大話的，可是，他近來卻有些沉不住氣。他十一月十八日在美國克利夫蘭的一篇演說，十一月二十六日在舊金山的一篇演說，以及十二月十二日去巴黎參加北大西洋集團會議前的談話，都是恐懼之情溢於言表。西方世界「是否必須忍受」一種「新的黑暗時期」？杜勒斯在克利夫蘭演說裏提出了這末一個問題。

杜勒斯惶恐不安

杜勒斯，這個當代美帝國主義的代表人物，爲什麼對西方世界的前景這般惶恐不安呢？照例，杜勒斯的講話少不了要夾雜許多誣衊社會主義國家「擴張威脅」之類的讕言，但是，去僞存眞，他的這些講話，特別是他在克利夫蘭的演說，道出了他內心恐懼的原因。他說，美國政府受到「不斷變化着的世界的挑戰」，美國「確實生活在一個形勢發生變動的眞正旋風裏」。原來是，不斷變化着的世界出現了一股猛烈的旋風，使得這個頑固的帝國主義者杜勒斯發抖了。

第一怕中蘇力量強大

杜勒斯害怕的第一股大「旋風」，是社會主義陣營的強大和這個陣營國家經濟的飛速發展。他說，「促進（世界）變化的力量非常明顯」的一個方面是，在一個有着九億人口的社會主義陣營；「在蘇聯內部，共產主義的統治正在產生一個在工業上和科學上現代化和強大的國家」；中國也在「迅速變成一個軍事和工業強國」。杜勒斯無可奈何地承認，社會主義經濟發展的速度大大地超過了帝國主義，而社會主義在和平競賽中的優勢正產生着深遠的國際影響。他特別對社會主義國家經濟的迅速發展有力地吸引着爭取獨立的各國這一事實，感到巨大的惶恐。杜勒斯不能不看到，社會主義國家「已經能夠提供許多技術人員和相當大量的經濟援助」來幫助受壓迫的國家發展獨立經濟。而美國還把這一地區看成是它的勢力範圍。杜勒斯沒有辦法抹煞社會主義國家的經濟發展，於是又拿起誣衊社會主義國家經濟發展是「奴隸勞動」造成的彼調濫調。但是，這種濫調得愈多，只能暴露出杜勒斯號恐懼之深而已。

第二怕民族獨立運動

杜勒斯害怕的另一股「旋風」，是民族獨立運動洶湧澎湃。他說，世界「發生了從殖民主義變爲獨立的變化」，「這種趨勢將會繼續下去，並且會帶來許多新的問題」，產生「新的危險」。杜勒斯近來竭力挑撥社會主義國家和民族主義國家的友好關係，他當然深深領會到，正是由於強大的社會主義陣營的存在和支持，民族獨立運動才能這樣的壯大，亞非民族主義國家才能擊破帝國主義的武裝干涉和顛覆陰謀。這兩股「旋風」聯結在一起，主要構成了當前世界上一個又一個「外交政策能否成功」；他談到美國在執行它的戰後對外政策，包括在中東和台灣海峽等地區採取的軍事挑釁行動時，就「冒着疏遠朋友的危險」。美國扶持下的帝國主義陣營處在四分五裂的過程中，杜勒斯正在巴黎主持的北大西洋組織會議內外的爭吵，便是最新的寫照。

「冷戰」無把握，「熱戰」不敢打

杜勒斯的身子在發抖，然而他那花崗岩般的侵略腦袋卻一點也不變。面對着世界上「眞正旋風」的「挑戰」，他鼓吹的對策依然是：「美國以巨大的費用保持一個強大的軍事機器」……

到西風的東風」。現在是東風急吹，杜勒斯顯然感到這股風勢對他十分不妙。

西方對美信心動搖

從反面來看，目前刮出西風的陣營裏的情況又是怎樣呢？杜勒斯在上述一連串的講話裏，對這個陣營的分崩離析的趨勢也有不少憂心忡忡的描繪。他說，西方國家「似乎踏步不前，猶豫不決」，它們公開表示自己的分歧，而且總是看來似乎是「疲弱的」。杜勒斯想說得只是「似乎」如此，而實際上，正是事實如此！杜勒斯還談到西方國家對美國盟主的信心已經動搖，他說，西方「有些人懷疑我們（美國）所奉行的

帶」，實行「實力報復」，用盟國軍隊打頭陣來發動「有限戰爭」等等。當然，杜勒斯終究是杜勒斯，他有他自己的盤算。據「紐約時報」今年六月二十七日報道，杜勒斯今年四月二十八日在美國參議院撥款委員會秘密會議上，還表示過他願意走向發動戰爭的危險道路。杜勒斯說，「我不知道我們是不是將贏得（目前）這場『冷戰』。這要看我們有沒有一個適當的計劃……但是，對於保衛美國自建國以來就樹立的、並爲它獻身的原則與觀念來說，我想，這些東西在冷戰中比在熱戰中將受到更大的危險」。杜勒斯就是這樣由於對自身力量缺乏信心，因而又嚮往於「熱戰」。但是，「熱戰」只會更加速帝國主義死亡的命運，這一點連杜勒斯也不能不考慮。因此，杜勒斯在克利夫蘭發表的演說裏提到了「原子戰爭」有可能會首先毀滅帝國主義的問題。

自知死期將屆，日子難過

杜勒斯在最近的講話裏，一再呼籲世界上的帝國主義和一切反動派要有「堅韌性、信心」，雖然他自己的信心幾乎已喪失殆盡。杜勒斯在克利夫蘭演說裏說了這樣一段話：「在信念方面，我們似乎沒有能力爲我們的時代形成一種具有深刻的、令人信服的力量和強烈的吸引力的基本哲學。在工作方面，我們似乎在把自由作爲一種道德上放縱的機會，而我們的生產力量常常看來是用在無聊的事情上面，不是用來滿足人類的真大需要」。杜勒斯引用威爾遜的話驚呼：目前「是對我們的資本家的最後挑戰」，「我們的文明除非在精神上得到補救，不然就無法在物質上存在下去了。」看來，杜勒斯已經的確感到帝國主義的日子很不好過。帝國主義在道義上、精神上徹底破產了，帝國主義的壽命不會很長了，這就是爲什麼杜勒斯害上了「恐懼症」。【新華社北京十八日電】

美國力迫加緊擴軍 西方附庸咸表猶豫
巴黎會議在軍事問題上大爭吵

【據新華社北京十八日電】巴黎消息：北大西洋公約組織理事會十七日下午會議繼續討論這個侵略性軍事集團被稱爲「盔甲上的裂縫」的問題——各成員國之間在軍事方面的矛盾。

消息說，北大西洋集團軍事司令、美國將軍諾斯塔德再次發言，要求其他國家加緊擴充軍備。他「強烈地呼籲」各會員國履行它們的「軍事義務」，「斥責」一些成員國負擔的比它們實際上應負擔的要少。諾斯塔德還談到了建立中程導彈基地的問題，表示希望儘快在西歐國家建立更多的原子武器基地。

消息說，諾斯塔德的話是針對沒有按照美國計劃進行擴軍的大多數會員國，特別是法國而說的。美國官員們對法國已經公開對美國計劃的「不合作」態度表示不滿，他們指責法國採取這種態度的目的是向華盛頓施加壓力，要美國同意戴高樂關於法國分享北大西洋公約組織領導權的計劃。

法國國防部長居約馬埋怨說，法國並不是在選擇「輕易的道路」，在法國所處的局勢中，佔支配地位的是阿爾及利亞局勢，這個局勢是需要作「相當大的努力」的。他指出，在北大西洋公約組織所有成員國當中，從人力來看，法國所作的努力「最大」，它的現役人員有一百萬人，服役期限是二十六個半月。法國已經把它的國民總收入的百分之九花在軍事方面，它在北大西洋公約組織中所作的「防務努力」僅次於美國。

其他國家的代表一個接着一個發言，對美國策劃的「包括各種各樣的額外犧牲」的擴軍計劃表示猶豫。英國國防大臣桑迪斯在會議上提出了一項「新的程序」，要求「仔細審查」各個地區司令提出的軍事需要和優先權，並且設立相應的常設機構。

據法新社說，除英國以外，另外一些發言者鑒於他們國家的經濟和財政開支，對於執行美國策劃的擴軍計劃的前景「也表示保留」。荷蘭、比利時和盧森堡的部長們明白地說，像它們這些小國「沒有能力自己負擔高額的防務費用」。

在經過短暫的休會後，理事會轉入討論遠東、近東和地中海地區等問題。這個軍事集團花了兩個小時討論它的成員國在上述地區的侵略政策。杜勒斯在會上作了美國對中國和遠東政策的報告。

攝影師：拍照啦！請諸位面帶笑容。　苗地

一圈一圈又一圈 跳完舞完命也完
柏林一老頭跳圈圈舞慘斃

【法新社柏林十八日電】十七日晚，有一個名叫格魯斯的六十一歲的老頭子，因爲跳圈圈舞跳得太多，竟倒斃於柏林一家餐廳的門口。

格魯斯在夜間表演了圈圈舞之後，帶着他的太太離開餐廳回家，才一行到門口，他就因心臟病突發倒地而死。

法美當局明槍暗劍
戴高樂埋怨美國事事不幫忙 諾斯塔德暗罵法國「拖後腿」

【據新華社北京十七日電】據法新社十六日從巴黎發出的電訊透露，在美國國務卿杜勒斯十五日同法國總理戴高樂進行會談的時候，戴高樂對美國發出了許多怨言。

法新社說，「戴高樂總理曾向國務卿杜勒斯抱怨，在聯合國表決關於阿爾及利亞問題的提案時，美國不應該棄權」，「法國原來希望美國本來應該投票反對這項提案」。法新社還說，「在聯合國表決幾內亞參加聯合國時，美國又投了贊成票」。戴高樂對杜勒斯「沒有……失望」。法新社說，杜勒斯對於這些抱怨「沒有作出任何解釋」。

法新社的電訊還說，在這次會談中，雙方沒有就戴高樂要求美、英、法三國來「規劃（西方的）世界性戰略」並爲此目的而成立「新的機構」的問題達成協議。電訊說，「杜勒斯也不同意在以後進行三國會談，而只是說，這個建議值得考慮」。

法新社指出，關於法國要求儲存在法國的核武器應當在法國政府的控制之下的問題，在會談中也沒有獲得解決。

【據新華社北京十七日電】巴黎消息：北大西洋公約組織理事會會議今天上午開始討論軍事問題，討論的過程進一步暴露了各成員國之間、特別是美國同其他成員國之間在軍事方面的尖銳矛盾。

會議討論的一個突出的問題是美國在西歐國家建立導彈基地的問題。諾斯塔德對於美國在西歐大陸「獲得導彈基地的緩慢進程」表示「關切」。雖然諾斯塔德在報告中沒有提及任何國家的名字，但是人們認爲他主要指的是法國在建立美國導彈基地問題上「拖後腿」的態度。合衆國際社消息說，美國導彈基地的問題已經成了「棘手問題」，因爲迄今爲止，只有英國一國同意建立這種基地。意大利表示「原則上同意」，土耳其和荷蘭的態度是「很勉強」，而西德和希臘「沒有承擔義務」。而法國總理戴高樂「堅持完全掌握基地和任何核彈頭的控制權」。

諾斯塔德也強調「必須掃除障礙（北大西洋公約組織）戰略的全」……控制權」。

吵鬧三天一哄而散
巴黎會議發表公報 拒把柏林交還德國
並東拉西扯阻撓德國問題解決

【路透社巴黎十八日電】北大西洋公約組織部長理事會會議已於十八日晚結束。會議發表最後公報，宣稱西方國家在柏林問題上團結一致，並認爲德國問題的解決，必須與歐洲安全協定和有管制的裁軍協定聯系在一起來進行。

【新華社北京十七日電】巴黎消息：北大西洋集團理事會議十六日就柏林問題發表了一項公報，表示拒絕蘇聯關於結束柏林的被佔領狀態和使西柏林成爲非軍事化的自由城市的建議。

這項公報是作爲北大西洋集團十五個成員國的部長們十六日上午關於柏林問題的討論結果而發表的。它力圖作出這樣的姿態：北大西洋集團各國在柏林問題上是「團結一致」的。公報說，理事會「完全支持」美、英、法、西德四國政府十四日就柏林問題表示的意見。「蘇聯政府提出的要求已經造成了一種嚴重局勢，必須堅決對待這種嚴重局勢」。

但是這項公報對蘇聯的建議提不出任何反對理由，它只是說：「柏林問題只能在同蘇聯就整個德國問題取得協議的範圍以內解決」。

公報說：西方國家準備同蘇聯討論「德國問題以及歐洲安全問題和裁軍問題」。這表明，西方國家不敢孤立地同蘇聯談判柏林問題，而企圖把柏林問題同其他問題扯在一起，以使問題複雜化。

儘管柏林問題是北大西洋集團吹噓爲內部一致的問題，公報也沒有能夠掩蓋這樣一個事實：西方國家在如何對付蘇聯決心結束柏林的被佔領狀態的建議上意見有分歧。據報道，在秘密會議上，關於是否把德國問題寫進公報這一點就發生了「激烈的爭論」。西德代表反對在公報中提到德國問題，主張西方國家「乾脆地」拒絕蘇聯關於柏林問題的建議。而另外有些代表則主張「策略上應該包括一些」。

加拿大外交部長史密斯在會議上主張西方國家在它們答覆蘇聯照會的時候要提出「具體的」反建議。他還提出這樣一個問題：「西方是否應該完全排除可以被認爲是走向重新統一（德國）的第一步的「關於柏林問題的可能的臨時安排？」

據透露，北歐國家在這次會議上對於在柏林問題上保證西方國家的立場表現不熱心。接近西德代表團的人士說，西柏林市長勃蘭特做了許多工作，使北歐國家相信「採取堅定而不動搖的立場來對付蘇聯對柏林的威脅是必要的」。

爲美日戰爭陰謀吶喊
吉田公然鼓吹侵略
叫囂組「遠東條約組織」

【新華社北京十七日電】東京消息：日本前首相吉田茂在「產業經濟新聞」上發表文章，公然鼓吹要日本帝國在西太平洋地區成立所謂「遠東條約組織」的侵略集團。

吉田的這篇關於修改日美「安全條約」的文章是爲美日反動派的戰爭陰謀搖旗吶喊。美國和岸信介政府正在加緊進行關於修改日美「安全條約」的談判，企圖把所謂「共同防禦地區」擴大到整個西太平洋，以便拼湊一個東北亞戰爭集團，因而遭到日本人民的廣泛譴責。

吉田說，「遠東條約組織」這個組織相當於「北大西洋公約組織」的組織，應該包括西太平洋的菲律賓、蔣介石集團等。吉田甘願日本充當美國在西太平洋的侵略鷹犬，他指出，日本要成爲反共國家在西太平洋的「堡壘和前衛」。

這個曾經因爲執行親美政策而垮台的日本前首相吉田茂，竟說作爲「自由世界」一員的日本，應當公開宣稱「（日本）的內政和外交政策都要堅決反共」。他並且鼓吹政府要對「主張日本採取中立政策的人們」採取堅決的措施來切斷日本和社會主義國家的交往。

學習毛主席文獻 粵形成全民運動

剝開紙老虎皮 鬥志更加昂揚 決心搞好生產支援解放台灣

【本報廣州十七日專訊】一個多月來，廣東全省各地展開了「毛澤東主席論帝國主義和一切反動派都是紙老虎」文獻的學習和宣傳運動，目前已基本告一段落。通過這一重要政治文獻的學習，普遍提高了覺悟，廣大群衆和幹部通過學習，更加清楚認識了帝國主義的腐朽本質，從而增強了反帝鬥爭必勝的信心。人們紛紛以搞好工農業生產的實際行動來支援解放台灣的鬥爭。

這一次學習和宣傳毛主席文獻，做到了廣泛深入，形成全民性的學習和宣傳運動。各縣市組織了大批報告員和宣傳員深入到工地、田間、食堂和課室，向工農群衆和學生作學習報告。潮陽縣成立了一百六十七個報告團，組織了四千六百多名報告員和五萬七千多名宣傳員向群衆進行宣傳。普寧縣火人民公社，有八百多名報告員和一千七百多名宣傳員通過報告和參加學習討論。廣州市有一百多萬人聽過報告。湛江專區絕大部分的機關幹部、企業職工、中小學教師和半數以上的人民公社社員、城市居民和工商業者都聽了一次至兩次的學習報告，並且普遍進行過漫談和討論。

各地在開展這一文獻學習的時候，還舉辦了生動而富有教育意義的圖片展覽、戰鬥英雄報告會和街頭宣傳演出。高要專區的復建、新興、羅南、新會等縣都舉辦了揭露美帝國主義和一切反動派都是紙老虎的展覽會，說明目前國際形勢是東風壓倒西風，揭露美帝國主義是一個外強中乾的紙老虎。廣州市各機關、工廠、學校邀請了打「虎」英雄作報告。原志願軍老英雄秀山英雄營的政治教導員侯樹林，「炮台拳英雄」一等功臣張基生，一等功臣二級戰鬥英雄馬一鈞，上甘嶺戰鬥中擊落擊傷敵機一百五十多架的高射炮二連一等功臣張大山等人，先後為工人和大、中學校學生六萬多人作了十九場報告，並且在電台向廣大聽衆廣播。他們用親身的經歷，生動地揭露了帝國主義的腐朽本質，證明毛主席關於帝國主義和一切反動派都是紙老虎的論斷是完全正確的。廣州市中區各工廠、機關、學校曾經出動了四千多人帶了自己編的歌詠、粵曲、相聲和活報劇到街頭進行宣傳演出。廣東粵劇院的藝人們在學習了這一偉大文獻後，創作了「拆穿紙老虎」、「紅旗擊美國野心狼」、「氣死美國空軍王牌」和「海軍殲敵記」等八個歌舞劇、短劇等，舉行演出宣傳。

各地對這一文獻的學習，採取了理論聯系實際的方法，各單位都進行了大鳴大放大辯論，運用回憶對比的方法論證新生的革命力量不可戰勝，反動力量的沒落、腐朽和滅亡的必然性。

通過這一文獻的學習，廣大幹部和群衆更加深入、具體地了解了帝國主義（特別是美帝國主義）外強中乾的紙老虎本質，看到了自己力量的強大，堅定了勝利的信心。許多幹部和群衆在學習討論過程中，把自己的學習心得寫成詩歌和畫成漫畫。潮陽縣紅潮公社桃園中隊李志三寫了一首詩：「美帝披着假虎皮，裝腔作勢張爪牙，六億英雄齊動手，嚇得美帝魂魄飛。」

茂名加緊建石油城

幢幢樓房已在茂南矗立 人口陸續增加至十多萬

【本報廣州十七日專訊】一座新城——茂名石油城正在小東江河的兩岸逐漸建設起來。一年半以前還是一片荒郊的茂南，最近已矗立起一幢幢樓房，住宅、醫院、辦公樓、旅店、百貨樓像雨後春筍般出現，新開闢的道路縱橫交錯，推土機日夜奔忙，運輸汽車終日不停。這裏的人口由原來的三、四千人，突增至十多萬人。人們「不分晝夜」在施工。

到一九六二年，這裏便將變成一座現代化的城市，工業的城市。那時，小東江河的西面將有一間年產原油二百萬噸的煤油廠，一間發電能力四十萬瓩的火力發電廠。這兩個廠明年將部分投入生產。火力發電廠建成後，將是廣東最大的熱電站，它的發電能力比新豐江水電站還大。此外還有一間石油機械修配廠，專為油廠修配機器。

河東的西北面是露天礦住宅區，河西是油廠電廠和機修廠住宅區。將來的人口隨着廠礦的發展而發展至三、四十萬人。住宅區間有街心花園，小區公園，人工湖和文化館，大約二萬人左右就有一間公園、一個文化館，人們的文化娛樂生活將是很豐富的。

市內交通將是四通八達的，除東西有無軌電車環繞河東、河西，三條大橋橫跨小東江河，貫通河東、河北，河東設有火車站，由火車站從南至北有三條主要幹道，道路寬闊，路面最寬的達五十公尺。此外還有十多條交通要道。

工業和民用水，充分供應。還將開挖一條引水渠，建立水閘，引水渠渠面寬四十公尺，可以走小汽船。水廠的儲水塔高約七十公尺，比愛群大廈還要高，每日可供水十二個立方以上。

翁江人民生活 明年將大提高

每人將有糧食六千多斤

【本報廣州十七日專訊】翁江消息：由翁源、新豐兩縣合併的翁江縣，在今年大豐收的基礎上，已制定出明年的躍進規劃，這個規劃實現後，明年全縣四十二萬人民每人平均的消費水平（包括上調）將會達到這樣的高度：每人糧食六千七百三十三斤，食油八十斤，豬肉二百八十五斤，三鳥二十五只，魚一百七十三斤。

翁江縣的縣城「官渡」，改名為「翁江市」，現在正加緊動工建設，不久，一座擁有十萬人口的新城市將要落成。這是一座在共產主義原則指導下設計出來的城市，樣式之新穎，布局之合理，識者用一句話來形容：「三十年內也不會落後」。

作家邵荃麟 賦詩詠新會

【本報廣州十七日專訊】新會消息：中國作家協會書記處書記邵荃麟最近到新會參觀後，寫下「新會雜詠」詩句，寄給中共新會縣委。現發表如下：

喜看圭峯披綠衣，
滿山果樹映紅旗；
嶺南十月風光好，
正是橙黃桔綠時。

×

農民幹勁能移山，
畝產變千只等閒；
扎下今多八字（註），
明年要奪萬斤關。

×

三頓乾飯人盡飽，
開門七件莫縈懷；
公社誠是天堂路，
幸福原自勞動來。

×

萬惡皆由私有起，
大字報中見真知；
馬恩列斯先哲語，
寫入農民鵝頭詩。

（編者註）指農業「八字憲法」，即水、肥、土、種、密、保（病蟲害）、工（工具改革）、管（田間管理）。

農村奇事 公鷄生蛋

【本報廣州十七日專訊】海豐消息：海豐縣東沖公社桂竹鄉村有一只公鷄，在本月六日那天一連生下兩隻蛋。自此以後，每天都生蛋一隻，至九日仍沒有停止。

這隻公鷄是該社社員吳良添飼養的。今年三月買來時是一隻小鷄，養至六月時是一隻天天會啼的公鷄了。這隻公鷄除頭部完全像公鷄一樣外，身的毛色又略像母鷄。七月間，閹鷄時，割掉的兩粒睪丸與公鷄的無異，可是長到現在却下起蛋來。

廣東建冷藏工業網 總容量達四萬多噸

存儲四季果菜源源供應市場

【本報廣州十七日專訊】冷藏工業網不久將在廣東省形成。目前，許多大、中、小型的冷藏庫正在廣州、汕頭、北海、江門、惠州、順德等地興建。這些冷藏庫建成投入生產後，將可以解決廣東省長期來存在着的季節性生產與長期供應的矛盾，人們將可以終年吃到水果、蔬菜和魚類、肉類。

舊中國遺留給我們廣東的冷藏工業可以說幾乎是沒有，解放後，華僑投資建設的一間冷藏庫容量也只有二千噸。冷藏工業不發達，對損失物資和供應人民食用發生了很大的影響。季節一到，某些產品的數量便驟增，由於沒有冷藏設備貯存起來，很多物品便往往因一時消耗不了，積壓過多而遭受損失，季節性一過，很多物品便脫銷。有了冷藏庫，便可以將季節性生產的物品貯藏起來，有計劃地調節市場的需要。

目前正在建設的冷藏工業網，總容量達四萬多噸。這些冷藏庫都具有先進的設備，可以根據各種不同的物品採用不同的溫度，一般貯藏在這些冷藏庫的物品，數年也不會變壞。

關於人民公社若干問題的決議

（上接第一版）

因此，我們既然熱心於共產主義事業，就必須首先熱心於發展我們的生產力，首先用大力實現我們的社會主義工業化計劃，而不應當無根據地宣佈農村的人民公社「立即實行全民所有制」，甚至「立即進入共產主義」，等等。那樣作，不僅是一種輕率的表現，而且將大大降低共產主義在人民心目中的標準，使共產主義的偉大的理想受到歪曲和庸俗化，助長小資產階級的平均主義傾向，不利於社會主義建設的發展。

向共產主義過渡 不能停也不能跳

在由社會主義向共產主義過渡的問題上，我們不能在社會主義階段上停步不前，但是也不能超越社會主義而跳入共產主義階段。我們是馬克思列寧主義的不斷革命論者，我們認為在民主革命和社會主義革命之間，在社會主義和共產主義之間，沒有也不允許隔着一道萬里長城；我們又是馬克思列寧主義的革命發展階段論者，我們認為不同的發展階段反映事物的質的變化，不應當把這些不同質的發展階段混淆起來。中共中央政治局關於在農村建立人民公社問題的八月決議中曾經明確指出：人民公社「由集體所有制向全民所有制過渡，是一個過程，有些地方可能較快，三、四年內就可完成，有些地方可能較慢，需要五、六年或者更長一些的時間。」過渡到了全民所有制，如國營工業那樣，它的性質還是社會主義的，各盡所能，按勞分配。然後再經過多少年，社會產品極大地豐富了，全體人民的共產主義的思想覺悟和道德品質都極大地提高了，全民教育普及並且提高了，社會主義時期還不得不保存的舊社會遺留下來的工農差別、城鄉差別、腦力勞動與體力勞動的差別，都已經逐步地消失了，反映這些差別的不平等的資產階級法權的殘餘，也已經逐步地消失了，國家職能只是為了對付外部敵人的侵略，對內已經不起作用了，在這種時候，我國社會就將進入各盡所能、各取所需的共產主義時代。[illegible]

每人要有糧 一噸或噸半

三

人民公社的生產、交換、消費和積累，都必須有計劃。人民公社的計劃應當納入國家的計劃，服從國家的管理。同時，它在制定計劃的時候，應當充分發揮自己的特點和主動精神。人民公社發展生產是根據國家計劃和因地制宜的原則，[illegible]

過去人們經常憂慮我們的人口多，耕地少。但是一九五八年農業大豐產的事實，把這種論斷推翻了。只要認眞推廣深耕細作、分層施肥、合理密植而獲得極大量的高額豐產的經驗，耕地就不是少了，而是多了，人口就不是多了，而是感到勞動力不足了。這將是一個極大的變化。應當爭取在若干年內，根據地方條件，把現有種農作物的耕地面積逐步縮減到例如三分之一左右，而以其餘的一部分土地實行輪休，種牧草、肥田草，另一部分土地植樹造林，挖湖蓄水，在平地、山上和水面都可以大種其萬紫千紅的觀賞植物，實行大地園林化。[illegible]漁的綜合經營；三可改造自然環境，美化全中國。這是一個可以實現的偉大理想，全國農村中的人民公社都應當為此而努力。

人民公社工業的發展不但將加快國家工業化的進程，而且將在農村中促進全民所有制的實現，縮小城市和鄉村的差別。應當根據各個人民公社的不同條件，逐步把一個適當數量的勞動力從農業方面轉移到工業方面，有計劃地發展肥料、農藥、農具和農業機械、建築材料、農產品加工和綜合利用、製糖、紡織、造紙以及採礦、冶金、電力等輕重工業生產。人民公社的工業生產，必須同農業生產密切結合，首先為發展農業和實現農業機械化、電氣化服務，同時為滿足社員日常生活需要服務，又要為國家的大工業和社會主義的市場服務。必須充分注意因地制宜、就地取材的原則，不要辦那些本地沒有原材料，要到很遠的地方去取原材料的工業，以免增加成本，浪費勞動力。在生產技術方面，應當實行手工業和機器工業相結合、土法生產和洋法生產相結合的原則。凡是原來有基礎而又有發展前途的手工業，一定要繼續發展，並且逐步進行必要的技術改革。機器工業也必須充分利用土鋼鐵、土機床和其他各種土原料、土設備、土辦法，逐步由土到洋，由小到大，由低到高。

人民公社無論在工業方面和農業方面，都要發展直接滿足本社需要的自給性生產，又要盡可能廣泛地發展商品生產。[illegible]使工資逐步增長。為了保證交換的實現，在國家和公社、公社和公社之間，應當廣泛實行合同制度。

[illegible]在今後一個必要的歷史時期內，人民公社的商品生產，以及國家和公社、公社和公社之間的商品交換，必須有一個很大的發展。這種商品生產和商品交換不同於資本主義的商品生產和商品交換，因為它們是在社會主義公有制的基礎上有計劃地進行的，而不是在資本主義私有制的基礎上無政府狀態地進行的。繼續發展商品生產和繼續保持按勞分配的原則，對於發展社會主義經濟是兩個重大的原則問題，必須在全黨統一認識。有些人企圖過早地取消商品生產和商品交換，過早地否定商品、價值、貨幣、價格的積極作用，這種想法是對於發展社會主義建設不利的，因而是不正確的。

工資制結合供給制 房屋存款仍為私有

對於有僑滙的社員應一視同仁

四

農村的人民公社應當在勤儉辦社的原則下，正確地分配自己的收入。為了迅速地發展生產，在從總收入扣除生產費用、管理費用和繳納稅款以後，應當適當地提高積累的比例。但是在生產發展的基礎上，同時應當使收入中用於社員個人消費和集體消費的部分（包括用於公共福利、文化教育等事業的部分）逐年有所增加，使人民的生活逐年有所改善。

在分配給社員個人消費的部分，實行工資制和供給制相結合的分配制度，這是我國人民公社在社會主義分配方式上的一個創舉，是目前廣大社員群衆的迫切要求。如前面所說，這種分配制度，具有共產主義的萌芽，但是它的基本性質仍然是社會主義的，各盡所能，按勞分配。在分配給社員的總額當中，工資部分和供給部分各佔多少，要看各個公社生產發展的情況來決定。目前在確定工資和供給的比例的時候，要注意盡量不使勞力強而人口少的戶減少收入；一般地要使百分之九十以上的社員的收入比上年有所增加，其餘社員的收入也不致減少。供給範圍目前不宜過寬。實行供給制的範圍內，使人們的生活消費不是一律一色。在社會主義制度下，人們的需要總是大體相同而又各有不同的。因此，無論在目前和將來，在供給的範圍內，必須注意盡可能使社員有適當選擇的自由。隨着生產的發展，工資必須逐步增長。除供給部分外，目前農村中的工資等級一般可以分為六級至八級，或者多一點。最高工資可以等於最低工資的四倍或者倍數更多一點，但是不要過於懸殊，因為那樣就不符合於目前農村勞動熟練程度高低差別的實際情況。各個地區的工資水平也允許有相當的差別。目前城市中工資的差額要比農村大一些，這是必要的。到了將來，由於生產有了極大的發展，所有一切人都富裕起來，無論在城市或者農村，這種工資等級的差別就會顯得沒有必要，而逐步趨於消失，那就是接近共產主義的時代了。

城市的工資水平一般比農村高，這有多方面的原因（包括城市中的生活費用較高這樣一個原因），而且也是一種習慣現象。應當向農民講清楚。農村中有些社員除自己勞動外，家中還有外出人員（例如某些工人、軍人、幹部、教師等），由城市或其他地方寄錢回來，對於這種情形，應當教育其他社員不必斤斤計較。公社在分配的時候，無論供給部分和工資部分，對於這樣的社員，都應當一視同仁，也不要勉強他們向公社投資，或者捐獻。如果他們依靠外出人員維持全部生活，公社也不應當加以干涉，但是可以不另行供給。對於外出上學的學生，除由國家供給或者自己可以供給者外，[illegible]

社會主義事業愈是向前發展，社會產品愈是豐富，分配給個人所有的生活資料也必然愈是豐富。有些人以為公社化要把個人現有的消費財產拿來重分，這是一種誤解。應當向群衆宣佈：社員個人所有的生活資料（包括房屋、衣被、家俱等）和在銀行、信用社的存款，在公社化以後，仍然歸社員所有，而且永遠歸社員所有。社員多餘的房屋，公社在必要時可以徵得社員同意借用，但是所有權仍歸原主。社員可以保留宅旁的零星樹木、小農具、小工具、小家畜和家禽等；也可以在不妨礙參加集體勞動的條件下，繼續經營一些家庭小副業。

人民公社成立以前遺留下來的債務，不論是個人相互間的債務，公社和社員相互間的債務，或者社員欠銀行、信用社的貸款，一律不要宣佈廢除。對於這些債務，凡有條件償還的，應當照償還，沒有條件償還的，暫時保留。

重視群衆生活 保證食睡居住都好

為每天勞動六小時創條件

五

人民公社是人民的生產和生活的組織者，而發展生產的根本目的是最大限度地滿足全社會成員經常增長的物質和文化生活的需要。在領導公社工作的時候，必須注意全面地抓生產、抓生活，[illegible]見物不見人的傾向。群衆的幹勁越大，黨越要關心群衆生活。[illegible]片面地強調改善生活，而不提倡為長遠利益而艱苦奮鬥，也是錯誤的。

共產主義者從來都認為，在共產主義社會中，勞動將從「沉重的負擔」變成「愉快」，成為「生活的第一需要」。將來勞動的時間無疑將大大縮短。隨着機械化、電氣化的發展，我們必須爭取在今後若干年內開始實現每天勞動六小時的制度。我們目前的緊張勞動，也正是為將來的每天六小時勞動以至更短時間的勞動創造條件。在目前時期，不但在城市中，而且在農村中，應當實行八小時工作、學習二小時的制度；[illegible]可以適當延長一些，但是無論如何，必須保證每天睡眠八小時，吃飯、休息四小時，共十二小時，這個時間一定不可少。目前勞動力緊張，這是事實，但是要首先在搞好工具改革方面和改善勞動組織方面找出路，而不要指望在延長勞動時間方面找出路。必須貫徹注意安全生產，盡可能改善勞動條件，力求減少和避免工傷事故。一定要保證婦女在產前產後的充分休息，在月經期內也一定要讓婦女得到必要的休息，不做重活、不下冷水、不熬夜。

要辦好公共食堂。要保證所有的社員吃得飽、吃得好、吃得乾淨衛生，並且適合民族習慣和地方習慣。公共食堂要有菜園，要經營好菜園、豆腐坊、粉坊、醬園，要養豬、養羊、養鷄、養鴨、養魚等。飯菜要多樣化，要有味道。要同營養學家商量，使食品當中包含有生理上必需的各類熱量和營養分。對老人、小孩、病人、孕產婦和哺乳的母親，在伙食上要給以必要和可能的照顧，並且可以允許某些社員在家做飯吃。公共食堂要實行管理民主化。食堂的管理人員和炊事員要選擇政治上可靠的人員擔任，最好經過民主選舉。

要辦好托兒所和幼兒園，使每一個孩子比在家裏生活得好、教育得好，使孩子們願意留在那裏，父母也願意把孩子放在那裏。父母可以決定孩子是否需要寄宿，並且可以隨時把孩子領回。為了辦好托兒所和幼兒園，公社必須大量培養托兒所和幼兒園的合格的保育員和教師。

要辦好敬老院，為那些無子女依靠的老年人（「五保戶」）提供一個較好的生活場所。

未來農村是這樣的

有住宅、公共食堂、托兒所、敬老院、工廠、禾場、畜舍、商店、郵電所、倉庫、學校、醫院、俱樂部、電影院、體育場、浴室、廁所等。

發展民主團結的家庭生活

公社還必須負責辦好小學、中學和成人教育。要在全國農村中普及小學教育，辦好全日制的中學和半日制的農業中學，或者其他中等職業學校，逐步做到普及中等教育，[illegible]這是縮小體力勞動和腦力勞動差別的一個重大步驟，必須認真進行。此外，各公社還必須選送一部分青年去投考城市中的高級中學和中等專業學校和高等學校，以便國家和公社培養有較高文化水平的工作人員。無論那一種學校，都必須貫徹執行教育同生產勞動相結合的原則。九歲以上的兒童可以適當地參加一些勞動，以便自幼養成勞動習慣，促進身心發育；但是必須充分照顧到兒童的健康，分配以適合兒童體力和興趣的輕微的、短時間的勞動。

要加強公共食堂、托兒所、幼兒園、敬老院、小學校、衛生院、俱樂部、商店等方面工作人員的思想政治工作，並且積極指導社會輿論，使整個社會和整個公社把辦好公共食堂、托兒所、幼兒園和其他集體生活福利事業，看成是為人民服務的一種崇高的工作，[illegible]

要逐步改造現有的舊式房屋，分期分批地建設新型的園林化的鄉鎮和村的居民點，包括住宅、公共食堂、托兒所、幼兒園、敬老院、工廠、禾場、畜舍、商店、郵電所、倉庫、學校、醫院、俱樂部、電影院、體育場、浴室、廁所等。[illegible]我們主張廢除家長制，發展民主團結的家庭生活。因此，在住宅建築方面，必須注意使房屋適宜於每個家庭的男女老幼的團聚。[illegible]

杜勒斯對中國啥也不懂 卻裝中國通反人民公社

現在世界上有一大批蠢人，下死勁攻擊我們的人民公社，其中就有美國的杜勒斯先生。這個杜勒斯，對於我國的事情，啥也不懂，却要裝作一個中國通，瘋狂地反對人民公社。特別使他傷心的是，據說，我們破壞了幾千年傳下來的好得不得了的家長制度。不錯，中國人民破壞了一個封建的家長制。須知這種家長制在資本主義社會中一般早已沒有了，這是資本主義的一個進步。我們却更進一步，建立了民主團結的家庭，這種家庭在資本主義社會一般也是少有的，只有在將來，在那裏實現了社會主義革命，消滅了人剝削人的資本主義制度以後，這樣的家庭才有可能普遍出現。至於托兒所、幼兒園、工廠裏的工人食堂，也是資本主義社會先有的。不過，在那裏，凡是由資產階級舉辦的這類事業，都是資本主義性質的，目的在於便利資本家剝削男女勞動者。而我們所辦的這類事業，則是社會主義性質的，便利於社會主義事業的發展，便利於人類個性的解放，真正徹底地解放了婦女群衆，並使兒童受到更好些，因而得到全體勞動人民，首先是婦女群衆的熱烈歡迎。

公社組織民主集中 民兵是農業產業軍

帝國主義如來犯就實現全民皆兵

六

人民公社的組織原則是民主集中制。無論在生產管理方面，在收入分配方面，在社員生活福利方面，以及一切其他工作方面，都必須貫徹執行這個原則。

人民公社應當實行統一領導、分級管理的制度。公社的管理機構，一般可以分為公社管理委員會、管理區（或生產大隊）、生產隊三級。管理區（或生產大隊）一般是分片管理工農商學兵、進行經濟核算的單位，盈虧由公社統一負責。生產隊是組織勞動的基本單位。在公社管理委員會的統一領導下，應當使管理區（或生產大隊）和生產隊在組織生產、管理財務、管理生活福利事業等方面，有必要的權力，以利於發揮他們的積極性。

在生產各部門（農業部門、工業部門、運輸部門、服務性行業等）之間，[illegible]合理地分配和調度勞動力，必須避免在組織工作中有人無事做的現象。必須不斷地改進勞動組織工作，[illegible]切實保證提高勞動效率和工作質量。

人民公社的勞動組織中必須既有紀律，又有民主。所謂組織軍事化，就是組織工廠化，就是說公社的勞動組織應當像工廠和軍隊那樣有組織、有紀律。這是大規模的農業生產所需要的。[illegible]

在人民公社的各級組織中，應當建立民兵組織，[illegible]主任（大隊長）、隊長等兼任。[illegible]我國人民在反對帝國主義和它的走狗國民黨反動派的革命戰爭中，認識到只有把自己武裝起來，才能戰勝武裝的反革命，才能成為中國這樣大地的主人；[illegible]並且警告：一心要侵略我們的敵人們，你們小心一點兒吧，我們是準備好了的。[illegible]那時候我們就將實現全民皆兵，民兵就將配合人民解放軍，並且隨時補充人民解放軍，徹底打敗侵略者。

人民公社既有集中，又有民主。[illegible]

政治掛帥深入群衆

「黨社合一」想法錯誤

七

辦好人民公社的根本問題是加強黨的領導。只有加強黨的領導，才能實行政治掛帥，才能在幹部和社員中深入地進行社會主義、共產主義的思想教育和反對各種錯誤傾向的鬥爭，才能正確地執行黨的路線和政策。某些人認為有了公社就可以不要黨，就可以實行所謂「黨社合一」，這種想法是錯誤的。

黨在人民公社的工作中，除了必須保證執行正確的路綫和政策以外，還必須注意教育黨的工作人員發揚優良的作風，首先是群衆路綫的作風和實事求是的作風。

經過一九五七年至一九五八年的整風運動，黨的群衆路綫已經獲得了新的偉大的勝利。社會主義建設的大躍進和農村人民公社的普遍建立，就是這一勝利的輝煌標誌。[illegible]

[illegible]我們的工作人員必須善於區別事物的真象和假象，區別有根據的要求和沒有根據的要求，對情況的判斷必須力求接近實際，[illegible]在確實可靠的基礎上制定和實現我們的計劃。

為鞏固公社 為明年更大躍進

現在起整社五個月

八

為了促進人民公社的發展，為了保證一九五九年工業和農業生產的更大躍進，各省、市、自治區黨委應當根據本決議所提出的各項要求，抓緊一九五八年十二月至一九五九年四月的五個月時間，緊密結合冬季和春季的生產任務，對本地區人民公社進行一次教育、整頓和鞏固的工作，即整社的工作。

在進行整社的時候，首先要求領導幹部認眞地進行自我批評，虛心地聽取群衆的意見，在這個基礎上，放手發動群衆大鳴大放大辯論，貼大字報，表揚好人好事，批判壞思想壞作風，總結經驗，明確方向，開展一個深入的社會主義、共產主義思想教育運動。

在進行整社的時候，要對公社的生產規劃、分配狀況、生活福利、經營管理、財務工作、組織領導，做一次全面的檢查。同時，要切實整頓黨的組織和公社的組織，[illegible]並且吸收在大躍進運動和公社化運動中受過考驗、合乎黨員標準的優秀分子入黨。

[illegible]

[illegible]必須通過整頓，使全國的人民公社工作普遍地提高一步。（標題為本報所加）

毛澤東思想必將更加光輝燦爛

各界續表示 愛戴毛主席 擁護共產黨

指出我國之所以取得史無前例的偉大成就，與毛主席和共產黨的英明領導分不開。

【本報訊】港九各界同胞繼續發表意見，擁護中國共產黨八屆六中全會的決議。他們指出：我國在工農業及各方面的建設中，都取得了史無前例的偉大的成就，這是與毛主席和共產黨的英明領導分不開的。全國各族人民，必將在毛主席和黨中央的領導下，為完成社會主義建設，為過渡到無限美好的共產主義社會而團結一致，共同奮鬥。

陳耀材 一九五八年是我國第二個五年計劃的頭一年，在工農業生產大躍進的形勢下，今年我國鋼產翻一番，糧食翻一番，煤炭翻一番，機床翻三番有多，獲得了空前偉大的勝利。特別是今年全國實現人民公社化，做到全國人人每日都有三餐飽飯吃，解決了足食問題，加速了我國進行社會主義建設的路程。眞是古今中外，史無前例。中共中央八屆六中全會對幾個月來我國農村的人民公社運動給了很高的評價，指出這是具有偉大的歷史意義的事件。這些偉大的成就，都是同共產黨和毛主席的英明領導分不開的。

毛主席是中國各族人民愛戴的偉大領袖。毛澤東思想照亮了我們的心。中國人民有了中國共產黨和毛主席的正確領導，中國革命就從勝利走向更大的勝利。明年我國國民經濟發展計劃將出現更大的躍進。毛主席為了黨和人民的利益向中共中央提出不再任中華人民共和國的主席的建議，毫無疑問，這是一件好事。一方面毛主席更能夠集中精力處理黨和國家的方針、政策、路線問題，另一方面毛主席也可騰出時間從事對馬列主義的理論工作，必然更加強了中國共產黨對全國的領導，對於指導中國的社會主義建設和過渡到美好的共產主義社會必然是更加有利。

王寬誠 讀了中共八屆六中全會會議公報的新聞，看到了我們國家明年更偉大躍進方針的確定。在今年，鋼鐵、煤炭產量增了一倍多，機床增了三倍，糧食、棉花也翻一番，這些成就和速度是歷史上所沒有的。明年將繼續向前大躍進。可以看見，這活生生的事實說明了：社會主義制度的優越性，毛主席和共產黨帶引全國人民不斷向前的正確性，蘇聯和社會主義國家的互相幫助。

我們祖國在短短的九年時間，工農業及科學技術上的進步、人民生活的改善及提高、國際地位蒸蒸日隆，這些成就的獲得和發展的速度是驚人的，帝國主義和反動派在我們祖國面前吃驚發抖。可以明顯地看出了以毛主席為首的中國共產黨領導全國人民的正確，為我們祖國找到了社會主義經濟建設的康莊大道，向更大、更高的共產主義目標邁進，也為全世界人類幸福作出更大的貢獻。毛主席提出不作下屆中華人民共和國主席的候選人，擺開行政上的事務工作，可以騰出較多時間，集中精力處理黨和國家的方針、政策、路線的問題，豐富和發展馬列主義理論，這對我全國六億五千萬人民乃至對全世界人民都有好處。

毛主席在會上指出「敵人一天天爛下去，我們一天天好起來」，對當前國際形勢作了一語道破。從最近報章上的新聞可以看到，社會主義陣營的力量大於帝國主義的力量，帝國主義者的日子很不好過。我想：無論怎樣頑固落後的人，到這個時候也可以認識到社會主義陣營日益壯大、團結、鞏固，而對這一事實，頑石亦應點頭，因為帝國主義的壽命不會長了。

鄧典初 毛主席結合我國具體實際，正確地運用馬列主義解決中國革命和建設問題，而且創造性地發展了馬列主義。毛主席領導我國革命獲得了勝利，而且在短短時間內，在社會主義建設方面取得了震驚世界的成就。這是馬列主義的勝利，同時也是毛澤東思想光輝的成果。現在，毛主席可以全神貫注於這項最重要的工作，對於馬列主義的再進一步的創造和發展，不但為中國人民而且也為全世界人民所殷切期望的。所以，可以預料，毛澤東思想將更加光輝燦爛。中共六中全會接受毛主席的建議，是完全合理和必要的。

胡士澄 我國在這麼短的時間內，從破破爛爛的底子建設起來，而且建設得又快又好。六中全會提出明年鋼產量要從今年的一千一百萬噸提高到一千八百萬噸，棉花產量從今年的六千七百萬擔提高到一億擔，糧食產量由今年七千五百億斤增加到一萬零五百億斤。從今年躍進的速度看來，這些指標一定可以實現，而且將超過指標。這一切證明毛主席領導正確，而且領導得好。反動派一片謊言，胡說什麼毛主席下台，辦人民公社辦壞了，實不值一駁。第一，事實證明，人民公社辦得好，而且很好。第二，我國是集體領導，領導人的調動，不會與整個政策有出入。第三，毛主席仍任黨中央主席，領導共產黨，領導中國人民。所以毛主席依然是中國人民的領袖。

吳楚帆 毛主席不再擔任國家下屆主席這個決定，是英明、果敢的決定，這是英倫的政治家也承認這點。

毛主席領導中國艱苦的革命，領導中國抗日戰爭，領導中國建設，使中國有今天的地位。中國人民有今天的生活，毛主席有不可磨滅的功績。從今天的種種事實證明，毛主席對中國人民的領導，不但是正確的，而且是偉大的。在領導中國的革命及建設事業上，毛主席是中國人民的巨人，在馬列主義理論的執行和發展上，毛主席又是一個出色的馬列主義的執行者及發展者。毛主席既然有這樣的才能，讓他有更多時間來發揮這種才能不是更好麼？

有些報紙曾通過這件事情去造謠，這是非常無知的做法。我返過內地，接觸過很多人，但我從未聽過有任何一個人對毛主席有不滿意的表示；相反，人人都非常敬愛他老人家。所以當我聽到毛主席不再擔任國家下屆主席的消息的時候，我一點都不覺得奇怪，而且我還覺得這是個英明果敢的決定。

張活游 在過去一年間，中國人民發揮幹勁，在鋼鐵及糧食的生產上出現了很大的奇蹟。鋼鐵和糧食都翻了一番，這當然和毛主席的英明領導分不開。如果毛主席把更多的時間放在黨和國家的方針、政策、路線的工作上，我們的工業及糧食會出現更大的奇蹟。因此我很有信心，明年我們提出的鋼和糧食的產量的計劃，也一定會勝利完成。

劉芳 由於毛主席和共產黨的領導，使中國的社會主義建設獲得一日千里的飛躍發展，明年毛主席不再擔任國家主席的工作，更可以專心發展馬列主義理論和更集中精力處理黨和國家的方針、政策和路線的問題，這會使今後中國的社會主義建設比以前更發展，對國際和平事業有更大的貢獻。

謝益之 毛主席不再當國家下屆主席的決定，是有積極意義的。正如中共中央的公佈所說，可以集中精力來處理黨和國家的方針、政策、路線的工作，及從事馬列主義的理論工作，對中國人民更加有利。連外國的政治家也承認這個意義。

李景熙 毛主席既然仍作黨中央的主席，而國家的政府是由黨領導的，毛主席雖然不作國家主席，而實際國家仍是由毛主席領導；這樣毛主席可以多出些時間對國家的事情領導的更好，這是對各方面都有利的。現在事實已明朗化，有些報紙所造的謠言，不攻而自破了。

沈日昌 毛主席不再繼續擔任中華人民共和國下屆主席職務，而專做黨中央的主席，可以更集中精力來處理黨和國家的方針、政策、路線問題，對於國家工作繼續發揮領導作用，並且能騰出較多時間從事馬列主義理論的工作，對全世界作出更大的貢獻。這建議是偉大而積極的，是有利於人民而不是不利於人民的，我們完全擁護。

黃家騄 毛主席是我們的帶路人，是全國各民族最愛戴的領袖。他不再擔任國家下屆主席，而是用更多時間來考慮我國今後方針政策，規劃共產主義光輝的前途。我們團結在他的周圍，歡呼萬歲，我們堅決跟着他走。

金通明 毛主席是一個偉大的思想家，他將騰出一些時間去從事發展馬克思列寧主義的理論工作，所以他不作中華人民共和國主席的候選人是一個積極的建議，對於中國的建設和整個革命事業會發揮更大的作用，並作出更多的貢獻。這是一個正確的決定，對全國人民是更有好處的。

周魯伯 毛主席從事革命數十年，建國到現在亦已將十年，在這期間，我國由於毛主席英明的領導，取得了空前偉大的成就。今後毛主席將更集中精力去處理黨和國家的方針、政策和路線問題，這樣對整個革命事業以及對國家的建設將會發揮更大的作用，作出更大的貢獻。

陳遜予 中共八屆六中全會指出農村人民公社運動的偉大歷史意義，並規定了正確發展方向。我最近曾參觀過新會、三元里等人民公社，我的同鄉最近由汕頭回來，談到當地人民公社的情形，大家都感覺到人民公社是社會主義過渡到共產主義的天橋，現在是愈辦愈好，使我們的子孫更幸福。由於今年我國國民經濟的發展，工農業大躍進，深信明年經濟建設能獲得更大的成就。會議中公佈了毛主席不作下屆中華人民共和國主席的候選人，毛主席領導中國革命幾十年，獲得了今日輝煌的成就，人民對毛主席無限敬愛，並以有他擔任國家主席為驕傲。在這方面來說，聽到這個消息，心中總覺得不捨；但是從國家及毛主席來想，這決定是對的。毛主席專做黨中央的主席，同樣領導全國人民前進，而且減少了這些行政事務工作，他就可以有較多時間去深入從事馬列主義的理論工作，指導我們繼續前進。這對於我國人民及全世界人民都更為有利。

徐振材（洋務工會主席） 讀了中共中央武漢會議的公報，我們洋務工人感到無限興奮。我們的國家，在總路線的光輝照耀下，出現了空前大躍進，今年，我國工農業生產取得了曠世所無、空前勝利。我國人民取得了這樣偉大的勝利，是由於有了共產黨和毛主席的正確領導。共產黨和毛主席是燈塔，是太陽，照耀着中國人民從勝利走向更大的勝利。

毛主席是我們中國人民偉大的領袖，他領導中國人民從被壓迫底下解放出來，領導中國人民掌握政權，進行偉大的社會主義建設，並向共產主義過渡。我們洋務工人熱烈愛戴毛主席。我們從中共中央武漢會議的公報，看到了我國明年的宏大計劃，無限興奮。明年是更大躍進的一年，這個宏偉計劃的實現，必須有正確的方針、政策和路線。毛主席不再當國家下屆主席，集中精力處理黨和國家的方針、政策、路線，這對中國人民將作出更傑出的貢獻。我們中國人民緊緊地團結在毛主席的周圍，在以毛主席為首的共產黨中央領導下，勝利前進。

梁焜（九龍船塢勞工聯合會主席） 自從毛主席領導中國革命以來，中國革命就不斷取得偉大的勝利。毛主席為祖國做了很多工作，貢獻非常大，我們為有這樣偉大和英明的領袖而感到最大的驕傲和光榮。

毛主席雖然不擔任國家主席的職務，仍然任黨中央的主席，仍然是我們最敬愛的領袖和帶路人。過去、現在和將來，我們九龍工人一樣永遠擁護和敬愛偉大的毛主席，並緊緊團結在毛澤東的旗幟下更英勇地前進！

劉和就（香港電車職工會主席） 中共八屆六中全會通過了毛主席不再擔任國家下屆主席，以便集中精力處理黨和國家的方針、路線的消息傳到後，我們電車工友異常重視，熱烈展開討論，一致認為這是好事。工友們都說：這樣，毛主席可以減少一些職務，集中精力於社會主義建設、革命政策和馬列主義理論的研究工作，會更好地指導社會主義建設事業，這對於我國人民和世界人民將更有重大貢獻。我們工友更愛戴毛主席。

我們工友又說：毛主席不再擔任國家下屆主席一事，反動派大放謠言，加以歪曲。其實，毛主席這樣作，正是加速共產主義事業的前進。反動派的造謠，只是顯出心勞日拙而已。

黃堅 這是件好事，應該這樣做。亦只有在國家基礎完全穩定的情況下，才能夠這樣做。

毛主席替人民做事，不求名利，不論地位。今天為對革命作出更大貢獻，要利用時間總結中國的革命經驗，主動提出不連任國家主席職，更顯出他的偉大、崇高。

黃靄初 毛主席不當國家下屆主席候選人，但仍任共產黨主席，他仍然是國家的領導人，不過是減卸一些事務性的職務，更專心領導國家而已。

有些報紙歪曲事實，說毛主席「失勢」，那是假的；有些還說他因為所謂「人民公社問題下台」，更是荒謬。

王逸鵬 我們尊敬的領袖毛主席是出色的革命家，是偉大的思想家，是卓越的政治家。他自己提出不繼續當國家主席，為的是減輕事務工作，集中精力處理黨和國家的方針、政策、路線的問題，用較多的時間研究、豐富馬列主義，對今後中國的社會主義建設，對今後世界的發展，將有更大的好處。這既然是件好事，我們就應當擁護。

社會主義革命在中國的勝利，是毛澤東思想的勝利。中國人民在毛主席領導下，推翻了反動統治，趕跑了帝國主義，短短幾年間，還把中國建成了工農業空前發展的強大國家。中國人民今後將繼續在毛主席領導下飛躍前進，中國共產黨第八屆六中全會已經提出明年躍進的指標，中國明年要產鋼一千八百萬噸，產煤炭三億八千萬噸，產糧食一萬零五百億斤，產棉花一億擔，這是一定能夠達到的；中國人民還要在毛主席領導下建成幸福的共產主義。

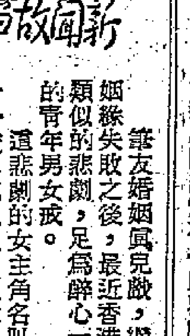
許敦樂 這幾天來，本港很多反動報刊把毛主席不作下屆主席的決定，作為頭條新聞，吵得震天價響。他們以為這下子又抓到了造謠中傷的機會了。

昨天，新華社報道了這次黨的八屆六中全會的決定，無異給反動派響亮的一記。從各方面的反應看來，有見識的港九同胞，都擁護毛主席的建議。正如毛主席指出：「敵人一天天爛下去，我們一天天好起來」。我們的鋼鐵越搞越多，人民公社越搞越好，敵人就越驚慌，所以造出來的謠言，就越愚蠢可笑。

毛主席不再擔任國家下屆主席，就可以騰出較多的時間從事馬列主義理論工作，也更好集中精力處理黨和國家的政策，這樣就更能使我們的國家建設得更富裕，更強大。

紙上談情成悲劇 盼得郎歸竟變心

少女借債租新房迎萬里回來的未婚夫 隨後遭冷淡突然間人去樓空徒呼奈何



筆友婚姻眞兒戲，繼余翠嫦子里姻緣失敗之後，最近香港又發生一樁類似的悲劇，足為醉心「紙上談情」的青年男女戒。

這悲劇的女主角名叫吳雪清，二十一歲，四邑人。她的親屬都在家鄉，只獨個兒在香港一家工廠做工。早在數年前，她由同鄉介紹與素未謀面的旅美華僑男子李子君通信結識「筆友」。之後，「紙上情誼」愈來愈濃，且互相交換照片，尋且論及婚姻問題，終於在一九五六年二月訂下婚約。李子君勸她今後不要做工，先補習兩年英文，待他返港結婚，然後一同赴美。至學費和生活費，他可以自美供給。

吳雪清自然歡喜，因為她已輟學多年了。不過學費和生活費她還是自己籌措，不願意要未結婚的丈夫供給。這一來，每月開銷約百元，兩年之內就至二千四百元，全部向外面舉債得來。滿以為將來正式結婚之後，丈夫會替她還債的。

今年七月，李子君自美國來信，說短期內即乘飛機返港和她結婚，着她預先租好房屋，籌備婚嫁事宜，並謂屆時其母王珍合也一同返港主持婚事。

吳雪清以喜當前，更加雀躍。同時再向人舉債二千餘元，備辦嫁妝。七月下旬，她四處找尋適合的房屋。至二十七日，終於租定洗衣街某號五樓兩間板房，月租二百九十元，準備一間給婆婆居住，一間夫婦同住。第二天是未婚夫抵港之期，吳雪清一早便到啟德機場迎接。當天果然不失所望，她見到了素未謀面的「筆友」李子君和未來婆婆王珍合。同時到機場迎接的，還有男家一眾親人。彼此相見甚歡，一同驅車返洗衣街休息。

跟着，刻意將新房佈置一番。因為預定三個月內給吳雪清辦妥手續，便一同到美國去，所以傢私也不現買，只臨時租用。李子君當對「神交」已久的未婚妻說：這番撇開商務回來，留港日期越短越好。他希望八月二日便到香港婚姻註冊署註冊，八月十八日大宴親友，正式結婚。吳雪清計算日期緊迫，乃加緊籌備嫁妝，但白天仍時到洗衣街陪伴未婚夫和未來婆婆。為了博得未來夫婿歡心，她把王珍合和李子君換下來的衣服親自動手洗濯。

可是相會僅兩、三天，她漸漸發覺自己和未婚夫、未來婆婆之間有點格格不相入。也許是太陌生吧，眼見李、王等與他們的親人談笑言歡，異常親切熱烈，自己置身其中，却找不到話說。男家的親友越來越多了，有男賓，亦有女戚，他們有時似乎故意背着她說話，不知說些什麼。原定八月二日到婚姻註冊署，那一天又推星期六不便，臨時取消了。

從這一天起，未來婆婆的面貌凜若冰霜，在她面前不苟言笑；而未婚夫出入總有一大羣人，很少機會和她單獨相處。在這樣的場合中，她開始覺得很孤獨了。為什麼數年情書往還，紙上的甜言蜜語一點不起作用呢？莫非有人中傷、破壞？那兩個常到的女子，又是什麼腳色？在在都使她生疑。

踏入八月，婚姻註冊之事再不提了，但婚期仍然不變。她在無可奈何下，勉強等候佳期。不料八月十五日，她黃昏時分離開洗衣街之後，王珍合和李子君母子即輕車簡從溜走，連包租人都不知道他們葫蘆裏賣什麼藥。

次日，李子君的一批親人再登門搬取較笨重的行李。剛要出門，恰巧碰到吳雪清依慣例前來。她見此現象，大吃一驚，忙問未婚夫到那裏去了？但搬行李的人神神秘秘，只說他們過一、兩天便返美國。問及婚事怎辦，來人說全不知情。要求他們留下未婚夫的地址，來人推說辦不到。吳雪清急得頓足痛哭，亦無可奈何。

以後一連數天，吳仍以為李子君會返洗衣街一轉，或有書信寄來，便天天到上址等候。不料仍舊音沉響絕。轉眼婚期已過，她只收到一封未來公公寄給未來婆婆的一封信，拆開一看，原來字裏行間透露出未婚夫對她不滿，所以有此巨變，不禁又痛哭一場。

八月二十二日她再到洗衣街，聽說美國還有一封雙掛號信寄來，因沒有人收，郵差走了。吳雪清猜疑信中還有秘密，便寫了一封信到郵局去，說收信人已遷往大角咀博文街十×號四樓，希將掛號信轉投該處。

異日，郵差果然按址訪來。吳見雙掛號信的收件人為王珍合，便說王已返美，她是王的媳婦，願簽名代收。郵差亦無異議。這封信，吳雪清展開看信後，赫然為美金通天支票一千一百元（合港幣約六千元），是給王珍合母子作返美旅費的。她思量未婚夫母子此時也許已經返美，而自己反因婚事之累，欠下人家約五千元，便把心一橫，將支票兌換港幣抵債，事後寫一封信告訴未來公公，說明因婚事自己處境十分困難，且欠下他人巨金，只好將支票挪用。並望體諒衷情，不予追究。

詎料李子君的父親收到這封信和雙掛號信回條後，立即寫信追問香港郵局，同時委託律師投訴警局追究。該案遂由香港警方處理。當負責其事警員問明吳雪清的不幸遭遇後，個人亦表同情，只控告她擅開他人信件和騙取信件兩罪。對取款之事略而不提。昨天，該案開審時，法官判吳雪清簽保五百元，一年內守行為。

至此，這項「筆友姻緣」雖告一段落，但吳雪清受到的刺激可大了。她不知自己因何被棄？她不知未婚夫是否已攜別的女子赴美？她不知從前所訂婚約有沒有效，將來是否仍有麻煩？她不知道對方將來是否再循民事追款？她不知道未婚夫何以紙上甜言蜜語，見面如此無情。總之，一切她都猜不透，如墮五里霧中，險些還惹來牢獄之災。數年來心目中的「如意婚姻」，恰如做了一場春夢。

端木惠

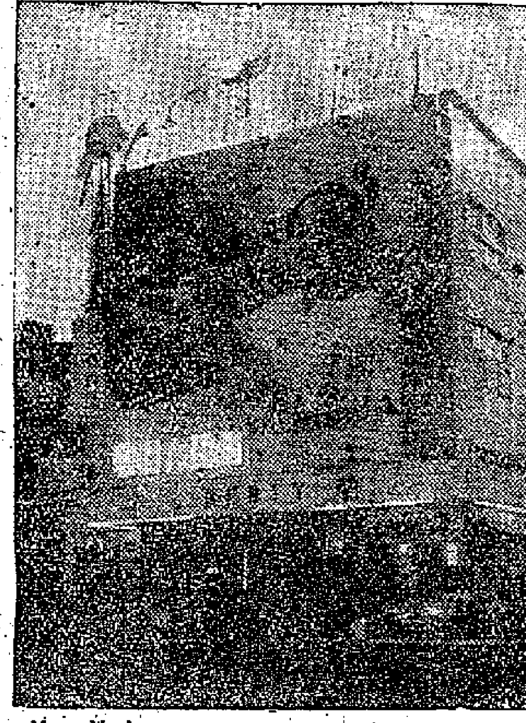
獲美金員拿來還債 公公不諒要吃官司

回內地香港司機 葉沛今天廣播

定下午一時十五分開始 由穗人民廣播電台播送

【本報廣州十八日電話】廣州人民廣播電台記者在韶關訪問了從香港回來參加社會主義建設的汽車司機葉沛。葉沛的家住在韶關市運輸局職工宿舍裏。家裏佈置得很整齊，他和他的愛人梁瑞瓊都感到在祖國生活得很愉快，他們向記者談了自己的工作和生活。這個錄音訪問定十二月十九日十三時十五分在廣州人民廣播電台播送。廣州台的波長是三七九點七五公尺，頻率七九〇千週。

快樂戲院「領袖和我們同勞動」的巨幅廣告畫



國泰快樂今起放映：領袖和我們同勞動

並有水庫上的歌聲及人造衛星

同胞爭睹毛主席丰采預先訂座

【本報訊】三部反映祖國大躍進的影片「領袖和我們同勞動」、「十三陵水庫落成典禮」、「水庫上的歌聲」，和一部有名的科學片「人造衛星上了天」，今天開始在國泰、快樂兩院同場獻映。

快樂戲院門前有一座與戲院齊高同寬的巨型廣告牌。它的背景是氣勢雄偉的十三陵水庫工地，攔河大壩巍然矗立，紅旗似海，千萬人羣圍攻山岬，場面磅礡、壯觀。水庫之前，繪着我們最敬愛的領袖毛主席，他微笑着向水庫的建設者們招手，也向我們招手。廣告牌大，固然會引起人們的注意，但更主要的是因為人們看到了毛主席。

毛主席到十三陵水庫參加義務勞動，全水庫的建設者們都沸騰起來了，人們歡呼：毛主席萬歲。今天，毛主席出現在港九銀幕，和廣大的港九同胞見面。人人都這樣想：即使在銀幕上看看毛主席也是幸福的。

連日來，到戲院定票的觀衆甚多。國泰戲院今天五時半場和明天七時半場的後座已經訂滿了。快樂戲院明天七時半場的後座和特等，後天七時半全場都已訂滿。其他各場訂出的戲票亦甚多。

蘇人造衛星 明晨過香港

六時許從西南掠過

【新華社北京十八日電】據塔斯社消息：北京、香港二十日清晨可用肉眼看到蘇聯第三個人造衛星。

二十日北京時間六時〇五分衛星經過印度尼西亞萬隆，六時十三分經過香港，在南西南上空出現，六時十八分經過北京，在東南上空出現，六時二十四分到達蘇聯雅庫次克。

衛星經過時，沿上述路線附近地區，都可能看到。

工人高空跌斃 遺下女孩無人照顧

【本報訊】因為缺乏安全設備，香港經常發生工人在高空工作中跌落的事件。昨日下午二時半左右，太古船塢一艘即將下水的新船上，有幾個工人在作最後修葺工作。其中一個工人在高空燒焊，突然吊板鋼架斷了，從五丈高的上空跌落船艙，雙腳折斷，身受重傷，於昨晚九時在醫院斃命。

死者名叫嚴彬，四十六歲，住筲箕灣西灣河街十×號B二樓一張床位。同住者還有他的十一歲女兒嚴麗仙。嚴彬的妻子於數年前去世。嚴彬最初是修爐工人，後來在海軍船塢工作，海軍船塢大除人時，他也被開除了。半年前，嚴彬到太古船塢做補爐工作，以維持父女的生活。

女傭帶走女兒 主婦急忙報警

【本報訊】女子霍標，昨天往警署報案，說女傭不見了，連十一個月大的女孩也被帶走了。[illegible]

天氣　中和北風或微風。天色良好。

澳門學生來香港 聖誕毋須身份證

可憑學校所發證明入境

【本報訊】澳門消息：澳門港澳船務公司日昨接獲港府移民局消息，內稱在聖誕節兩天假期內（即本月廿五、廿六日），澳門學校學生如須赴港渡假，可憑各人原來就讀學校的學生證或有關證明文件便得入境，毋須身份證。

特價發售

每隻$25.80（限200隻）

唯我獨有

1. 工精料美
2. 價廉無比
3. 品種繁多
4. 尺碼齊備

水曲柳花紋夾板門

最優骨架結構，接受解剖研究的挑戰。

•詳細尺碼及種類說明書歡迎索閱•

經銷處：新聯公司　地址：九龍亞皆老街雅佳大廈102F　電話：五九五七九

中國土產出口公司北京青島廣州分公司出品

香港代理處：德信行有限公司

土瓜灣有謀殺案
為討七元 攞人一命
死者嗜賭結識猪朋狗友
疑兇無業平日大聲夾惡

死者吳洪

【本報訊】九龍土瓜灣昨日發生一宗謀殺案，有個衞生局工人因七元債務被人以利斧砍死，疑兇在逃。

死者名叫吳洪，卅七歲，客籍人，住石塘嘴南里十×號三樓閣仔，月租十元，家有一妻四女，長女十歲，幼女兩歲，妻子現在石塘嘴一間茶樓洗碗碟，每月工資數十元。死者本是個船員，後來船公司因生意不前結束，直至兩年前他憑人介紹入衞生局工作，工資每月約一百五十元，他的工作地點是九龍土瓜灣區。

據死者妻子說：死者平日嗜賭，每次出糧時，她都要跟他過九龍等候取工資作家用。由於他嗜賭，經常在外面過夜，雖屢經她勸誡，但他充耳不聞。

死者由於工作關係，在九龍土瓜灣結識了一個朋友，這個人名林光，渾名「發佬」，又名「辟貓」（即疑兇），年約卅七歲，亦客籍人，住九龍城一×五二號地段×號A木屋。該地段位於馬頭圍道與九龍城道之間的一個小山坵，山坵間有小型工廠和一些木屋。據該處的人說：疑兇以前是做泥工的，近來則無所事事。此人過去因和人打架曾判入獄，平日大聲夾惡，大家對他都怕幾分。

據說死者今年五月間因賭輸了錢，向疑兇借了一張棉胎當了五元，其後又陸續共借了兩元。昨日下午四時，死者在疑兇家裏清除垃圾時，疑兇向他追討那七塊錢的債務。其時有人聽見死者說廿五號出糧才清還，但疑兇則不答允，於是兩人發生爭執，未幾死者被人以利斧砍傷，倒在廣星戲院附近。其時有個老婦見狀大呼「斬死人呀！」於是附近街坊上前察看，跟着有個婦人手持相片從×號A木屋跑出來對人說：是她的丈夫斬傷人的，並指着手中的相片說這就是她的丈夫。據說她平日對丈夫無好感，經常被丈夫毆打。

警方人員到達後，馬上將現場封鎖，展開搜捕疑兇，同時將傷者送醫院，惟傷者傷勢深重，在途中斃命。據說截至昨晚深夜，警方仍無所獲。

校役非禮女生 學生藉此勒索
大澳街坊集會責難
學校咸認難辭其咎
要求鄉委會轉呈當局公正處理

【本報訊】大澳一間天主教會學校校役非禮女生及該校小學生藉此勒索案被揭發之後，大澳街坊人士非常憤怒，紛紛提出指責。這是關係到大澳地方的風化及子女的教育問題，所以受害者家長及各界街坊人士，曾於本月十五日晚七時半在大三元茶室舉行座談會。

與會的有大澳鄉事會委員、商界、工人、農民、漁民、店員、家庭婦女等（包括受害者家長），他們來自郊區、美山、梁屋、石仔埗、漁棚等地區，扶男帶女，非常踴躍，共約三百人。

街坊們懷着激動的心情，參加座談，整個場所瀰漫着憤怒的氣氛。第一個發言的是受害人之一的家長劉×，他指出：校役非禮女學生，是敗壞大澳風化的嚴重行為；未滿十歲的小學生，做出勒索事件，是教育不得當的結果。這兩件案件都非常嚴重，對大澳地方風氣造成極壞的影響。他是兩個被非禮的小學生的父親，對此事情他感到非常憤怒，要追究責任。

受害者家長林×嫂報告她八歲的女兒被損害經過，她非常憤怒的說：「我的女兒只有八歲，便遭到色狼的毒手，色狼的手段太卑鄙了。我的女兒到校務處去買練習簿，色狼就叫她到樓上，說要她幫手清潔，那知色狼便將樓房門窗關閉起來，極盡其淫褻手段。當時她哭着說：『李先生，唔好呀，媽媽會鬧。』於是色狼就拿出一角錢給她，半哄半嚇的說：『唔好嘈，畀一角錢你買嘢食，唔好講畀人聽，要打死你，冇書畀你讀。』在他的淫威下，我的女兒便不敢說給我聽。」她很激動地說：「我不明白為什麼這麼長久的時間，學校還沒有發覺這事情！」她傷心的說下去：「我恨這沒良心的色狼，我要求將他判長期坐牢，才消我的恨。」

繼續發言的是犯勒索罪的男學生許××和被損害的女學生許××的家姐，她憤慨地說：「我的弟弟許××，今年十歲就犯了勒索的罪名，我不明白為甚麼學校每學期給他的成績報告總是寫着『品行良好』，『品行良好』，這個給學校評為『品行良好』的學生，卻變成了犯勒索罪名的小犯人。這是什麼原因？」她非常憤怒的說：「是由於學校管理不善，教導無方；是宣揚美國的色情、打殺、搶劫、恐嚇、勒索等生活方式所造成的惡果。美國的文化，不但毒害了我的弟弟，而且毒害了很多人。我不明白，我的弟弟為甚麼好的不學，竟然學會恐嚇、勒索。試問一個天真無邪的小孩子，生來就會這些的嗎？這個責任是要學校當局來負，要校務主任來負。更令我憤怒的是美國生活方式毒害了我的弟弟，學校敗壞了我的弟弟，而我的弟弟卻反而成了待罪的羔羊，又是十五名被損害者之一。學校長久以來沒有發現那校役狠毒的行為，這證明這間學校管教不善，自該壞人，損害天真的女生，有負家長之重託。」她最後說：「這間學校損害了我兩個天真無邪的小弟妹，我要求鄉事委員會接納我的意見，呈有關當局懲治色狼之罪，並予該校校務主任以應得的處分。」

受害者家長紛紛要求大澳鄉事委員會負責處理。

繼續發言的是鄉村代表和店員們及各街坊代表，他們紛紛指出造成這些非禮和勒索案件的壞風氣，是學校宣傳美國文化的惡果。凡美國生活方式所影響的地方，便出現恐嚇、勒索、色情、打殺等罪惡事件；如果讓這腐朽荒頂的美式「文化」繼續泛濫，社會一定受害無窮。他們表示完全支持受害家長的意見和要求，認為大澳鄉事委員會應接納受害者的要求，公正處理其事。

與會者街坊熱烈簽名支持家長意見和要求，即席選出五名與會街坊為代表，根據受害者家長的要求，去函大澳鄉事委員會要求從速處理。（校役被判入獄消息見另條）

南紅、江雪、姜中平參觀國產綢緞與編品展覽會。

停車一分鐘 正擴大施行

【本報訊】最近交通當局施行一種只許車輛上落客人，只准停留一分鐘的辦法，去月先在大道中中華百貨公司門前施行。隨之在畢打街由大道中轉角處中建大廈門前起，沿着羅士打大廈門前亦放置此種牌示。最近因德輔道中修路，停止車輛東行通過，東行車輛改由遮打道行駛。因此交通當局又在遮打道口力山大廈尖端路旁，施行只准停留一分鐘的辦法。

庇利橋明晚修建 到時禁車輛通行

【本報訊】在粉嶺十字路與上水十字路間，新界環行道粉嶺圍村附近的庇利橋即將修建。由明日（星期六）午夜起，至星期日早晨六時止，所有車輛均不得通行。在該橋臨時封閉期間，車輛須改由第二號公路、新峯道及馬會道行駛。屆時將設有交通標誌。

林汝康肥咗

胡嘉

林汝康近影

老技工林汝康在香港有很多老友記。

最近，有些老友記到廣州觀光，在廣東拖拉機廠裏見到林汝康時，都說：「老林返到廣州後肥咗咯。」

每當人們說他「肥咗」時，這個曾經在香港捱了卅多年的老技工，總是摸摸自己泛着紅色的面頰，瞇起眼睛笑道：「我自己都話肥咗，返到廣州後，我朝朝飲鮮奶，廣州嘅鮮奶又平又靚，二角半錢一樽，你話我有乜辦法唔肥呢？」

語云：心廣體胖，他回穗工作後，營養好了，憂慮沒有了，老友記見到他都說他肥咗。

「『香港時報』造謠話我返到廣州嘅香港工人，捱到半死」，曾經被「香港時報」指名指姓造謠的趙商工友（也在廣東拖拉機廠工作）對林汝康說。林汝康聽到「香港時報」惡毒的謠言，怒火中燒，他說：「我哋喺香港先係捱到半死，好多時候，朝早運碗白粥都冇落肚就返工，你話我哋工人喺香港捱唔捱到半死？」

老技工林汝康分配到廣東拖拉機廠後，他和家屬都住在該廠的宿舍裏，他的大兒子在廣州讀中學，受到很好的教育，一改以前在香港時懶讀書的壞習慣。林汝康為兒子在廣州新的環境裏勤奮讀書而高興。他的兩個女兒，都進了小學。他的老婆在家裏帶個最幼的女兒，料理家務，並且擔任家屬的小組長。一家人在廣州生活非常安定。林汝康還買了好幾盆花和熱帶魚，擺在家裏，在勞動後的空暇時間，澆澆花，欣賞熱帶魚，他說：「在香港兩餐都搞唔掂，就唔會有咁好心情咯。」

老技工林汝康回到廣州後，生活安定、工作愉快，心情舒暢，他是個卅多年工齡的老技工，車床、磨床、插床的工作，樣樣都好，是個多面手。由於他技術好而且肯耐心的將技術傳授給徒弟，受到學徒的愛戴和工人們的稱讚。他說：「在香港，就心年老了被工廠一腳踢開，回到廣州就無後顧之憂了。」最近，他和該廠金工車間的新老工人一起，以冲天的幹勁，趕製一批煉鋼設備，插床工作忙他到插床工作，磨床工作忙又回到磨床工作。他說：「返到廣州是做自己功夫。」林汝康在廣東拖拉機廠裏全心全意將技術貢獻給祖國，最近被評為該廠製造煉鋼設備的先進生產者。

黎忠的感受

曉亞

這個老工人回穗工作後，再也不用為年紀大會被開除而擔心了。

五十歲老鉗工黎忠是今年七月初由香港回穗服務的，回來之前他心想：自己年紀大了，返去不知怎樣？

到廣州後他被分派到廣州市汽車修理廠工作，他經驗豐富，技術很好，廠裏領導上叫他只動腦筋，少用氣力，粗重的工作都讓學徒去做。他感慨地說：「以前為人做牛馬，時常做到白豆咁大粒汗冇人理過，工作毫無保障，年紀一大，就擔心失業，現在回到內地，不但職業係鐵飯碗，而且處處都使人感到溫暖。」

他們廠裏和內地其他國營工廠一樣，老年職工到了一定年齡，根據國家勞保條例，可以退休，領退休養老金。平時生病有公費醫療，家屬生病也有醫藥費津貼。黎忠說：「我哋現在生、老、病、死、殘全部解決晒，可以一心一意為國家服務。」

他一家五口，現住在東山均益路廠裏租的一幢三層樓洋房裏。在三層樓上，和他同住的是原香港海軍船塢車工黃洪。他們各住兩間大房，一個公用廳，還有兩面露台，房子裏很雅潔，孩子們在油滑的紅階磚上打筋斗。兩伙人住得很舒適。每家每月房租只付二元四角半。黎忠說：他在香港住在九龍廣東道一個小小的中間房，是個白日也要點電燈的「白日房」，月租卅五元，還時常要受包租婆的氣。一家五口擠在那小房間裏，十六歲的大女兒只好睡在地上，現在她自己有一間寬敞的閣房了。她也在汽車修理廠工作。黎忠記得，解放前東山均益路是「猛人」住的地方，他說：「咽陣時，我哋班工人想來呢度住？二叔婆嘅雞髀，啱（提）都唔得啫（提）呀！」

黎忠的寬敞明亮的寓所

綢緞繡品展覽延期
今日更換展出一批新貨 購買三元以上可獲贈品

【本報訊】為應觀衆的要求，國產綢緞及繡品展覽會決定展期三天，延至下週一（二十二日）閉幕。今日並更換展出一些新展品，展品中有蘇湘錦繡綢緞，及複製品中的女被女裝絲棉被等，還有刺繡的精品。

昨日光藝影片公司的南紅、江雪、姜中平、林擒等幾位電影工作者到場參觀，參觀展品大加讚賞。林擒即席揮毫了一個散花仙女像，並題字稱讚：「中國絲綢世界第一，生產躍進勞動第一。民間藝人巧奪天工，散花仙女大吃一驚。」其餘幾個電影工作者也留言稱讚。

連日來定貨的成交和該會附設的小賣部生意都很好。今日起，小賣部凡購物的人還有贈品。凡買三元以上的展品，送一本袖珍日記簿，五元以上的送日記簿和一條香港紗印花手帕。

無牌醫生禁止行醫
只准在診療所任職
還要受註冊醫生監督才能工作
考試獲醫生資格者僅四十三人

【本報訊】港府新聞處消息：港府接獲倫敦藥劑會通知稱：本港已有八十七人於最近在本港舉行的醫務考試中獲得一科或多科合格。應考者中有四十三人各科均獲合格，已有資格向本港醫務委員會註冊主任申請註冊。

有關方面已致函各應考者，告以此次考試結果。

香港政府要求倫敦藥劑會於一九五九年底再在香港舉行另一次考試。必要時，再於一九六〇年舉行一次，以便此次考試不合格者可再參加考試。

凡依照倫敦藥劑會特別規定合格參加考試，在上次考試時並未參加，或參加後又臨時退出者，亦可再參加考試。

關於一九五九年考試之詳細情形及考試辦法，在一九五九年初公佈。此外，關於一九五九年考試舉行以前補習班的詳細情形，亦將同時公佈。

港府現擬還制訂法令，以便若干前未註冊之醫生，得被列入「領有執照醫生名單」（Roll of Licensed Medical Practitioners）之內。這些領有執照的醫生，只能以受薪原則及在獲得註冊完全合格的醫生的一般監督之下，在核准的機關與登記的診療所，擔任內外科醫生，不得私自行醫。

凡未經註冊的醫生，前曾應一九五七年十月二十三日官方公告通知，並於一九五八年四月二十八日以前向醫務處報名者，可以申請將其列入「領有執照醫生名單」之內。加入「領有執照醫生名單」的條件，可能包括參加一種考試，將由依照未來新法令成立的「執照局」辦理。

港府並擬制訂法令，使診療所通常必須申請登記及每年換領牌照。凡有註冊醫生執業之診療所，港府診療所，及接受港府若干補助的診療所，可豁免登記。

職員吃飯已獲解決
工展今起選舉小姐
票箱設於總出口處給觀衆投票
大會宣傳部定後天招待競選者

【本報訊】工展會攤位職員在場內食飯問題，經大會主持人向港府有關當局交涉後，已獲解決。

本屆工展小姐選舉，今日開始由購票入場觀衆投票。票箱設在第十街總出口處。參加選舉的工姐照片，在大會門口活動廣告亭懸掛。大會宣傳部定本星期日招待工姐。

菲律賓廣東會館總會觀展團一行三十八人，昨日抵港參觀工展。

菲律賓華商聯合會考察團十四人昨日拜訪工展會。會方設茶會招待。另有工展會昨日觀衆二萬六千五百五十八人。

非禮女學童之校役
昨被判入苦獄年半
法官謂被告所犯之罪甚嚴重

【本報訊】在大澳一天主教學校中非禮女學童的校役李基璋（又名李品興），被判入苦獄十八個月。法官謂被告所犯之罪甚為嚴重。

這宗驚人的非禮女學童案，昨在地方法院提堂。不待審訊，他就認罪，他被控在今年九月間在大澳非禮九歲女童許××、十一歲女童李××以及九歲女童林××。

被告認罪後，主控官陳述案情，謂該案之揭發，是由於有個學童以張揚此事為要挾，向受辱女童勒索。被告為該校校中校役，先後在該校樓上非禮案中女童。受辱女童身體幸未受到損害。該案揭發後，被告失蹤，並寫下兩封信，使人以為他自殺，實則潛匿在梅窩附近地方。本月七日被捕。

法官曾問被告為什麼要做出這種事。他竟以「常與孩童玩耍，精神一時受刺激而犯這種罪行」等語為對。

被告曾求法官輕判，法官判案說，幸而案中女童身體上均未受損害，但被告所犯之罪甚為嚴重。最後判被告三項罪，每罪入苦獄六月，分期執行，共入苦獄十八個月。

搶手錶匪徒 傷男子下部

【本報訊】昨天深夜十時四十分，一男子行經春園街公廁附近時，突遭四歹徒截劫，欲搶手錶，該男子極力掙扎，被擊傷下部，大喊救命，歹徒遁去，沒有搶去手錶，傷者被送入醫院留醫。傷者姓陳，是柯布連街大牌檔伙計。

金城減價後 乘客增一倍
大來佛山尚無減價意

【本報訊】澳門消息：港澳線「金城」客輪自本月九日再度減低票價後，乘客較以往增加一倍左右。過去該船每班平均僅有四、五十名乘客，自減價以後，每班乘客經常逾百人以上。港澳移民局對該輪抵港後，檢查工作延長，因而對「大來」、「佛山」兩輪自港開行前檢查工作時有影響，因此港府移民局特通知該輪自昨天起，每天提前一小時自澳啓程來港，即今後該輪班期由澳開上午八時，香港照舊於下午五時啓行。

據悉自「金城」輪減價後，曾盛傳港澳輪有互相降價競爭之事，照目前情況來看，還沒有可能。據航商指出，現在「利航」入塢已逾四週，還未定期出塢，據說「利航」輪須換新車心，而換新車心大約再要六週。當「利航」輪復航後，而「金城」輪則將期入塢修理，待所有港澳輪一齊出航時，是否有降價競爭之事出現，屆時才可分曉。

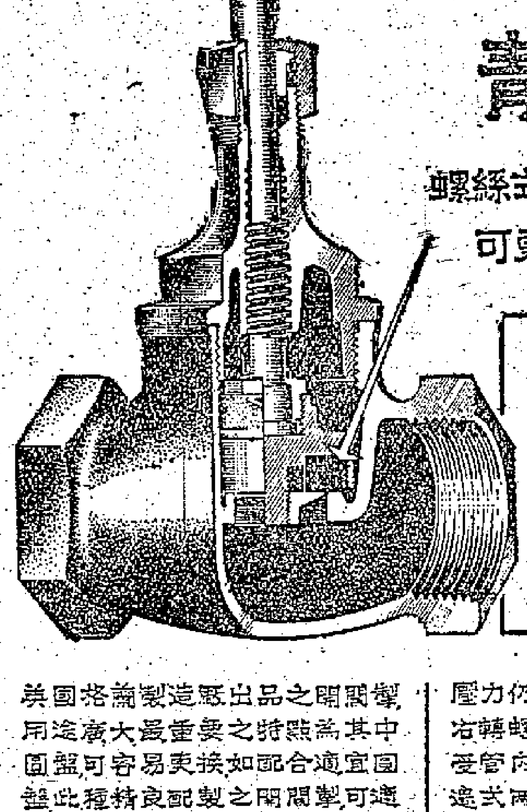
偷母親衣物 男子判入獄

【本報訊】三十三歲失業男子陳庶，因偷母親的衣物去當押，犯非法當押罪，被判罰款五百元或入獄兩個月，另加囚刑兩個月，不准罰款。昨日他在中央裁判署受審時，主控指：他由一九五三年起曾犯出境潛回、偷竊、犯賭案等十五次，其中兩次是向家人偷竊。

風濕骨痛
四肢酸軟
舒筋健體

廣杏林老蛇店出品
廣州藥材出口公司經營出口
香港代理處：德信行有限公司 干諾道西87—89號 電話：41281 電報掛號：4848
澳門代理處：南光貿易公司 河邊新街94—98號 電話：3285

大廣途用……
格蘭
製閘閥銅青
採用・凸邊式或螺絲式
置裝盤圓之換更可

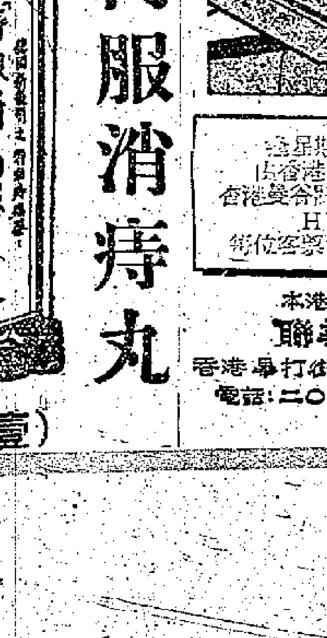


No. D5
尺寸：螺絲式一½寸至二寸
凸邊式一½寸至二寸
螺絲式可受壓力：
飽和蒸汽可達125磅冷用可達200磅各閘閥製均採用格蘭可更換之圓盤活塞裝置格蘭出品說明書函索即寄。

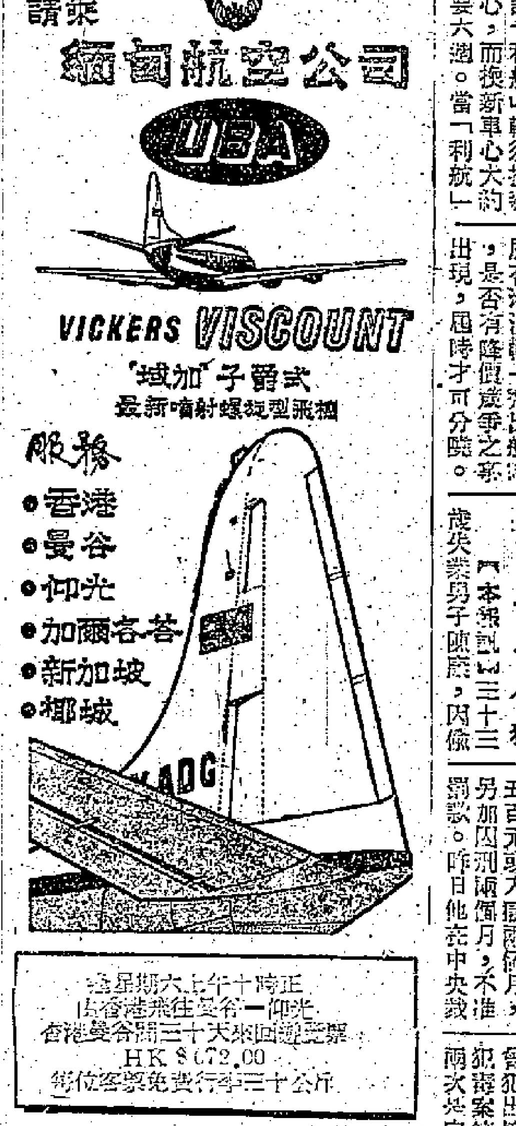
美國格蘭製造廠出品之閘閥製用途廣大最重要之特點為其中圓盤可容易更換如配合適宜圓盤此種精良配製之閘閥製可適合於各種用途——蒸汽熱水管或冷用如水油及氣體等用更可特別裝配適應汽油之用並受着壓力仍可同時其塡料更換摃蓋用右轉螺絲連合製身緊貼牢固能受管內之高度壓力螺絲式或凸邊式兩款均備（螺絲依照美國標準圓錐形螺絲牙或美國標準凸邊式則照英國標準D及E直徑表或美國標準）

CRANE
格蘭
製閘閥鐵鑄及銅青
代理：天祥洋行
香港上海銀行大廈・香港郵政信箱三十六號

德國 痔根斷
優點：不寒不燥，無麻醉性，老少咸宜，孕婦無忌。服食此丸，保證絕對安全，短期即見特效，止血止痛止癢，退炎消腫，免施手術，痔瘡自然消失，根本治療，永不復發。
主治：新痔，頑痔，血痔，內外痔痛，脫肛，大便帶血，及肛門一切疾患。
德國漢堡愛活大藥廠出品 港澳各藥房均有代售
遠東總代理：伊士登洋行 香港郵箱壹八六壹 中西說明書函索即寄
注意：請認明綠地紅白線盒樣（原裝盒印有中西文）以免誤購贋品



內服消痔丸
（壹筒痊癒）

請乘 緬甸航空公司


式 子爵「加域」
最新噴射螺旋型飛機
服務
●香港
●曼谷
●仰光
●加爾各答
●新加坡
●椰城

逢星期六上午十時正由香港飛往曼谷—仰光
香港曼谷間三十天來回遊覽票
HK $672.00
每位客票免費行李三十公斤

本港總代理及定票處：
聯華有限公司
香港畢打街新沙宣大廈七〇一室
電話：二〇七五三・二一九七四

觸犯此間法律者多 十五人中就有一人

犯罪者逐年增加 今年審案近廿萬宗

【本報訊】從法庭審理案件的數字推算，香港居民平均每十五人中就有一人觸犯了香港法律。犯罪者顯然逐年增加，與香港人口的發展成正比例。

據道訊社消息說，今年港九兩地裁判署審訊案件合計達十九萬餘宗，犯案人數逾二十萬。其中，香港方面拘控案件三萬餘宗，告票控案四萬宗。九龍方面拘控案七萬宗，告票控案五萬宗。

據港府公佈統計數字，前年度港九犯案人數爲十七萬一千餘人，去年度爲十九萬零九百餘人。

兩女學生離家出走 老師發現將其帶回

平日醉心美式生活年輕亦學壞

【本報訊】美國歪風吹襲下，十二、三歲的女孩子也學壞了，兩名培×中學的女學生，平日愛看美國電影，醉心美式生活，前天下午居然拋行李坐的士出走，往不明地點住了一夜之後，昨晨又一同往飲早茶，幸遇碰到一名教師，將她們帶返學校，再通知家長把子弟領回。兩女孩似甚疲倦，返家後倒頭便睡，當天沒有上學。

失蹤的女學生都住在旺角旺油街，一個姓李，十二歲；一個姓佘，十三歲。據說她們經常在一起玩，以致無心向學，考試常不及格。據說這次離家，是害怕父親責備，企圖在外面浸過一時再作打算。但十二、三歲的孩子會佈置出走計劃，會連袂飲早茶，已足使人驚異，幕後有無人指使，刻尚未明。

南丫島醫病難 鄉民盼速改善

醫生每週光臨兩個鐘頭

【本報訊】南丫島健康院，醫生每週只到場兩個鐘頭，鄉民大感不便，切望當局改善。港府醫務衛生總監麥敬時昨天到南丫島健康院察看，最後與當地鄉事會首腦交談，鄉事會主席提出，現在每星期四上午有醫生到診（十時至十二時），使頗多病者經常跋涉來港求醫，盼當局早日增加醫生到診次數。據悉，回答是：以該區目前人口不及二千人，……俟人口增加、求診者衆多時，始予改善。

拾墨水筆 判囚三月

【本報訊】十八歲男子吳×成在竹園邨遊動場拾到一支墨水筆，後來拿去當押，而被拘捕。昨在法庭審訊時，他承認拾遺不報的控罪。○法官擬判他入兒童教導所受管教，他表示不願去，寧願坐牢。終被判入獄三月。

因索取一個手錶 揭發黑社會活動

青年男子被警拘控

【本報訊】一個黑社會的青年男子，因向另一個同道中人索取一個手錶，被揭發黑社會活動，昨日下午在中央裁判署受審，押候今晨宣判。

他名湯文，又叫湯仔，才十九歲，在其父的一間西醫房受職。前曾因爲是黑社會人物而被判罪，目前仍爲監視犯。他於本月七日在修頓球場向一個黑社會人物索取一個手錶，說是用來交與梁×，以幫助一個被警方拘捕的同幫的黑人物。本月十六日下午五時許，當他正在向灣仔大道東祥安押店贖取手錶時被捕。控方指出他居住香港十一年中，曾犯案四次，其中一次與本案的性質相同。

國泰航空公司將改用新航機

【本報訊】國泰航空公司明年四月底起，將採用噴射螺旋型客機飛行香港、新加坡、曼谷、馬尼剌等航線，該公司已派高級機長三人及飛行工程師二人赴機廠接收。

泉昌董事長黃世仙 昨滿八秩親友歡宴

【本報訊】泉昌有限公司董事長黃世仙，昨度八秩佳辰。黃氏親友特假國際酒家爲設壽筵宴集友好誌賀。到工商各界嘉賓四百餘人，觥籌交錯，賓主異常歡洽。

來自北婆羅洲 貓熊下榻農場

毛色金黃是個捕鳥能手 海員帶來港因失業賣牠

【本報訊】黃竹坑新巴黎農場買來一頭貓熊（非熊貓），假如沒有人指點，你一定以爲是隻大肚猴。這頭貓熊高度不及一只汽水瓶，毛色金黃，身軀很粗，當牠蜷在鐵絲網上，就跟馬騮差不多，只是沒有尾巴而已。

可能是對新環境感到陌生，牠表現愛靜不愛動。然而，牠卻是捕鳥能手，假如一隻鳥飛近牠，牠就睜大眼睛，瞄個準確，然後閃電式一伸手，鳥就逃不掉了。

這頭貓熊是一個海員從北婆羅洲買來的，那海員回到香港之後，卻遭過失業，上有老父，下有病兒，生活所迫，只好以一百元左右的代價，把這頭小動物賣出去。

因「米飯」問題 老夫老妻對簿公堂

結婚廿多年有九個兒女 審訊後丈夫月付四十元

【本報訊】張銀鳳與莊志光結婚廿多年，已有九個兒女，因「米飯」問題，昨日在九龍裁判署告丈夫不付給家用。結果，做丈夫的每月付四十元作爲幼兒的生活費。

兩人於一九三六年在上海結婚，婚後已生九個兒女。解放前，兩人來港，與家人住黃埔街一號四樓。昨日，這對老夫老妻在法庭上各執一詞，做妻子的指丈夫於去年有一個情婦後，即離開家庭，不付家用，並將她在這廠街×一號經營的志光工廠的機器搬走。因生活困難，將黃埔街一號四樓的住處頂讓他人，去清還欠債。要求做丈夫的交還機器，與付給妻、兒生活費。

做丈夫的則說該志光工廠是他當東主，但一年前他已離開志光工廠，任職於鴻福街四十七號的一間立信工廠，除幼兒外，並將其他兒女遷往澳門。今年五月間被派往澳門料理商務，後返港，才知妻子將上址住處出頂，便與妻商量，要她和幼子也遷往澳門居住，以節省家庭開支。但做妻子的反對，並自動離去表示不願再回家。他說他並無情婦。

做妻子的又說是怕丈夫不付給贍養費，所以不願往澳門居住。

納采法庭說，做丈夫的不用付給妻子的生活費，但明年一月一日起要每月付四十元爲他的幼子的生活費。

福建中學校慶七年

【本報訊】福建中學爲慶祝該校創立七周年校慶，定於本月廿一日（星期日）上午十時，在金陵酒家五樓舉行慶祝大會。並表演遊藝節目：兒童舞劇「美麗的花園」、「打蓮花」、「向日葵舞」、「鬧劇「陳三五娘」等。

中華中學慶卅三年 明後兩天舉行酒會

新修竣的校舍煥然一新

【本報訊】明日是中華中學創校三十三周年校慶，該校爲隆重慶祝校慶及校舍修竣完成，定於明後兩日舉行酒會，招待各界來賓。連日來，該校師生都興高采烈地籌備慶祝校慶工作，新修建完成的校舍樓宇及校園都佈置得很整齊，景象煥然一新。

家中藏毒 男子入獄

被告躺在床上 旁有紙管白粉

【本報訊】一個家中藏有毒品的男子，昨天在中央裁判署被判入獄。該男子名胡紹文，四十四歲，無職業，被警方入屋搜出巴比通六公分及海洛英，還有兩枝沾有海洛英的小紙管。

昨午被控兩項罪名及判處如下：（一）藏有吸食海洛英之煙管兩枝，入獄一個月；（二）藏有危險藥物，入獄三個月。相繼執行。主控稱：毒品是在本月十六日晚七時一刻在軒尼詩道五十四號二樓搜出的。當時被告躺在床上，身旁有兩枝紙管及一小包白色粉末，警方在前門敲開後而再搜出三小包粉末。

赤柱大擄會案 會仔準備起訴

被擄款項合共三十多萬

【本報訊】赤柱的三宗大擄會案，被擄款項三十多萬元，現在仍沒有下落。有些會仔，已準備法律起訴。

據悉：有數十名會仔，生活遭受打擊，對此事甚爲焦急，他們曾求助於警方，但回答則是「仍在考慮中」。有一個會仔，因此已密了六百元，準備請律師和他的會頭週旋。他甚至表示：如果將新的話，寧願貼錢要會頭坐監。

赤柱被疑擄會的會頭有三個，符××有一百二十多名會仔，會銀四萬多元；姑兩人則被疑擄銀三十多萬元。其中符××和大連×會被警方傳訊後，但扣留廿四小時問話，便需令他們回家，如今他們仍在赤柱做生意。至於被疑擄會銀廿多萬元的×四姑，則「失蹤」已有一個多月，至今仍無人見到她。

兩夥計打穿頭

【本報訊】因一句「山家劇」，兩夥計打穿頭。昨天下午六時左右，這件事情發生在馬頭圍道一一×號某餐室。據悉：送外賣的何華，跟廚師陳榮沒有什麼積怨，只是何華被罵了一句「山家劇」，向陳榮提出質問，陳榮一碗拍下，何華左額受傷，變了血人。

向警司行賄案 地院明春審訊

昨天提堂男女被告否認控罪

【本報訊】兩男女被控向九龍城警署署長行賄案，昨轉解往維多利亞地方法院提堂。定於明年初開審。該案被告人：（一）男子朱龍，卅八歲；（二）女子施蓮鄖，又名顧玲潔，廿一歲，控罪如下：（一）指第一被告人於本年十一月十五日向警司A．F．閣麟行賄三千五百元，作爲使警方入報。（二）指兩被告於十月十七日向九龍城警署警司A．F．閣麟作行賄性的建議，謂每月給予警司一萬元作不採取行動之報酬。（三）指兩被告於十月廿一日向閣麟警司作行賄性的建議，謂可給予警司十五萬港元，作爲安排澤黃永鑑職之酬報。（四）指兩被告於十一月八日至十一月十六日串謀向閣麟警司作行賄金錢的建議。兩被告對控罪均予否認，首被告由余叔韶律師代表辯護，次被告由張奧偉律師代表辯護，第二被告獲保外出候審。

鏹水淋少婦 被告是丈夫

【本報訊】少婦被淋鏹水，昨午在中央裁判署提堂，被告是傷者的丈夫。該案於本月十四日凌晨在堅道二十九號地下發生。傷者名霍玉妍，廿一歲。傷者的丈夫名曹謙，三十歲，攝影師，被控非法惡意向霍玉妍投擲腐蝕性的鹽酸，蓄意使她受嚴重的身體傷害。該案押候六日再審。

社團動態

中國婦女選出新員 疋頭批發商會成立

▲香港中國婦女會昨天下午二時，在會所召開選舉會，選出會長陳永安夫人，副會長郭贊夫人、李學良夫人、吳仲朝夫人。主席唐賓南夫人，副主席吳思豪夫人、沈瑞麟夫人、龍炳棠夫人。司庫李樹培夫人、李宏慶夫人，英文書記蔡京生夫人、馮漢柱夫人，中文書記張鎭濱夫人、羅百錫夫人。

▲香港疋頭批發業商會成立暨第一屆職員就職典禮，明天下午假座中國酒家舉行，該會正副理監事長戴率、鄧全、李君勉等已聯銜柬邀各界人士參加。

織造華商元旦聯歡

▲香港華商織造總會昨晚召開理監事聯席會議，理事長倫澤森提出關於最近英港雙方代表談判限制香港棉織品輸英，港府方面擬限制巴基斯坦棉紗輸港問題，此事將可能牽涉織造業所需製品原料問題，該行業決予密切注視。又：該會定元旦日下午六時在會所舉行大會，是晚並公讌聯歡。

郭贊昨由美洲返港

▲郭贊夫婦赴中美洲考察商業歸來，中華廠商聯合會、郭氏宗親會及三水同鄉會同人昨天赴啓德機場歡迎。

國貨消息

▲國產空氣電池，在香港銷售以來，由於經濟耐用，深受各界歡迎，紛紛採用。爲着滿足用戶需要，配用這種燈用的飛輪牌空氣電池最近亦有到貨，由九龍中僑國貨公司經銷，該公司常備現貨供應；港九各大國貨公司均有出售。

▲上海出品斯庄樂口福，最近日增，只有一磅庄及二磅庄，最近半磅庄亦已到港，最適宜於家庭採用，零售每瓶一元六毫，各大餅館、士多、食品公司及國產百貨公司均有出售；港九部分餐室飲品，也列入樂口福，以供應顧客需求。

拔出真手槍 劫走四毛錢

一名英兵涉嫌行劫

【本報訊】英兵B．L．殘頓，涉嫌行劫，昨天在九龍裁判署被控三項罪名：（一）十二月十六日在細甸台持手槍行劫陳劍雲港幣四角；（二）同日同地無牌藏有左輪手槍一枝及子彈五顆；（三）同日同地毆打陳劍雲，企圖逃捕。該案押候六日再審。

巷尾街頭

美式歪風吹到後 鐵圈腰圈身上搖

▲「呼拉圈」害人不淺，有一些無知孩子，在路上玩，用鐵圈或者籐圈，搖搖，有時弄損皮膚，有時車來不知，時常會有意外發生可能，這些是拜美國生活方式所賜。（東風）

▲在大道西的騎樓底下，有一位白髮蒼蒼的老婦，左手的五隻手指完全沒有了。但是，她在替人縫補來找生活過日子。（靜）

▲西區某處地下，有一班三流九教人物開設賭攤，專誘引附近居民及過往路人賭博。最近附近一肉食公司股東就因此輸去萬多元公款，累得他身敗名裂。（無邪）

▲上環某醫院的護士宿舍，時常把洗面後的污水倒落街中，濺到路人的衣服都濕了。最近宿舍的一頭更闢作廚房，每逢炊膳之時，煤屎吹到附近的住屋去，居民感到很討厭。（旋風）

▲灣仔盧押道某冰室，自從安置「吃角子之虎」後，最初三、五天，顧客不錯是比從前多些。想不到顧客生意更覺冷落，原因是所播的唱片，靡靡之音，……同時所有的唱片，都是令人反胃的曲譜。（酒酒）

冬節前小偷活躍 木屋區常聞走雞

▲冬節將屆，偷雞賊頗形活躍。據悉：在九龍仔木屋區一帶，飼有雞隻的人家，最近頻告失竊。（誠）

街頭巷尾，歡迎投稿；來稿請附姓名、地址，稿件內容重新鮮事實，不歡迎空論及虛構，投及店號時，請附註明。稿件請交港聞版。

鐘聲慈善社 新員已產生

顏玉瑩周有濂明當選

【本報訊】鐘聲慈善社改選第三十三屆董事，並互選出常務董事後，昨晚七時在該社事務所舉行新舊董事交接典禮，結果選出社長顏玉瑩，副社長周有濂，明。總務黃燕濟（蟬聯），余公正。財務陳象池（蟬聯），李振雄。義務秘書馬超常。至於各部職員，則待第一次董事會議推定。

大鼻林雖服絞刑 高院案表未除名

【本報訊】經已在赤柱被行刑絞斃的大鼻林（李林），現仍名列案表上，並定今天在高院「受審」。大鼻林被絞斃的罪名，是謀殺彭英才。今天「受審」的控罪，是謀殺彭予彭洪才和梁忠。

保衛爾 怎樣輔助消化機能

因爲消化機能不健全或遲鈍而引起的腸胃不適，痛楚，甚至食物不能完全消化，多由欠缺充份胃液分泌所造成，在所有天然食物中，「保衛爾」是最有力的胃液促進劑，在人體所作生理實驗，證明「保衛爾」促進胃液分泌，比較純用肉汁力量更強，這說明爲什麼「保衛爾」能輔助消化別種食物。

「保衛爾」牛肉汁在日常食物中，供給很豐富的維他命與鑛質，每一杯「保衛爾」能供給一個成年人每日所需的維他命與鑛質如下：維他命B2百份之二十，維他命菸鹼酸百份之二十，維他命B12百份之卅五，葉酸百份之十至二十，鐵質百份之十，鉀質一百四五公絲。

請緊記每日飲保衛爾牛肉汁

總經理：和記洋行

高陞　全部大革新　今天起四場映　絕頂風趣古裝歌唱倩名片　紅娘　芳艷芬　半日安　羅劍郎　今天後映七彩大名片　狸貓換太子

光藝　只映今天四場　張瑛　陳思思　黃曼梨　小咪　趣史　今早　春戀

都城　今天請早　珍絲納葛．費寧力沙主演　新藝綜合體！全部特藝七彩　鳳侶鸞儔　THE GOOD COMPANIONS

娛樂　今天仍映　畢蘭加士打．領銜主演　十面威風　TEN TALL MEN．特藝七彩

邵氏公司出品　當今第一奇片　鳳求凰　石英　張冲　丁好　楊志卿　王萊　光照　蔣光超　唐若青　吳家驤　高寶樹　屠光啓導演

金國新明國寶　七賢眷　芳艷芬　何非凡　梁醒波　譚倩紅　蘇少棠　半日安　黃鶴聲編導

今天請早　七院　天官賜福　張瑛導演

大華　金寶與蠻妓　七彩上片中文

東方　霸王艷姬　HERCULES

京華　萬花獻媚

阿飛正傳

麗音　赤足天使　西線無戰事

樂聲　地獄疆場　TIME LIMIT

毛主席和保育員

通訊

深秋的傍晚，保育員藍玉芳帶着一羣孩子在大操場上遊戲。孩子們玩得正高興的時候，一輛小汽車緩緩地開過來。車停下了，裏邊走出一個人，高高的身材，臉上帶着慈祥的微笑，身穿一身銀灰色的制服，走起路來，一步，一步，是那樣穩健有力。是誰呢？藍玉芳和孩子們覺得他的身形容貌是那樣熟悉而親切。「毛主席！」不知是哪個孩子認了出來，興奮地喊了一聲，接着所有的孩子就像羣小燕一樣地向毛主席飛過去。他們一面跑一面伸着兩隻小手歡呼着：「主席伯伯你好！主席伯伯你好！」

毛主席微笑着，用手撫摸着孩子們的頭說：「好，好，你們都好嗎？玩得好嗎？」

這時，藍玉芳走過來，毛主席忙騰出一隻手來和她握手，問她：「這樣多小朋友都是你們帶嗎？」藍玉芳回答說：「是。」毛主席又問：「一共有多少孩子？」藍玉芳說：「有一百六十多個。」

毛主席高興地端詳着孩子們紅通通的小臉說：「每天有阿姨帶領你們跳舞、唱歌，看你們多麼幸福！」

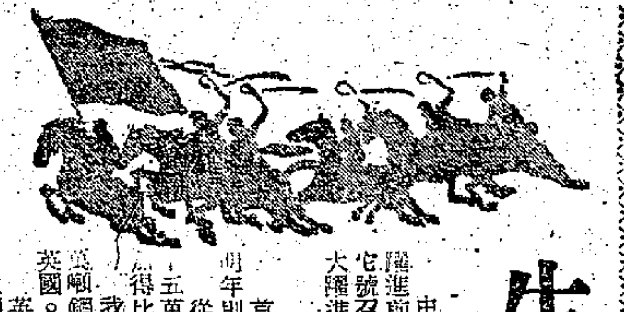
接着，毛主席又問了保育員們的工作情況和孩子們的飲食情況，藍玉芳一一作了回答。毛主席握着藍玉芳的手，慈父一樣的關切說：「你們辛苦了，謝謝你們！」

聽了毛主席的話，藍玉芳眼裏立刻湧出了幸福的淚花。她想到過去自己往往忽略了保育工作的意義。現在，全國人民最敬愛的領袖，在向自己一個普普通通的保育員表示慰問和感謝。這是多麼崇高的榮譽啊！自己怎麼能擔得起呢？

藍玉芳激動得臉頰緋紅，不知說什麼好，又是雙手握着毛主席的手，連說：「不辛苦，不辛苦……謝謝主席……！」

孩子們依着毛主席的身邊，拉着他的手，問這問那。毛主席很有興趣地回答着孩子們的問話。後來毛主席要走了，孩子們還捨不得離開他，四五個孩子拉着他的手說：「主席伯伯不走，再和我們玩一會兒。」毛主席彎下身去和藹地對孩子們說：「伯伯還有些事情，等以後有空再來和你們玩……」

毛主席已經走遠了，孩子們還站在藍玉芳身旁向毛主席招手，用銀鈴一樣的聲音喊着：「主席伯伯再見！主席伯伯再見！」藍玉芳這時思潮奔騰起伏，不住地反問着自己：「你這個保育員，工作做好了沒有？……」她暗暗立下誓言：「一定要把這個光榮的工作做得比從前更好！」【新華社】



生產躍進再躍進

·賀梅山·

中國共產黨第八屆中央委員會第六次全體會議公報爲一九五九年的躍進前景訂出了幾項數字，這些振奮人心的數字是一個偉大的號召——它號召全國六億人民在一九五八年偉大勝利和豐富經驗的基礎上，繼續大躍進。

鋼產量明年超英

首先是鋼。公報裏指出，今年的生產數量預計達到一千一百萬噸，明年則要達到一千八百萬噸。

從絕對產量來看，一九五八年的增產量五百六十五萬噸（從五百三五萬噸增到一千一百萬噸），一九五九年的增產量則爲七百萬噸，增得比今年還要多。

我們在今年年初原說以十五年左右的時間趕上英國。有了一千八百萬噸鋼，就保證作爲工業之母的鋼鐵工業提前十餘年、在明年就超過了英國。

英國去年的鋼產量是二千二百萬噸，今年則因減產，預計連一千八百萬噸都不能達到。

英國從一千餘萬噸（一九三八年）的鋼，發展到二千萬噸左右（一九五七年）共用了整整二十年時間，如今，我國就要在一年之中完成這一項躍進。我國的一年等於英國的二十年，這又是一次例證。

煤產量接近蘇美

煤的產量在今年已經超過英國，預計到年底可以增產到二億七千萬噸，比一九五七年的一億三千萬噸增加了一億四千萬噸。明年，煤產也要繼續大躍進，產量要達到三億八千萬噸，以保證鋼鐵工業獲得更加充足的糧食。

在世界上，主要的產煤國除了中國之外，一共有六個國家，順序排列下來計爲美、蘇、英、西德、法國和日本，如今我國已經名列英國之前，排列到世界第三。如按明年的產量推算，則我國明年的煤產量已經接近英、西德、法國和日本這四個煤產國的總和，而近乎美蘇兩國在一九五七年的年產量（四億三千餘萬噸）了。

實現每人千五百斤糧

中國糧食生產在一九五八年內翻了一倍，這是古今中外前所未聞的事情，總計起來，可由去年的三千七百億斤增加到今年七千五百億斤。明年，這個數字還要上昇到一萬〇五百億斤，在今年驚天動地大豐收的基礎上，還要保證更大的豐收，比今年還要多出三千億斤。

毛主席在接見應墨社社長韓布梁時曾經說道，要作到全國六億人民每人有一千五百斤糧食、二十斤棉花。我們即或以六億五千萬人口推算，每人一千五百斤糧，也只要九千七百億斤糧食就夠了。明年一萬〇五百億斤糧食的產量，可以綽綽有餘地保證實現毛主席的諾言。

從世界上糧食總產量來看，明年我國糧食產量比北美（包括中美）、西歐、澳洲、非洲一九五六年糧食產量總和還要多出百分之五十。這也充分表現出中國五億農民的衝天幹勁。

棉花產量超美一倍

我國棉花產量在一九五八年搶到了世界第一，預計可以由一九五七年的三千二百八十萬擔增加到六千七百萬擔。明年，棉花產量要再上一層樓，而增加到一億擔，也就是說，兩年要增加兩倍。

一擔合一百市斤，一億擔就是一百億市斤。把這個數量的棉花分到六億五千萬人的頭上，每人可以擁有大約十六斤的棉花，這個數字距離二十斤的目標也不大遙遠了。

一九五七年，美國棉花產量最不過是二百五十一萬五千噸（即五千一百一十萬二千擔）。根據美國農業生產情況報道，美國棉產量今年還要降低。那麼，我國棉花產量不但在今年超過了美國，而且要在明年把美國遠遠地拋在後面，超過它幾達一倍。

我國的鋼鐵互體勝券已經在握了。

兩條腿走路

兩條腿走路 赫連作

六全大會的報告說得好：「今年我國國民經濟的飛躍發展，證明了黨的在優先發展重工業的基礎上實行工業和農業同時並舉，在工業中重工業和輕工業同時並舉的方針，在工業戰線上以鋼爲綱、全面躍進的方針，中央工業和地方工業同時並舉的方針，大型企業和中小型企業同時並舉的方針，洋法生產和土法生產同時並舉的方針，以及工業方面的集中領導必須同大搞羣衆運動相結合的方針，一句話，用兩條腿走路的方針，而不是一條腿或者一條半腿走路的方針，這一整套方針是正確的。」我國今年工農業大躍進情況具體說明，我們已經找到一條建設社會主義的康莊大道。在偉大勝利的基礎上，在宏偉計劃的引領下，祖國不但在一九五八年是大躍進，不但在一九五九年繼續躍進，而且一定會躍進得更好。

美軍火商生財有道

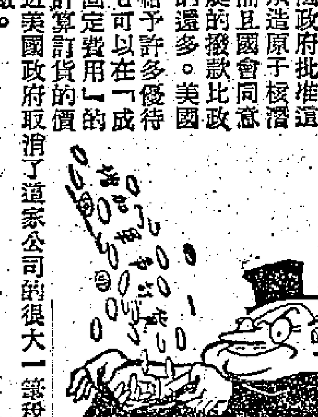
如此美國

據合衆國際社消息，參與制訂下個財政年度軍事預算的美國官員已經透露，美國政府正在準備藉口防止蘇聯「侵略」，以便明年一月向國會要求增加軍事撥款。看來，對於販賣死亡的美國軍火壟斷財閥，新的更大的發財機會又將來到了。

儘管發生了嚴重的經濟危機，美國軍火工業卻十分「繁榮」。美國勞工研究協會在十一月二十三日美國「工人周報」發表的一篇文章指出，去年美國一百家最大的生產軍事訂貨的公司投資的平均利潤，高達百分之二十五；而其他五百家最大的公司投資平均利潤只有百分之十一·四。接受軍事訂貨最多的通用動力公司，去年一年的軍火交易達十一億美元，盈利較一九五六年增加了百分之三十二，這充分說明了嗜血魔鬼吮吸的利潤是多麼驚人！

通用動力公司爲什麼賺錢最多？據說是由於它比同行競爭者更加「高明」。這家公司在自己的董事會裏，比其他公司安插了更多的前海、陸軍將領和高級政府官員。譬如這個公司的董事長佩斯是前陸軍部長，副董事長之一迪安則是前原子能委員會主席……。

佩斯是一個最狂熱地鼓吹擴大軍火工業生產來「刺激經濟發展」的著名人物。他在國會和五角大樓有許多有勢力的朋友，不斷去華盛頓「強調國防的需要」或討論通用動力公司在國防上的「作用」。因此，美國政府批准這家公司承造原子核潛水艇，而且國會同意製造潛艇的撥款比政府要求的還多。美國政府還給予許多優待，允許它可以在「成本加上固定費用」的基數上計算訂貨的價格，最近美國政府取消了這家公司的很大一筆稅，以便它用來擴建工廠。



美國軍火商 英韜插圖

今年上半年，美國政府的軍事訂貨總額的年率，已從去年的一百七十三億美元激增達二百七十億美元。通用動力公司的軍事訂貨單子更是源源而來，這家公司第一季度的利潤比去年還高，以致佩斯在公司的股東會上吹噓說，儘管美國經濟蕭條，但是通用動力公司的股東們「可以期待今後長時間內繼續有錢可賺」。

佩斯承認，通用動力公司的百分之八十五的利潤，是從軍事訂貨得來的。這家公司的主要股東華爾街的利曼兄弟公司、曼哈頓大通銀行、銀行業信托公司和紐約第一花旗銀行，都大賺其錢，佩斯本人也從中得到好處。據利文斯通在最近出版的「美國的股東」書中揭露，通用動力公司讓他在公司股票市價每股四十九元七角五分美元時，以十四元零五分美元購進三萬多股，這樣佩斯一舉手之間就淨賺了一百多萬美元。

美國政府在增加導彈開支的同時，最近又在大談更換常規武器的計劃。美國國防部財政官員已經表示今後軍事訂貨的比率還要增加。「華爾街日報」估計，每年可能增加一百億美元的開支。美國政府爲了遏止經濟「衰退」，保證軍火壟斷集團的巨額利潤，天文數字的軍事撥款將要更上一層樓了。（龍）

天下事

美國在非洲的經濟擴張

·若愚·

新聞內外

以寫內幕書籍出名的美國人約翰·根室在他的「非洲內幕」一書中說：非洲是西方世界的「最後防線」。美國對非洲的興趣有增無已，特別是美國在亞洲和中東的擴張遭到重大挫折之後，它更把各種侵略的矛頭轉向非洲大陸。

美國著名學者阿爾豐斯·馮頓在「非洲的決定——當前衝突的根源」（此書已由世界知識出版社翻譯出版）一書中對美國在非洲的擴張有詳細的敘述，特別是美國在利比里亞、南非聯邦和在中非聯邦國家的擴張。

馮頓在該書中指出美國對利比里亞的奴役自從十九世紀末尾即已開始。一九二六年，美國費斯通橡膠輪胎公司就在利比里亞取得了爲期九十九年的一百萬畝的土地租借權。

二次大戰之後，美國人的活動更加積極。美國人的利比里亞採礦公司取得了波米山的鐵礦租借權達八十年，包括的地區達兩萬五千畝。美國百萬大富翁R·G·李多努取得五十萬畝廣大森林的租借權。一九五三年利比里亞美國礦業公司租借了三十二萬畝的一個地區達八十年。過後一年，古特異橡膠輪胎公司取得租期八十年、地區六十萬畝的土地種植橡膠。到一九五四年年底，利比里亞租借與外國的土地接近三百二十萬畝。

聯合國一九四九年的統計顯示：利比里亞的國民收入平均每人是三十八元，是世界最低的。多代以來就從事耕種主糧（大米）的一些地區已停止耕種，以致糧食奇缺，而進口大米又不足以應付人民的需求。消費貨物的價格繼續上漲，疾病流行，一九五五年該國每五萬到七萬五千居民中才有一醫生。學齡兒童入學的還不到百分之五。而他方面，外國壟斷資本家的利潤則無限量地增加，如費斯通公司一九三七年的橡膠輸出純利爲九百三十萬美元，而到一九五五年增至二千五百四十萬美元。

馮頓並駁斥美國宣傳家所稱利比里亞政治「安定」的宣傳。外國公司干涉利比里亞的內政，已使利比里亞人民的基本權利遭到踐踏，大多數被排除於國家政治生活之外。

談到美國商人在南非聯邦的活動，作者強調美國資本之侵入南非由來已久，遠在一九二〇年代，福特和通用汽車公司已在該國建立企業，其他汽車和輪胎公司也接踵而至。一九四三年美國在南非聯邦的直接投資數達五千萬美元。而到一九五五年底，此項數字則增加了五倍。

在若干工業方面，美國資本已經迫使南非資本龜縮，如關於開採鈾礦，美國英國和南非曾簽訂一個聯合協定，依據這個協定，美國獲得全部鈾礦開採權的四分之三。

美國現正在加速提煉鈾礦。一九五三年南非聯邦輸出的鈾價值一千零九十萬美元，壟斷資本家獲純利五百萬美元，一九五六年南非聯邦輸出的鈾價值一億零七百八十萬美元，壟斷資本家獲利六千九百二十萬美元。

馮頓對美國在整個非洲的投資的發展情況引證了許多數字：一九五五年美國在海外的全部投資比一九四三年增長了兩倍，而在非洲，在同一時期卻增長了六倍；美國從非洲輸入也大大地增加了，一九五五年比一九三八年增長了五倍，而在同一時期，非洲對美國的輸出卻增加了十一倍。美國對其他帝國主義者，則採取排擠政策。今天，美國已緊緊地控制了非洲國家的國內市場。

照馮頓的看法，美國在非洲的「個人式」的殖民主義現在已經過時，而準備代之以集團的殖民主義。換句話說，美國想在非洲充當主角，執非洲的牛耳，而美國所支持的「歐非計劃」，其目的就在於此。不過，由於反帝國主義的民族解放運動的火燄燃遍了非洲大陸，帝國主義者要控制非洲大陸是越來越困難了。非洲人民的英勇鬥爭已經有了收穫，九千萬人從外國統治下解放出來，而且若干非洲國家已經贏得獨立。一千多萬英勇的非洲人民正在爲民族獨立而鬥爭，着這一股民族獨立的洪流，美國資本在非洲越來越感到進一步擴展是困難的。馮頓認爲美國資本是否能在「黑色非洲」進一步擴大或鞏固，不在於歐洲人對美國的態度，而在於非洲人要起來跟外國資本算賬。非洲人會要求把本來屬於他們的東西交還給他們，「而且算賬的時間很可能並不很遙遠了」，蘇伊士就是個開端。蔡

北極島嶼何以突然消失

知新學科

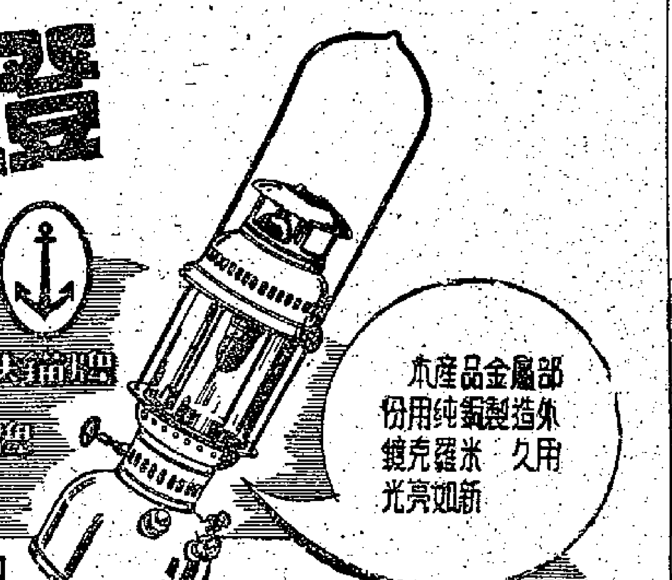
爲什麼北極地區有一些島嶼會突然消失得無影無蹤，這個謎已經被蘇聯科學家揭開。

曾經多次參加北極考察的蘇聯著名科學家加克利教授，最近在對「勞動報」記者談話時敘述了蘇聯科學家在這方面的研究：

隨着對北極地區奧秘的深入了解，蘇聯極地科學家們不但能及時地發現某些島嶼的消失現象，而且可以預見這種現象的發生。例如，地理學博士赫梅茲尼科夫在一九三六年時曾經預言，拉普捷夫海上的謝麥諾夫斯基島大約再過十八年即將消失，他的預言後來得到了證實，這個島比他所預計的時間提前消失了。

科學家們爲了解釋這些現象，作了許多努力。看來，這些島嶼在地質上有一個共同的特點，它們都是由一些被永久冰凍所固結的積冰和第四紀砂土沉積所組成，它們的邊沿受到海水的沖擊，特別是勒那河大量的暖流的沖擊，自然會很快地毀掉。組成這些「土地」的長年積冰，在陽光作用下逐漸融化，也可以促成這些島嶼的消失。

所有這些島嶼的消失過程，像冰河的逐漸縮短，海水結冰面積的日益縮小一樣，再一次地證實，北極地區在最近二十五年中整個在變暖。



中國雜品出口公司上海分公司
電報掛號：SUNDRY SHANGHAI
香港代理處：華潤公司 中國銀行大廈 電話：

各大百貨公司及商店均有出售

時花盆景

本公司經營出口鮮花，花苗、樹苗、年花及古樹盆景等，品種優良、類型繁多四時皆有供應，歡迎聯系採購。

中國土產出口公司廣州分公司
公私合營廣州山僑出口公司
經營出口
廣州沙面肇和路37號 電掛：7575 電話：16555 12487

新型熱水瓶

名牌出品
經久耐用
式樣美觀

中國雜品出口公司上海分公司
地址 上海雲南路128號 電報掛號："SUNDRY" SHANGHAI
香港代理處 華潤公司 中國銀行大廈

新產品

婦女珍品 美味可口

廣州桃李園食品廠出品

廣州藥材出口公司經營出口

香港代理處：	德信行有限公司	干諾道西37—39號	電話：41231
香港分銷處：	德泰源	香港松秀東街19號	電話：48761
	瑞益辦館	德輔道中73號	電話：20870
	裕民食品公司	德輔道西德輔大廈七〇九室	電話：442672
澳門代理處：	南光貿易公司	河邊新街94—98號	電話：3385

上海蔡同德堂出品
虎骨木瓜酒
健身延齡·調和氣血
袪風活絡·壯筋強骨

上海藥材進出口公司經營出口
SHANGHAI MEDICINAL HERBS IMPORT & EXPORT CORPORATION
香港總代理：德信行有限公司
地址：干諾道西37—39號 電話：41231 電掛：4848

體育

奧隊來港困難尚多 足總將作詳細研討

埠際小組今商談外隊訪港問題 如賓高仍無答覆決向奧隊招手

體壇動態

足球總會的埠際小組今日下午五時三刻在該會會所召開會議，議程是：㊀通過上期議案，㊁討論巴西賓高隊訪港事，㊂來往函件。

直到現在，足總還沒有洽妥一支歐美勁旅訪港，經濟問題極其嚴重，因此埠際小組不得不對此加以詳細研討。

據悉：直至昨晚止，巴西賓高隊對訪港事仍然沒有具體答覆（日前說該隊回覆不能於農曆新年來港，實是巴西鳳美拉斯隊之誤），如果今天埠際小組開會之前仍然沒有收到該隊的覆電，則將前被列入為後備隊的奧地利維也納第一球會隊提出討論。此外，並將談到南斯拉夫勁旅訪港的問題；至於還有沒有其他外隊準備訪港，則未可知。

奧地利維也納隊訪港一事，目前難題仍多，但估料足總仍將決定邀請該隊前來；因為農曆新年的足球秩序仍在懸空，這個問題是必需解決的。

奧隊此次東來，要踢十六場才「够皮」，在印尼已洽妥表演六至七場，在港比賽三場，仍差六、七場的秩序希望能在星、馬、菲三地表演。但是，星洲方面肯定不能付出巨額包眼，菲律賓方面則因它們自己實力太弱而不敢招徠；馬來亞方面問題倒不大，但儘管如此，仍是不足十六場之數，這就是奧隊東來的困難之處。面對這種困難，足總顯然是「愛莫能助」，陷於被動的地位。

不過，據一位委員說：雖然明知這是不易成事的，但仍存一線希望，接洽手續還是要辦的，因此估計今日的會議將會接納奧隊所提出的四千二百鎊表演三場的包眼條件。

新曆元旦將臨，農曆新年亦快到來，如果將來巴西賓高隊和奧國隊都不能前來的話，則接洽其他隊伍，在時間上恐怕也來不及了，到時足總就會糟透。為此，有人認為足總埠際小組應該詳加考慮，不妨將巴基斯坦隊作為「後備軍」，必要時可請該隊於農曆新年前來湊湊高興。·吳起·

實地操演 堂課受訓 警察備戰空前積極 今夜全體萬邦宿營

安排豐富節目 調劑緊張情緒

警察昨日第二次在港府大球場操練，並決定從今天起全體球員在九龍「萬邦」集宿，今日下午後繼續在花墟上「堂課」，講解戰術，準備週日全力與巴士爭奪兩分。

昨日下午四時左右，警察的球員陸續到達港府大球場，甲組球員只有蘇士一人因事缺席，傷將蔡景生初次到場參加。

由於警察最近動操猛練，有些球員感到踢波太多，微覺疲累，昨天先作長時間的柔軟體操，與及由兩三個球員分成一組，互作傳送及搶球；到下午五時以後，才作分隊練習。

警察的左翼蔡景生在分隊賽時受傷，昨天雖有到場，但左足傷處仍未復元，只用右腳練球，更絕不敢用左腳射門。

昨在操練過程中，「矮腳虎」曾華的膝蓋曾被隊友誤傷，流了一些血，敷藥後暫無大碍。

據陳福祥說：警察今日將繼續在花墟室內上「堂課」，由教練黎兆榮講解戰術；同時決定今晚開始集宿。至於集宿的地點，初時預算在花墟場館內擺設行軍床，但後來感覺不大方便，所以昨晚已向九龍「萬邦」訂下三間大房，實行在那裏集宿了。此外，還準備在週末到新界旅行，並集體觀看傑志對星島的比賽；至於其他「餘興」節目則更不在話下了。總之警察務求各人能以輕鬆的心情出賽，踢出最佳水準。

昨晚，陳福祥與黎兆榮會合在灣仔請球員晚飯，到八時以後，各人分別回家休息。·白勝·

閱兵台

從今天起全體球員在九龍「萬邦」集宿，今日午後繼續在花墟上「堂課」，講解戰術，準備週日全力與巴士爭奪兩分。

黃強輝陳家琰合唱

廣東省華僑事務委員會、廣東省歸國華僑聯合會和廣州市華僑事務局等八個單位於十五日晚在廣州華僑大廈歡宴全國歸國華僑聯合會一屆三次全體委員及僑屬模範，並舉行歌舞晚會。這是打破輕重量級挺舉世界紀錄的運動健將黃強輝（右）及陳家琰在會上合唱印度尼西亞民歌的一個鏡頭。陳家琰是今年三項羽毛球全國冠軍。

埠際網球賽 港隊今赴澳

第一屆港澳埠際網球賽，第二次比賽定於明（廿日）及廿一日在澳門舉行，首日作三場單打賽，次日雙打賽兩場，港隊定今天乘輪往澳。赴澳球員名單如下：隊長鍾榮光；單打賽：黃良（中遊）、馬健隆、姚寶熙（港大）；（雙打賽）姚寶熙與馬健隆組，鍾榮光與鍾華超組。

軍車擅駕 曉士被判降級

英軍信號隊第二支隊下士、陸軍足球員曉士，因擅駕軍車犯罪，昨在深水埗軍事法庭審結，判罪名成立，判處降級。據主控范朗少校稱：十一月廿九日下午，被告因參加足球比賽，恐遲到花墟球場，擅駛營中一輛軍車前去，經軍官阻截查問，被告自認未獲官方批准，擅駛此車。被告由中尉車和夫代表辯護，指稱被告由一九五二年服役，過去未犯任何罪狀而被判罰，此次因恐遲到球場，心亂如麻，致有此過。法官宣判如上。

蘇舉重運動員打破世界紀錄

【新華社北京十七日電】據塔斯社消息：蘇聯舉重運動員普留克費爾德十六日在高爾基城舉行的全蘇舉重國際錦標賽中打破了輕重量級抓舉的世界紀錄。他舉起了一三八．五公斤，超過他本人今年九月間創造的世界紀錄半公斤。

星島球員戰意極盛 堪與傑志一較高低

馮紀魂明日復出任中堅 馮景祥並未看輕己隊

路邊拾偶

星島與傑志之戰，提前明天在花墟舉行，為了迎戰勁敵，星島昨天下午由教頭馮景祥率領全體弟兄在跑馬地球場作賽前最後一次操演。

據馮景祥說，星、傑之戰，從雙方實力來看，傑志略勝一籌；但星島各球員都能自動參與集訓，戰意極盛，明天雖不敢說可以擊倒對方，卻有條件足與對手一拚。

星島的馮紀魂、李嘉光日前因傷倦勤，昨天馮紀魂表示可以復出擔任中堅，李嘉光則還須休息一個短暫時期才能復出。教頭馮景祥認為預備組踢左輔的劉錦灣腳法澄好，速度亦佳，堪稱可造之材，有意讓他在甲組比賽中吸收經驗，但待蘇沙在賽前作最後決定。·王鋒·

巴警大戰門票 沽出逾兩萬元

明日在足總公開預售

週日巴士與警察在港府大球場的比賽，預售票相當暢銷，目前已沽出兩萬多元，足總且已定期公開預售了。

昨據足總秘書黃鳥說：巴、警大戰的三元五角和二元四角兩種門票，定於明日（星期六）上午九時三十分起至下午一時止在足總辦事處公開預售；假如當天尚未售罄，剩下的門票將在比賽之日上午十時開始在港府球場公開發售。

此外，另有一元二角的門票一萬一千張，留待星期日在球場門沽，當天正午十二時開始售票，即購即入；沒有門票的球迷可按照上列時間前往購票。

據黃鳥估計這場比賽，除已預售的兩萬多元外，起碼有七成以上顧客，收入是相當可觀的。·藍紅·

南越乒乓隊今夜續演出

昨以五三之比勝港隊

香港、南越乒乓球表演賽，昨晚在伊館首次表演，港隊以三比五敗陣。今晚七時半，兩隊在伊館作第二次比賽，港隊由薛緒初、劉錫晃、趙善譜，仍與南越隊作三人循環對抗賽。門票分一元二角和六角兩種。

南越隊昨晚由陳文柳、黎文節和陳文德三人上場，迎戰港隊的吳國海、徐祥齡和鄧鴻披三人。比賽過程相當緊湊，其中黎文節多採攻勢，在對鄧鴻披一場中，展開穿梭的場面。港隊的吳國海演出欠佳，連失三分，是致敗的原因之一。

各場成績如下：㊀陳文柳勝吳國海十八比廿一、廿一比九、廿一比十九；㊁徐祥齡勝黎文節廿二比廿、廿一比十四；㊂鄧鴻披勝陳文德廿一比八、廿一比十九；㊃黎文節勝吳國海廿一比十四、廿一比十二；㊄鄧鴻披勝陳文柳廿一比十五、廿一比十五；㊅陳文德勝徐祥齡廿一比十四、廿一比十九；㊆黎文節勝鄧鴻披廿一比十四、十九比廿一、廿一比十三；㊇陳文德勝吳國海廿一比十五、十三比廿一、廿一比十四。·紀也·

面對巴士劉繼照 中堅切忌盤弄

黎兆榮向龔華傑提警告 蔡景生表示要智取羅北

故國策

昨午記者碰見了蔡景生，這一位曾經受傷的警察左翼，告余說，他左腳眼傷使他數天來停止了球場活動，但現在已能穿起波鞋，他相信對巴士的一場比賽可以演出水準，不會使到球迷失望。

在比賽時，蔡景生將面對南巴士狀況最佳的羅北，「大腳勾鎖」和速度，「羅通掃北」的包截，是他的大本錢，蔡景生不否認要遏止羅北是一件難事，認為不適宜使用蠻勁方法，必須運用頭腦來應付對方的盯截。

警察和巴士兩隊目前都在最佳狀態中，雙方同樣以「平均發展」見稱。黎兆榮認為警察一雙翼衛鄧榮根、曾華進退有序，攻守都能兼顧，對警察的作用極大。

黎兆榮認為中堅龔華傑球技亦在蒸蒸日上中，但他的缺點是愛好細腳絆弄，有時在與敵將糾纏時，仍然作風不改，這在一個中堅來說是比較危險的，一旦為敵方搶去了皮球，這個錯誤是無法補救的。由於巴士中鋒劉繼照身材高大，速度又快，龔華傑不一定要大腳踢出，但主要必須做到將球及時交給隊友。難得道一盛會，譽

南國訪港球隊不是單獨隊伍

球員照片已寄交足總

擬訪港的南斯拉夫勁旅，日前傳說是貝爾格萊德體育會隊，但根據資料查悉，南斯拉夫實無此名稱的足球隊，故有推測是南國勁旅「紅星」隊。昨天獲悉：此實不是一支單獨的隊伍，而是從幾隊球員組成的，名稱叫作「南斯拉夫貝爾格萊德京城隊」。南國足球總會日前已將球員照片等寄來。

在體育戰線上力爭躍進 歸僑運動員光榮紀錄多

【中國新聞社北京十八日電】本社記者綜述：歸國華僑和僑眷運動員，在體育戰線上力爭躍進居先，為祖國爭得了光榮。

最近兩年來，無論在舉重、游泳、田徑或者是自行車、羽毛球等方面，都不斷傳來歸國華僑和僑眷運動員打破世界紀錄或全國最高紀錄的鼓舞人心的消息。

一九五二年從印度尼西亞歸國的學生黃強輝，在人民政府的培養教育下，已經成為聞名世界的舉重運動員。今年三月，他在莫斯科世界舉重個人錦標賽上，以三百八十二點五公斤的優異成績，戰勝了世界冠軍布舒耶夫，榮獲輕量級冠軍。今年四月，在重慶舉行的全國十五單位舉重錦標賽上，他以雙手挺舉一百五十五公斤的成績，打破了輕量級雙手挺舉世界紀錄。今年十一月在北京舉行的中、蘇、波三國舉重對抗賽中，他又雙手挺舉一百五十八公斤，進一步提高了世界紀錄。歸國華僑學生許蠶水也因在舉重運動上創造了優異成績，獲得了國家授予的國家體育運動健將的稱號。

印度尼西亞歸僑、原歸國華僑學生補習學校學生傳聚美，今年先後在旅大、北京、廣東不只一次地打破了一百公尺、二百公尺、四百公尺自由泳的三項全國紀錄。泰國歸國華僑學生陳懿英，今年四月以二分四十五秒六的成績打破了女子兩百公尺自由泳的全國紀錄，今年六月，在訪問蘇聯的比賽中，她又得了三個第一名。

在一九五八年華東區多季運動會上，歸國華僑學生周遺玉在男子一百公尺短跑中，達到十秒八的優良成績，接近十秒六的全國紀錄。

在羽毛球運動上，印度尼西亞歸僑運動員王文教、陳福壽也分別在國際比賽中為國家爭得了光榮。陳福壽在去年莫斯科舉行的第六屆世界青年聯歡節羽毛球賽中，打敗了英國羽毛球選手，榮獲男子單打、雙打及男女混合雙打三項冠軍。王文教在去年和印度尼西亞國家隊的比賽中，也以二比一獲得了優勝。

越南歸國華僑學生黃志初今年在廣州市公路自行車測驗時，超過了意大利人班尼德蒂保持了十六年之久的男子一百公里公路自行車的成績。

此外，在航海運動上，廈門航海隊歸國華僑羅永雲等六人在參加航海多項男子二千公尺觸板蹼泳比賽中，以九分五十六秒二的成績，獲得第一名，創造了世界最高紀錄。印度尼西亞歸國華僑女學生羅剛梅，今年八月全國射擊比賽時，在女子小口徑五十公尺臥、跪、立的三姿射擊中得了二百五十九環，榮獲這一項比賽的第一名。

熱愛自己的祖國，為祖國爭光的思想，鼓舞了歸國華僑運動員在鍛鍊和比賽中，表現出了堅毅不拔的精神。黃強輝，隔一天就練習一次舉重，即使假日也不例外，數年如一日。去年，在世界青年聯歡節比賽上，抓舉時他的右膝扭傷，但他為了國家榮譽，堅持了比賽，挺舉了一百四十公斤，從而以三百六十七點五公斤的總成績榮獲亞軍。王文教在和印度尼西亞國家隊比賽時，雖然右臂三頭肌受傷，但他仍堅持比賽，獲得優勝。

人民政府對他們的關懷和人民對他們的熱愛，有力地鼓舞了他們力爭躍進居先的決心。曾經在一九五七年突破一百公尺蛙泳世界紀錄的僑眷運動員戚烈雲，經常得到各地人民的來信，鼓勵他繼續創造新的成績。去年冬天他到吉林滑雪受傷，吉林的黨政首長經常到醫院去看望他，請名醫為他看病。現在，戚烈雲決心在蛙泳方面創造更多新的成績，並準備把自己的蛙泳經驗總結出來，貢獻給祖國。

南華未雨綢繆

下屆會長何添呼聲最高 主席人選將屬意王澤森

南華體育會已於前晚授旗出發徵求會員，此後要經過一段很長的時間，徵求才告結束；徵求結束後，依照會章將在明年四月間改選職員。

該會對於改選職員，一向都是早為之計的，對於會長、主席等重要人選，除可以連任的屬於例外，其他必須先行物色，免致臨事周章。

該會現任會長馮秉芬，主席利榮森都已蟬聯兩屆，依章到明年任滿便不能再連任。所以，該會對於下屆會長及主席人選，目前已在物色中。聽說下屆會長以何添呼聲最高，下屆主席則將屬意於王澤森。這一未證實消息，是由該會某巨頭中透露出來的，確否且待下回分解。·晨鐘·

中華週日戰光華

楊偉業將被解凍 後衛人腳亦略有變動

內幕透視

中華在前時的球賽被罰的球員裏，包括有曾錦洪及楊偉業在內。曾錦洪在最近兩仗均有上陣，本週對光華的比賽，楊偉業也將被「解凍」，而出任左翼。

中華一職員透露：該會目前正積極考慮把曾錦洪及楊偉業的問題「搞活」。

南華將遇兩強 行將外留格神

本週決戰柴灣不輕敵

有聞筆錄

昨日，南華又在嘉山練波，全體甲組球員到齊。由於「少林兵」近況較差，儘管本週只與「升班馬」柴灣碰頭，但據說屆時南華仍將以最完整的陣容迎戰。

南華本週將盡遣精銳出場，顯然與聯賽第二循環快要開始有關。據有關材料：南華將要在本月下旬及元月四日分別與東方及東華對壘，這兩支球隊在首循環時，前者曾給南華以很大威脅，結果「少林兵」險勝二比一，後者南華還曾在腳下稱臣。在週週硬仗快要來臨前，南華非加倍振作不可。

昨天波場督訓的有李添、余子倫等職員多人，傷將劉志炳亦在場猛練，李育德也不甘後人，與隊友們落力試腳，直到天黑才告休息。·白勝·

柴灣篤定降級 嘉光尚未可知

明年一月三日開始，足球聯賽晉入第二循環，也即是各組各隊輪流再次碰頭。關於下週的甲組秩序，最惹人注目的是三日東方對南華，四日東華對陸軍。南華、東華都準備最近征非，曾要求陸軍改期，但未獲陸軍同意。照此看來，東華最近征非一定是去不成的了。

聯賽踏入第二循環，各組爭標形勢是一步緊迫一步，這是必然的。現在，甲組南華、巴士、警察、東華仍成四強均勢，也可以預定將來冠軍一席，非南華便是巴士，原因是較為突出的兩隊。至於跌班問題，看來柴灣已經篤定，所未可知的是另一跌班隊是嘉山還是光華吧了；這要等到第二循環中段期間才可露出眉目。·晨鐘·

球員聯誼會委員今日參觀新會所

華人球員聯誼會的委員將於今日下午六時在布雲大廈集合，參觀該會訂購的新會所，並最後決定內部間格的圖則。

據悉：該會訂購的兩層樓宇，已經建成，並且已領到入伙紙，但聯誼會因準備把內部間格成為禮堂、醫療所等用途，今天特由全體委員實地參觀，對間格問題提供意見。

現在，聯誼會的新址快要落成，在入伙以前，關於解決今後會所的日常經費已提到日程上來，有關此事的計劃，該會已準備在下星期一召開的執委會會議席上提出討論了。·吳起·

李文傑抗議書 昨已遞交足總

突然改選三個小組而引起的抗議案，執委李文傑昨天已將抗議書遞入足總，據說秘書會找該會主席王志聖商討此事。

阿足球冠軍 戰勝瑞典隊

布宜諾斯艾利斯十七日消息：阿根廷足球冠軍競賽球會隊今夜以三比一擊敗瑞典諾寶隊。阿隊快速的腳下功夫，使瑞典隊一籌莫展。

今日觀衆不多，因去週瑞典隊以零比一敗於河爺隊，使人大為失望。在可容十三萬人的宏大競賽運動場中，臨場看球的觀衆僅二萬人。

服務版

問題解答

芬蘭政府倒台原因

李楣女士：

芬蘭的政府危機在持續中，芬蘭勞動人民舉行集會示威要求成立一個得到工人和小農支持的、代表人民利益的政府。

十二月四日，以芬蘭社會民主黨右翼領袖法格霍姆為首的芬蘭政府辭職了。這個政府垮台的近因是由於芬蘭農民聯盟參加政府的五名部長的辭職，他們不滿政府的外交和內政政策。法格霍姆政府是今年八月上台的，執政才不過三個多月。

今年七月間，芬蘭舉行了大選。在這次大選中，芬蘭人民民主聯盟——各進步政黨和團體的聯盟，成為芬蘭國會中第一大黨，在二百個議席中佔有五十席。但是由於人民民主聯盟沒有得到農民聯盟和社會民主黨反對派的支持，未能組成政府。經過一個多月的談判，於八月二十九日，吉科寧總統批准了法格霍姆政府。當時參加這個政府的有農民聯盟、有社會民主黨右派——唐納派、勃斯高寧派、有極右翼的聯合黨、瑞典人民黨和芬蘭人民黨。社會民主黨反對派議員派提在評論這個新政府時曾說，雖然芬蘭議會中有著左翼多數派，然而卻組成了近三十年內最為反動的政府。

正如現已退出政府的農民聯盟所說的，三個多月來，法格霍姆政府的外交政策，「沒有能夠令人滿意地處理國家和民族方面的迫切問題」。法格霍姆上台伊始就急忙聲明，同蘇聯的貿易應當減少，企圖借此破壞芬蘭的友好外交方針。而內政方面，法格霍姆政府執行的是不關心工人和小農的利益，只是維護造紙和木材加工工業大企業的利益，今年上半年工業生產總指數較去年同期下降了百分之八十，幾年來一直上升的紙張、紙漿工業也下降了近百分之四，另外芬蘭貿易情況近來也已經惡化，頭九個月裏，出口額比去年同期減少了百分之四；而入口額比去年同期減少了百分之十六。來自社會主義國家的貨物減少得最多。法格霍姆政府在改善同東歐國家貿易關係上故意採取了消極態度。這種情況當然會使得芬蘭經濟情況更加惡化，遭到各方面更多的不滿。

本來，參加法格霍姆政府的社會民主黨唐納派、勃斯高寧派、瑞典人民黨和極右翼聯合黨都極力活動想維持住這個政府，但是它們的活動沒有成功。法格霍姆政府終於倒了台。

世間並沒有鬼神

說見鬼只是胡鬧

呂年先生：

世間上是沒有鬼的，所謂鬼神，只不過是人生安白造出來的。你那位朋友說他見過鬼的，只不過因為你怕鬼，他便把一套鬼話來嚇你而已。就算走夜路迷路是真的，但給鬼迷住卻是騙人的。一個相信鬼神的人，如果他在走夜路，而且走在荒郊野嶺亂葬崗附近，由於內心的害怕，他就會心驚肉跳，渾身起雞皮疙瘩，遠遠望到一棵樹或什麼影子，便會當成是鬼擋路，越緊張腦子就越發昏，到頭來越急便到處亂跑，迷迷糊糊地，連東西南北也分不清了，明明走對了，也覺得不對頭，這麼一來，就迷迷糊糊地在一個地方打轉，甚至還有人因為驚慌而掉進河裏淹死的。你的朋友說遭「鬼迷」，可能就是在這種情況下發生的，也說不定根本沒有這回事，而是他造出來嚇你的。

你也承認你沒有見過鬼，事實上世界上任何人，包括南無佬和仵作佬也沒有見過鬼，因為鬼是不存在的。而你所見過的所謂「鬼火」，只不過是動物骨頭發出來的燐質，不但人的骨頭有燐質，連豬狗貓以及一切動物骨頭都有燐質。

「疑心生暗鬼」的由來，就是說將無作有。世間上明明沒有鬼，為什麼會有人說有鬼的呢？這是數千年來，一代傳一代的，迷信鬼神的心理，直到現在還沒有消除的地方。當你到達一個新的地方，當你對他一無所知時，就算你一個人獨處，你也會泰然自若的；但如果當你知道有人在那裏吊頸死去，那麼，鬼的念頭便會油然而生。本來你不大相信鬼神的，也不免有些膽怯；如果你是相信鬼神的，那麼吊頸鬼便好像馬上會突然出現在你的面前似的。這是心理作用。

一切的迷信職業者，包括南無佬、算命先生、占卦佬、神婆、鬼婆等等，都是利用人的迷信心理，大力宣揚鬼神，把鬼神說得有聲有色，若有其事似的，其目的就是要騙人們破鈔，把他們裝得服服貼貼的。其實他們相信鬼嗎？他們又何嘗見過鬼神？

經驗之談

怎樣才能熟睡 留意下面十點

睡眠是由於疲勞而引起大腦皮質中發生抑制狀態，這種抑制擴布到整個大腦皮層的結果，能使全身出現鬆弛狀態，因此使人體能恢復體力。根據巴甫洛夫學說和實驗的證明：在睡眠的過程中，整個睡眠程度越深，體力恢復就越快。怎樣才能使熟睡得深呢：

㊀睡眠時，不要再去思考工作。㊁睡前不要喝茶、飲酒、吸煙，以減少大腦的刺激。㊂睡前不要吃得過飽，尤其是不要吃固體食物。㊃睡前最好洗個澡，把身體洗得熱熱的。㊄衣被不要蓋得太厚、太薄和太緊。㊅臥室要空氣流通，幽靜；不要有光線。㊆睡時姿態最好是向右側，脚微屈，枕要略為高些。㊇切不要用意志強迫入睡，這樣會引起大腦興奮，反難熟睡。要聽其自然，不要急躁。㊈每晚睡前把準備程序（如放帳、脫衣、弄好被席、熄燈等）做到有條不紊，以引起睡眠的條件反射。㊉徹底消除睡眠不足的顧慮。

最後要說明的是：睡眠的充足與否，不是決定於睡眠的時數，而是決定於熟睡的程度。（準）

醫藥信箱

有外痔內痔之分

生痔瘡原因很多

陳樺先生：

痔的發生，原因很多，不過都是因為了肛門處血循環不良，靜脈淤血所致，像妊娠、子宮生瘤、便秘、直腸炎、心臟機能不全、某種肝臟疾病，都能引致發生痔瘡。經常坐着工作或立位工作的人，也容易發生痔瘡。

治療痔瘡沒有特效藥，最好是找出它的原因疾病，加以治療，例如因便秘而致者，要治癒便秘；因骨盆腔臟器疾病引起者，要治癒各該臟器的疾病；心臟機能不全而致者，應改良心臟狀況。

痔瘡比較嚴重時應請醫生檢查，行手術割治，輕症者則注意日常生活，不久坐久站，經常運動或作適當的體力勞動以保持正常的血液循環，食物宜較粗糙而多纖渣，養成定時排便的習慣，排便後用冷水沖洗肛門部，即可不使症狀增劇，甚至可以漸漸減輕，如願在沖洗後塗搽些醫痔的藥膏，更加理想，這類的藥膏，藥店裏有許多種成藥出售，效力都差不多，中醫治療痔瘡也有些效力不錯的方法。

輕症的痔瘡往往不引起自覺症狀，所以有許多人患有痔瘡而不自知，也有些人是發現了肛門處有小肉粒凸出才想到是患了痔瘡的。

痔分內痔與外痔兩種，內痔是發生在肛門內部，直腸下端的，患者不能觸知或看到，也有些是長得比較長大的內痔在大便時一部分突出肛門外；外痔生長在肛門處，甚易發現，無論內痔或外痔都是直腸粘膜下或肛門粘膜下靜脈管擴張，由粘膜下突出而成，大小不一，小如綠豆，或大如指端，柔軟狀如贅疣。

一般說來，其自覺症狀多為有輕度癢感，如果發作時，有炎症現象，疼痛而腫脹，也有因糞便經過時磨擦以致破損出血的，則在大便時，糞便外常會帶有少許血液，重症的痔瘡常常會發作，每次發作持續數日，患者因疼痛而不能平坐，頻頻感到便意，腫脹的痔核，有時痔可引起肛門皲裂，大便時更痛，排便後發生劇痛，有些破損的痔核會變成潰瘍，或由細菌感染而發生膿瘍。

洋行及零售商均落手 國產絲綢分別被扯購
新產品約三十種均成出不少 以彩雲緞珊瑚綢新巾等居多

【本報訊】國產絲綢銷路暢，本地商人和洋行商人近日紛紛落手扯購。除傳統商品外，新產品二、三十種被垂青。

據綢緞商消息，自國產絲綢及刺品展覽會在中華總商會九樓開幕後，此間絲綢零售商和洋行商人踴躍前往參觀，他們對展品購意甚濃，不少人即向絲綢批發商扯購現貨或向代理商訂貨，就最近六天來成交的價值已不少了。

成交較暢的有傳統絲綢巾的綿綢、綿紡、九霞緞、留香縐、織錦緞、三色古香緞、七彩古香緞、復興紡、改進紡、電力紡、光明緞和素軟緞等。外客訂購較多的則有綿綢、綿紡、三色和七彩古香緞等，據說準備銷往波斯灣和歐洲各地去。

成交的新產品也有二、三十種，其中以彩雲緞、新巾、喬緞、珊瑚綢和萬壽巾等居多。這次被本地商人買入的絲綢新品種，都是極為名貴的衣料，花款亦夠新穎，例如珊瑚綢就是採用上等廠絲和人造絲交織而成的，在暗地珊瑚形上，經緯花朵聚集一處，與地色互相輝映，幾素清雅。

加商復訂港產膠鞋
一洋行已接入一萬打對 英商寄來訂單依然不多 女裝鞋底拖鞋輸往歐非續增

【本報訊】加拿大商又恢復訂購港產膠鞋，近日由一家洋行發單訂購的貨量約有一萬打對。

加商訂購港產膠鞋已停頓了一個時期，近日才開始恢復翻單訂貨。據說，訂的多是三十多元或四十多元的貨式，付運期在明年一月後。目前廠家的接訂價格和今年初的價格一樣，未有改變。

加拿大內河現在是冰封期，為了減少在加拿大內陸的轉駁運費，加商前訂貨現多押後付運。按照往年習慣在二月間港貨運加才會較多，因三月份當地冰河才會解凍。

又有些洋行現時接到英國的膠鞋訂單尚不多，據說較大額的訂單要到明年初才會寄到。原因是膠鞋銷流的大小往往與它的款式新舊有關，故英商要待選定一些時選定供明年夏季銷售的膠鞋款式後，才大批來港訂貨。

據悉，現時有些膠鞋賣給英國的價格，已因廠家的競爭加劇而下降了。

【又訊】去年開始開口的橡膠底與塑膠面的女裝鞋及拖鞋，今年輸往歐洲和非洲、西印度等地續有增加。有些洋行以「見單付款」交式買貨出口，賺佣百分之二至百分之五。

有一家大洋行最近寄出一些新款女裝膠底鞋往歐洲，每對價只要十餘元至二十元，即每對還不到三元。這種鞋在歐洲的銷路較大，因為當地的氣候較冷，穿起來也不大覺得「焗腳」。在熱帶或亞熱帶地區的銷流就較小。非洲及西印度所買的，則多是橡膠底和塑膠皮面的女裝拖鞋。因膠皮的成本較貴，故售價也略高。這種拖鞋今年銷往非洲各地增逾一倍，輸往英屬西印度也增四分之一。

據說，上述兩種女裝鞋的鞋模成本不輕，故出口訂單起碼要有一千打左右，廠家才有利可圖。

南非將開徵港布入口稅

【本報訊】據洋行人士引述新自南非抵港的商人的意見說，繼今年六月對港製織類開徵進口稅之後，南非政府可能於短期內又將港製布疋開徵入口稅。目的是要限制廉價布疋進口，以保障當地正在發展中的棉織工業。

據港府統計，今年首十個月港製布疋輸往南非共六百五十五萬七千五百八十一碼，比去年同期之一千四百三十七萬六千零四十三碼減少一半以上。其中單是斜布就由七百九十萬碼降至三百九十一萬碼。

襪子徵備案稅 南非商少來單

【又訊】據洋行消息，南非近來甚少訂購港製工業品，即使間中有些斜布和棉織衣着訂單寄來，也是屬於零星「翻單」補訂性質的。

目前洋行主要仍是把舊貨趕於本月底及下月初付船運去，因為當地的訂貨季節已成過去了。

因南非對低價進口襪子徵收備案稅的影響，本月來當地商人已甚少有襪類的訂單寄到。洋行人士認為要等到當地的襪子市價上漲後，去貨才會有利可圖。

日本五金盤價 暫時不會上升
美廢鐵連續跌價影響

【本報訊】據此間洋行昨日接到日商來函說，日本五金價暫時將不會上升，因為美國廢鐵價連續下跌，日本五金外銷並不如當地廠商想像之好。

據該函說，南美商人雖然有一些日本五金購去，但落單很疏，並沒有經常的生意作。日前日本商人估計東南亞若干地區的商人，向日本購買五金將有較大的增加，因為由去月中旬，東南亞商人向日本購貨比前多，落單亦比較密。但是這種情形，進入十二月份已漸有改變，南洋商人寄往日本的五金訂單比前疏落了。

據該函估計，這種情形將可能繼續發展，故日本五金外銷的前途，仍不能太樂觀。

自從這兩週來美國廢鐵放到日本的銷口接連降低，已引起日本鋼鐵廠商的注意，他們進貨已經減少，雖然東京的廢鐵尚未馬上跟着降低，但買賣已經轉疏。

故該函綜合的說，日本五金訂價，於近期內將漲不起來。

昨日此間市場有百餘噸圓鐵成交，其中五分至一吋花式成每擔三十二元，吋二至吋六花式成每擔三十四元三毫。鉛水喉成出萬餘呎，其中四分花式成每呎三毫四仙，六分花式成每呎四毫四仙，一吋花式成每呎五毫九仙，其中六分花式佔數較多。據五金商說，由於鉛水喉的貨底比較大，故儘管圓鐵、鋼板等貨價轉堅，鉛水喉價反而成低。

星膠牛皮

【本報訊】據膠商消息，星洲樹膠市勢牛皮，昨天下午二時星膠商報來各號煙膠片明年一月份期貨包落水價格如下：一號膠每磅為叻幣八角三分，二號膠每磅為叻幣八角一分半，三號膠每磅為叻幣八角零半分。

英鎊發行額 逾廿一億鎊

【本報訊】英鎊流通膨脹不已，本月初的一週又增加了四千餘萬鎊，總額已超過二十一億鎊。

據英倫銀行發表的數字，英國紙幣的流通額在本月十日結束的一週內共二十一億二千一百六十萬鎊，比本月三日結束的一週又增加了四千三百一十萬鎊。

去年十二月十一日，英國紙幣的流通額共二十億八千零九十萬鎊。

西方經濟危機影響 椰油木材產銷均惡化
馬來亞七十多家椰油廠多數開工不足 新加坡三十家中有二十家停工

【新華社北京十七日電】新加坡消息：在資本主義世界經濟危機的衝擊下，馬來亞的椰油和木材等物產的生產和銷售情況都惡化。

馬來亞是資本主義世界輸出椰油最多的國家，從去年開始，椰油業逐漸陷入了困境。據馬來亞當局透露，馬來亞今年頭九個月椰油的輸出量只有五〇三八三噸，比去年同期下降了百分之十七點四。馬來亞去年的椰油生產量同一九五六年比較，已經下降了百分之十一。

由於原料缺乏、成本增加和銷路呆滯，馬來亞聯合邦的七十多家椰油廠大部分開工不足。現在平均每天僅開工四、五小時，而在過去，它們曾經每天開工二十四小時。

在新加坡，在大約三十家椰油廠中，已有二十多家因為「資金周轉不靈」而宣告停工，繼續開工的也大量裁減工人，有些達到百分之五十以上。

據新加坡報紙說，美國和西歐的一些國家採取多購椰乾而少購椰油的做法，增加了馬來亞椰油業的困難。馬來亞一些椰油廠商已經要求當局採取限制椰乾出口和提高椰乾出口稅的辦法，來挽救馬來亞椰油業。

在馬來亞輸出中次於橡膠和錫而佔第三位的木材，生產和銷售的情況也不好。由於雨季的影響和外國訂單減少，馬來亞今年第三季度木材產量比上半年約減少了百分之三十。報紙消息說，單是在雪蘭峨州就有許多家大製材所陷入停頓狀態，約有一千二百名工人因此失業。

同時，木材的價格也在下降，從去年底以來，平均每噸木材的價格已經從馬來亞幣二百元下降至一百五十元左右。

經濟新聞

利用對星三七外滙 印尼商直接來單訂貨
以小額雜貨罐頭食品等較多 還有探詢其他貨盤及索貨辦

【本報訊】印尼商人近有利用對星貿易三七外滙，直接來單採辦貨物，而且貨物亦須經由星洲轉口。

據莊消息，自從印尼政府嚴厲禁止易貨後，印尼與星洲間三七外滙貿易一度活躍，現印尼商人留在星洲的三七外滙為數不少，印尼商人除運用這種三七外滙在星洲市場採購貨物等。

【又訊】印尼商人除利用三七外滙訂貨外，亦有利用這種外滙額寄訂單來港，購買一些雜貨，辦法是訂單直接寄來，貨款由星轉駁，貨物則先運往星洲，然後由星依照三七外滙貿易方式轉運入印尼。印尼商人循上述方式來採辦的貨物計有汽燈及零件，布疋、罐頭食品和雜貨，如拉鍊、鈕扣等。其他極為冷淡，間有來信探問貨價討取貨辦，以備在印尼方面進行申請者，但仍有些舊訂貨久未有信用證開來。

據莊消息，近日印尼商人來單訂購棉紗布疋，情況冷淡，多數辦莊都沒有新單接入。日前印尼方面貿易公司透過此間辦莊與本港紗廠洽購一宗有相當數量的棉紗，據說截至目前為止，尚未談得攏。不過，近日印尼商人有來信詢問貨價及索取貨辦者，這是他們準備進行重新申請的用途。據息，雖然印尼方面傳來消息，印尼商人目前遞入的輸入申請書近有大批被退回，以日來印尼商向港索取貨辦的事實來看，印尼方面在舊申請書被退回中亦有人準備重新申請。

印尼商人目前向港訂落的紗布，還有一些未有信用證開來，這些舊訂單有些寄來已很久，港莊對於這些未有信用證開來的舊訂單頗感痛煩。

印尼輸出證 交易甚旺盛

【雅加達十四日航訊】雅加達證券交易所中輸出證交投旺盛，十三日的交投數打破幾個月來的紀錄，輸出證交投總值差不多為二千萬多盾，十三日竟達七千四百三十七萬六千盾，比往日增加兩倍多。輸出證行情仍在三百二十三方仙。

出入口貨 申請新表 發行
明年一月一日起實行 商人要注意填表各欄

【本報訊】工商處長昨嘉士誌，業經修訂的「香港出入口貨品分類名單」及入口（表格一，白色）、出口（表格二A，黃色）、轉口（表格二B，藍色）各種新的申請表格，港府刊物發售處（郵政總局地下）及工商處有稅品稅務科（消防局大廈地下）均有供應，「分類名單」每本兩元，空白的申報表格每本（五十張）一元。

據工商處注意：現行「分類名單」及申報表格在明年一月一日起，全部作廢，商人須改用新「分類名單」及申報表。

工商處再度提請出入口的商行職員，對所經營的貨品及貿易對手應填報的地方應非常熟悉，同時要注意新申報表後所列的備註欄。

據馬來亞的菸葉總會主席葉平玉指出，從一九五六年第四季度開始，馬來亞的菸葉業即面臨嚴重的危機。他說，馬來亞菸葉的主要主顧英國廠商自己培植的園地外，就有五千英畝土地荒蕪。他指出，兩年來，單是在菸葉製造商自己培植的園地外，菸葉價格一年來已下降了約百分之五十，在主要菸葉產區彭亨州的菸農生活正受到菸葉價格下降的嚴重威脅。

星與中國貿易關係 星洲議員要求改善
並認為應擴展自由貿易範圍

【星洲十七日航訊】新加坡獨立派立法議員林子勤，再度抨擊新加坡政府歧視中國貿易的政策。

林氏認為，當地政府「本年度貿易上最大的失敗，便是不顧中華總商會於前年組織工商業貿易考察團前往中國大陸所取得的豐富收穫，而禁止中國布疋輸入本坡」。

針對禁止中國布入口是為了保護工業的不正確說法，他指責說：「新加坡沒有布廠，政府反而禁止中國貨的輸入」。他向政府提出要求：「改善本坡與中國及印尼的貿易關係」，「政府立定明確的貿易政策」。另，在批評當地工商業政策時，當地人士咸認為應擴展自由貿易範圍，「給予自由貿易最高限度之權利」。

【又訊】與印尼方面有聯繫的星商，日來多接獲印尼聯號報道，說當地入口貨供應日增，爪哇及蘇門答臘各地貨價低軟，現以對星三七外滙貿易辦法，從星輸入貨物，漸不化算，如棉織品、罐頭食品、汽燈及汽燈零件等銷路沒有不久前那樣活躍。據說爪哇各地入口商直接向出產地輸入貨物，當地市場上各種必需品供應已增多，過去蘇門答臘各地入口商人把從星洲輸入的必需品轉銷到爪哇各地市場，現在的情形正相反，爪哇各地入口商將輸入的必需品轉銷到蘇門答臘各地去。由於印尼用三七外滙向星買貨轉疏，日來星市上的印尼三七外滙貿易的雜貨類外滙轉讓貼價為平盤，即買賣兩方不必互相貼付。

港商續向澳洲訂貨
麵粉肉類經開出信用證 澳商來港訂貨未見踴躍

【本報訊】據悉，最近對澳洲的進口押匯業務仍算穩定，港商到澳洲去訂購食品較多，最近經銀行開去的信用證除到日本去訂之外，開去訂的信用證以訂購麵粉、肉類、罐頭食品等居多。據說，本月來香港開出信用證的品種無甚增減，經銀行開出去訂購的仍以麵粉、肉類、罐頭食品為多。此外就是有五金之類，單額每宗也有好幾萬元。

由於農曆年晚將至，應時的海味雜貨需求照例增多，所以最近經銀行開出信用證到日本去訂購這類貨的也比前稍增。此外，布疋、五金和建築材料等最近港商也有信用證開去訂進，但數量不多。

又，澳洲最近，港洋行只接到一宗訂購值萬餘港元的塑膠玩具，現已於上月間運到澳洲，現在當地寄來的新訂單轉減。

據悉，今年港製膠玩具輸往澳洲雖大增，但有些洋行已因經營困難而久已無接做這種生意。原因是在澳洲有日貨（日製膠玩具）的擠迫，威脅甚大，有些廠家製造的產品不免「將貨就價」，這常常會招致澳洲進口商提出「退貨」或「扣價」的要求。

股市交投冷靜 客戶落場寥落
滙豐等五種倘微挺

【本報訊】昨日股票市場繼續冷靜，成交總值為三十三萬五千元。價格尚穩。據說，由於新曆年關將至，年終結算，人們趕着辦理，因此近來股票市場的買賣也隨着疏落。

價格上升的：滙豐比前起二元五，以每份八〇二元五成交二十份；均益倉由十一元八進至十一元九，先後成交一三七五份；大酒店成交一四〇五〇份，每份由二一元四升至二一元五；油蔴地小輪九三元，比前起五毫，成交二五〇份；信托公司以每份一元四成交一四八五〇份，比前上升二仙。

價格微跌的只有：會德豐回跌五仙，以每份五元六五成交一千份；電車二六元三，成七五〇份。

價格企定的：於仁保險七一元，成二百份；置地三十元五，成三百份；九龍燈成交二九四〇份，每份成交十六元四和十六元三；香港燈以每份二四元九成交三百份；電話以每份二四元五成交一六五〇份；電話權股則成交三二〇二份，每份七元五五；香港遠東企業公司以每份九元四成交三百份。

馬滙瑞士滙 買賣價改高

【本報訊】馬來亞滙和瑞士滙銀行買賣價昨日改高，其中馬來亞滙每百港元比前少兌〇·〇六二五叻元，瑞士滙每百港元比前少兌〇·一二五瑞士法郎。

馬來亞滙買價：由每百港元兌五二·八一二五叻元改為五二·七五叻元；賣價：電滙由五三·三一二五叻元改為五三·二五叻元，滙單由五三·三七五叻元改為五三·三一二五叻元，三十天期滙票由五三·六八七五叻元改為五三·六二五叻元，六十天期滙票由五三·九三七五叻元改為五三·八七五叻元。

瑞士滙賣價：由每百港元兌七五瑞士法郎改為七四·八七五瑞士法郎。

英鎊回堅 金鈔呆滯

【本報訊】美鈔、K金呆滯不前。美鈔開市五五一·八七五，比前日收市價回順〇·二五，為全日最低價。開市後，價位一度回挺至五五七·六二五，為全日最高價，大戶沽出，價又不支，終於退回至五五七·八七五收市。去息三毫。美滙開市和收市都企五五七·八，最高價曾上至五五七·八·一二五。金單則上落於五五七·一二五和五五七·七七·一二五上下。

由於紐約和倫敦的自由英鎊又回漲至二·七九一二五；買家心理仍淡，雜行落行少，因此美鈔市呈呆滯。K金開市二五一·八七五，收市二五一·八七五；盤日價位無大起落。去息五仙。牌上交收二十兩，牌下交收一千七百七十兩。澳門金仍企二六二·五。

十一月份香港各類工業製品輸出數值

品名	貨值（元）
罐頭魚	一七四、六八九
醃製果	一、四九六、三六三
果醬	四三
果汁（未發酵的）	六、七一五
糖菓	七〇二、〇八五
不含酒精的飲料	一七、二四五
啤酒	一、九〇〇
香煙	三二六、七九〇
鐵砂	四五九、一五七
海藻	七、一二六
光漆與凡立水	二七九、三五九
油漆、磁漆與瑪瑙脂	一、〇二六、四〇九
棉紗	七、二四七、六三一
棉布	二一、〇三一、六五三
毛巾（未刺綉）	一、四三三、一三六
刺綉床布、檯布	一、三二〇、一五二
水泥	五三四、九六六
水壺內膽	六六、〇八一
鋼鐵枝	三八五、八四三
家用搪瓷器皿	六、一七七、九〇七
家用鋁製品	七三三、三八七
電芯	八七五、九二〇
小電泡	三九六、五三九
電筒	二、四〇九、八〇六
金屬手提燈	六七六、八四九
木製傢私及附屬裝置	八四三、五六五
植物製傢私（包括竹、草、柳製）	一、五九九、五三〇
旅行用具	八三五、八五一
各種物料製成的手袋錢包	五三九、一〇三
長、短襪	八九六、四八〇
棉內衣	二、六三八、八八九
織造或用綫製品製成內衣睡衣	一、五一四、〇〇二
織造或用織品製成外衣	二、四六一、二一八
刺綉內衣睡衣	二四三、七六一
恤衫	八、四四八、七八八
刺綉外衣	五四四、一五〇
其他未刺綉外衣	一三、六八六、五七二
用膠布、油布或不滲水物料製成衣服	四八七、五二四
各種質料製成手套（膠手套除外）	二、二四七、一九三
其他刺綉衣物（手帕、披肩）	二九四、八八二
靴鞋	六、九六三、〇六三
火柴	九三、五五三
雨傘手杖及同類物品	八七六、九四二
鈕扣及鉛筆（貴金屬品除外）	一、〇九一、〇七八
塑膠用品	一、一五三、四六五
籐及其他質料製籃	八七七、三六五
玩具及遊戲用品	五、三五五、六四八
水壺（全套）	六一二、一八六
總計	一〇〇、九九二、五五九

台糖再兜售 買家不過問

【本報訊】前天除台灣特砂糖恢復放盤外，二級砂糖亦有盤開出來，訂價仍為每噸五百五十元，但現時這兩種台糖均無港商訂入。

昨天有些入口商先放出特級花貨盤，每擔要四十元六毫和四十元七毫，這辦法是希望先拉得販商分別認購，然後集中訂入一批，每擔賺五毫半至六毫半。據內行人說，入口商這種先找客而後訂貨的做法，顯示他們已接受了過去經營台糖蝕遭斷損的慘苦教訓。但用這種辦法來接受訂貨，預料生意也不會多的。

首批四川廣柑一千箱昨銷清
廈門蘆柑再成千餘箱

【本報訊】四川廣柑，首批昨天運到，即被搶光。天津鴨梨復上市。

首批上市的四川廣柑，數約一千箱（每箱十六至十七公斤），貨主提出開盤，每箱成價為十元，即成議。今年首批上市的四川廣柑，皮色鮮黃，水份足，而且個子不小，味甜，每斤值得三、四角。

廈門蘆柑再成一千二百餘箱，街販吸購活躍，大路貨價也告堅穩，每擔仍成六十二元。新會柑成二百七十件，每擔以五十五元成交。

天津鴨梨，昨天復有三百八十箱運來，本地果商扯購甚為踴躍，即上市即做成，每擔成五十二元。游梨成五百箱，每擔以二十元成交。

梧州沙田柚，連日銷路頗暢，平均每天都有四、五百件成交，市價也多穩企，一級貨每百個成四十七元，二級貨成三十七元，三級貨成二十六元。

日道林紙又來盤
付船期遠商人不感興趣 外客昨探盤多滿買盤

【本報訊】日本道林紙訂盤報來，港商未落單訂購。昨市外客探盤多於買盤。

據洋行消息，近日日本紙廠又有六十格蘭道林紙訂盤報來，新訂價仍報穩，如六十格蘭貨每噸C.I.F.香港為八十七英鎊十先令，五十磅貨每噸為六十一鎊十先令，以上訂價雖比目前市價為低，但其裝船期多在明年二、三月份，而港商對後市未抱樂觀，故暫無訂購。南鮮等地客商昨探盤，擬購紙的有道林紙、白報紙和玻璃紙，但因買方出價與賣方放盤價有距離，故無做成。

食油價續挾高
棉籽油已全部清盤 現貨仍晚渴

【本報訊】由於最近運到的內地棉籽油已全部售清，而其他食用油存貨不多，故目前的食用油現貨仍緊，市價繼續挾高。非洲「皇冠」牌生油，轉手現貨昨天成交十桶，每擔一百三十九元，此價比本月九日上升了二元。日本白皎油成交價亦再返高。昨天，「一廠」現貨成交二十桶，每擔一百零四元，明年一月份裝運的「華」貨以每擔一百零一元成交一批。

據悉，目前此間食用油商所訂的存貨雖多，但多為近期內到港之貨，在農曆年後到港的，油商並不放手去訂，將來並結及其他問題。

堅牢耐用·花樣美觀
攜帶輕便·婦幼咸宜

中國土產出口公司上海工藝品出口公司
上海中山東一路29號　電報掛號："ARTSCRAFT" SHANGHAI
香港代理處：德信行有限公司
香港干諾道西37-39號　電報掛號："STILLON" HONGKONG

58元手提機　大勁力特強中冊包收廣州澳門　大道中六〇六七號永余和公司行

遺失聲明　本商人不慎遺失本行報關一份登報聲明作廢

遺失存摺

所餘業身健技國數趙　威趙　數趙　所長

腦　頭暈　頭痛　謝健初　內科

修理　收音機

打字機分期

惠刊廣告　請撥電話　四八一〇八

出讓　汽車及唱機

氣　中醫　徐熾生

大公報 分類廣告 小字十五個（五行） 每天一元 電話48108

嘉泰治昨去貨三千餘噸
棉織品輸英仍多
淺間丸廿三開往歐洲 在港接足一千噸貨物

【本報訊】鐵行公司代理之「嘉泰治」客郵，已於昨日下午四時開往英國倫敦，由港載出貨物三千四百噸，成績甚好。出口貨仍以棉布及其他棉織品佔最多，計一千二百噸，比平日的付運量高出二分之一。其次是膠靴，約有七百噸。塑膠玩具則有四百噸。其他則爲電筒、大籐籃、籐竹（數十噸）、籐籃（數百箱）及衣針、雜貨。

該輪原定昨日中午十二時開行的，但因當時仍有約三百噸貨在船邊等候落貨，故結果改遲四小時開行。該公司盼付貨人今後盡早把貨物運到船邊，以免阻礙這些定期郵船準時開行。

又，該公司代理之「東方」貨輪，現再改遲於廿四日由華北、上海抵港，廿五日轉開往山打根、澳洲。

【本報訊】天祥洋行屬下的「淺間丸」，將於二十二日由日本抵港，二十三日開航，前往新加坡、亞丁、塞得港、歐洲。

「淺間丸」此次已在港接足一千噸貨物，內有棉織品二百八十噸，玩具一百八十噸，雜貨三百噸，搪瓷器皿十餘噸，膠鞋八十噸，籐器一百五十噸。據悉該輪此次限於艙位，未能盡量把港商付運的貨物載出，已提早接載滿額。據航商說，最近由港付往英國的棉織品、玩具、籐器、膠鞋等貨仍多，故開往英國的船隻，收貨的情形較好。

柏侵巴今滿載出口
有千四百噸貨運星仰印巴

【本報訊】鐵行公司代理之「柏侵巴」貨輪，定今日開往新加坡、檳城、仰光、吉大港和加爾各答。該輪這次滿載一千四百噸貨物出口。其中轉口往仰光、印度和巴基斯坦的五金、紙張、化工原料等佔七百噸。港產麵粉有五百噸運往仰光，運往新加坡、檳城的雜貨則約爲二百噸。

勝高剌昨日載出貨百餘噸

【本報訊】該公司屬下之「勝高剌」客貨輪，已於昨日下午四時開往新加坡、檳城、仰光和加爾各答。據悉，該輪在港載出貨物百餘噸，其中港製皮鞋運往仰光、加爾各答有數十噸，佔數號嘜的雜貨運往新加坡則只得數十噸。又，太古公司屬下之「福州」輪由日本抵港，定今晚七時泊B字五號浮泡，起落貨物。該輪定廿三日開往新加坡、印尼。據悉港商只得三數十噸貨運往印尼。

【本報訊】美國輪船公司屬下之「磨鑠」輪，前天晚上開往日本、釜山及美國。據悉，該輪沒有貨物運往日本，運往釜山有染料、藥品及雜貨共二百噸左右，運往美國的貨物約六百噸。該輪運往美國的貨物中，棉織品最多，此外還有凍蝦有十餘噸，籐器、膠鞋及玩具。又，福來公司屬下之「海洋郵」輪，今天開往日本及美國，據悉沒有貨物運往日本，往美國則有貨物約一千五百噸。

恆福來白米米碌
粟米生粉和柚木

【本報訊】「恆福」輪已於昨晚由曼谷抵港，載來白米六千六百三十九包，米碌三千五百包，米碎四十五包，綠豆一百包，粟米二百包，生粉二百包，木棉花十五綑，柚木四千二百九十件，粗鹽三千包，生牛二百七十八頭。

芬田廿四來
將到棉花水果

海洋郵今去貨千五噸

【本報訊】多利順洋行屬下的「芬田」輪，將於二十四日由美國經馬尼拉抵港，二十五日開往西貢。「芬田」輪將載來一千噸貨物，其中有棉花二千包，麵粉六千包。

截郵時間 今日空郵（星期五）

泰國、馬來亞、印尼、錫蘭、南越、巴基斯坦、法國 上午九時 台灣 中午十二時
關島、夏威夷、美國 下午一時
菲島、澳洲、新西蘭 下午二時
美國、加拿大、夏威夷、台灣、印度、巴基斯坦、中東、英國、歐洲、非洲、菲律賓、老撾 下午六時

平郵

中華人民共和國 上午七時
曼谷、老撾、馬來亞、緬甸、印度 中午十二時
夏威夷 下午二時 柬埔寨 下午三時
澳門 下午一時、六時

明日空郵（星期六）

中華人民共和國 上午七時
馬來亞、錫蘭、泰國、印尼 上午九時
日本 上午十時 澳洲、新西蘭 中午十二時
菲律賓 下午一時
泰國、印度、巴基斯坦、南越、亞丁、非洲、埃及、英國、歐洲、台灣、日本、沖繩、老撾、緬甸、南朝鮮、菲律賓、西伊里安、柬埔寨 下午六時

平郵

中華人民共和國 上午七時、下午六時
日本、美國、中南美 上午十一時
台灣 中午十二時
牙買加（委內瑞拉郵包直達）、印尼、南朝鮮、北婆羅洲、南非（尼日利亞及加納郵包直達） 下午三時
馬來亞、意大利、法國、比利時、荷蘭、西德（瑞士經熱那亞，塞浦路斯郵包經馬賽） 下午五時
澳門 下午一時、六時

智利丸不來港
所接貨交神川丸運出

【本報訊】太平洋行代理之日輪「智利丸」，原定今日由日本抵港，現已取消來港之行，而直由日本駛往美國。據代理商消息，港商原已訂位交該輪運往美國西岸之貨物，現可交由本月廿日開往日本之「神川丸」載出，而在日本轉交回「智利丸」運去。

「神川丸」定明日由日本抵港，後日開往日本及紐約。因「智利丸」接下之貨物也交由該輪運往日本廠運，故該輪這次在港載出的貨物將有一千噸，該輪定三十七天內抵達紐約。

田料鐵條顏料
力吉廿七歐來
該輪到各種貨僅三百餘噸

【本報訊】渣華郵船公司屬下之「力吉」（NIJKERK）輪，定於本月二十七日從歐洲到港，據悉運來的貨物共僅三百六十噸。這些貨物中，比利時貨估一百二十噸，其中有鐵條、銅粉、鋼板、雲石、鋼絲、藥品、羊毛織品、滾珠軸承、鋁器、塑膠鈕、工業原料。西德貨估一百七十噸，其中有顏料、工業原料、蘇打、窗門玻璃、磚仔、浴缸、鐵鑊。荷蘭貨共七十噸，其中有肥田料、衛生用品、鋼絲絨、咖啡、煉奶、酒、顏料、蠟油、皮革、紅花、魚粉等。

」輪已於十七日由婆羅洲抵港，載來椰子三千三百四十個，樹皮膏九百箱，火燒柴二萬二千一百五十枝，大木九百零二枝，木板四萬四千零七十二塊，木頭六十一枝，牛皮十七紮。

三河丸廿三到
來大木和白米

【本報訊】天祥洋行屬下的「三河丸」，將於二十三日由仰光抵港，二十四或二十五日開往日本。「三河丸」將由仰光載來四百餘噸貨物，共三萬餘件，內有大木、木頭、白米和豆類等。

合生婆羅洲來
椰子樹皮膏等

【本報訊】「合生」

飛機時刻

今日到港班機

日航：東京來，上午七時三十五分到；泛美：洛杉磯、東京來，上午七時十五分到；曼谷來，上午七時十五分到；澳航：澳洲來，下午二時五十五分到；菲航：馬尼拉來，下午三時到；印航：孟買、曼谷來，上午八時三十五分到；東京來，上午七時十五分到；國泰：曼谷、加爾各答來，上午十一時十五分到；仰光、馬尼拉來，上午十一時十五分到；新加坡來，下午四時五十分到；金邊來，下午三時；緬航：仰光來，下午四時五十分到；昌興：曼谷來，下午三時十五分到；是否來港，昨日遲遲未能確定。

今日離港班機

日航：往曼谷、新加坡，上午九時開；泛美：往東京，上午八時三十分開；往金邊，上午十時開；國泰：往曼谷、加爾各答，上午七時開；往仰光、新加坡，下午三時，往馬尼拉，中午十二時開，下午三時十分；菲航：往馬尼拉，下午四時開；民航：往台北、東京、關島，下午三時開；越航：往西貢，中午十二時開；印航：往東京，上午九時二十五分開；往孟買、曼谷，上午九時開；港航：往台北，下午三時四十五分開。

港貨輸美生意淡
兩輪去貨只千噸

【本報訊】某美商行代理的兩艘日輪，分別於今天下午及明天開往美國，據悉共運出的貨物只有一千噸左右。目前，港貨輸美生意很淡，即使一些速率較高、比別的輪船較快到達美國的輪船，最近由此間運往美國的貨物也不多，每艘只運去六、七百噸。

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時37分	7時39分	上午 6時32分	7時43分
7時44分	8時49分	7時18分	8時23分
9時09分	10時14分	7時57分	8時53分
10時20分	11時22分	9時05分	10時04分
11時39分	下午12時43分	10時32分	11時29分
下午12時42分	1時45分	11時35分	下午12時31分
2時15分	3時16分	下午 1時03分	2時02分
4時13分	5時14分	2時23分	3時23分
5時30分	6時31分	4時21分	5時20分
6時48分	7時49分	5時38分	6時38分
8時15分	9時16分	6時58分	7時56分
10時	10時59分	8時23分	9時23分
假期改開10時45分到11時44分			
深圳開（北京時間）	到廣州	廣州開	到深圳
下午 1時25分	下午4時09分	上午 8時52分	上午11時35分
3時54分	7時58分	10時01分	下午2時24分

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
聖愛門	SAINT EDMUND	東南非	12月21	渣華
菲爾摩總統	PRES. FILLMORE	美國	12月21	總統
大寶多	TROUBADOUR	馬尼拉	12月21	天祥
萬謙士吉	VAN HEEMSKERCK	日本	12月21	渣華
長島丸	NAGASHIMA MARU	日本	12月21	巴拉多
顯生	HIN SANG	山打根	12月21	渣甸
烈娜些亞	RADNORSHIRE	歐洲新加坡	12月22	渣甸
淺間丸	ASAMA MARU	日本	12月22	天祥
上海丸	SHANGHAI MARU	日本	12月22	泰山
沙瀨伯丸	CELEBES MARU	日本	12月22	東方
飛鷹	FLYING HAWK	美國馬尼拉	12月22	和捷
芝沙丹尼	TJISADANE	南非南美新加坡	12月22	渣華
彰德	CHANGTE	神戶	12月22	太古
芝摣連加	TJITJALENGKA	日本	12月22	渣華
露拉馬士基	LUNA MAERSK	美國馬尼拉	12月23	捷成
獨星航	LONE STAR MARINER	美國日本	12月23	總統
布勞士威	BRAUNSCHWEIG	歐洲新加坡	12月23	捷成
海皇	HOI WONG	港外	12月23	捷順
大溪地	TAGAYTAY	美國馬尼拉	12月23	天祥
忌連芬士	GLENFINLAS	日本	12月23	渣甸
湖南	HUNAN	神戶	12月23	太古
勝拿	SIENA	華北日本	12月23	寶隆
平島丸	HIRASHIMA MARU	日本	12月23	巴拉多
旭丸	ASAHI MARU	日本	12月23	太平
新利華利	SUNNYVILLE	美國馬尼拉	12月23	銀行
那智山丸	NACHISAN MARU	日本	12月23	東來
華興	ANGELINA	金邊	12月23	順昌
榛名山丸	HARUNASAN MARU	日本	12月24	東來
海興	HAI HING	曼谷	12月24	多利順
芬田	FERNFIELD	美國馬尼拉	12月24	多利順
東方	EASTERN	華北	12月24	鐵行
力高連馬士基	NICOLINE MAERSK	美國馬尼拉	12月24	捷成
雲南	YUN NAN	天津秦皇島	12月24	太古
萬隆	VAN CLOON	華北	12月24	渣華
京都丸	KYOTO MARU	日本	12月24	巴拉多
東榮	EASTERN GLORY	澳洲	12月24	渣甸
施連拿	CELLINA	意大利新加坡	12月24	天祥
法蘭來克	FRANK LYKES	美國	12月24	總統
順利	SHUN LEE	婆羅洲	12月25	太平洋
亞夫	HERVAR	山打根	12月25	多利順
忌連來	GLENROY	歐洲新加坡	12月25	渣甸
沙高達	SARGODHA	歐洲新加坡	12月25	寶隆
佳芬列提	KYVERNITIS	東南非新加坡	12月26	銀行
亞那地馬士基	AGNETE MAERSK	印度波斯灣	12月26	捷成
萬祿	VAN NOORT	新西蘭	12月26	渣華
亞洲	ASIA	歐洲新加坡	12月27	天祥
日本	JAPAN	上海	12月27	太平
力吉	NIJKERK	歐洲新加坡	12月27	渣華
保士	PRODUCE	曼谷	12月27	寶隆
協德丸	KYOTOKU MARU		12月27	東來
霧鋒	PIONEER MIST	美國	12月28	美輪
芝萬宜	TJIWANGI	印尼新加坡	12月28	渣華
金保地	KAMBODIA	歐洲新加坡	12月28	寶隆
寶根華利	BOUGAINVILLE	馬尼拉	12月28	銀行
捷利碧琪	GJERTRUD BAKKE	西澳洲新加坡	12月29	鐵行
高麗熊	KOREAN BEAR	舊金山	12月29	美輪
松豐丸	SHOHO MARU	日本	12月29	東來
奧化力沙	OVERIJSEL	歐洲新加坡	12月29	渣華
越南	VIETNAM	馬賽西貢	12月29	法郵
東美	EASTERN MAID	日本上海	12月30	渣甸
寶利菲美士	POLYPHEMUS	曼谷	12月30	太古
布祿連城	CITY OF BROOKLYN	美國新加坡	12月30	銀行
萬年好頓	VAN LINSCHOUTEN	東南非	12月30	渣華
	TOMOE	美國馬尼拉	12月30	順昌
日本運輸	JAPAN TRANSPORT	美國馬尼拉	12月30	渣甸
馬德拉斯丸	MADRASMARU	日本	12月30	東方
美福	MUI HOCK	日本	12月30	寶隆
海多	HALLDOR	新加坡	12月30	多利順
九州丸	KYUSHU MARU	日本	12月31	東方
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	美國馬尼拉	12月31	總統
皮順威利	PLEASANTVILLE	美國宿務	12月31	多利順
奇鋒	PIONEER MYTH	美國馬尼拉	1月1	美國
文尼斯亞士	MENESTHEUS	歐洲新加坡	1月2	太古
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK	美國馬尼拉	1月2	捷成
奧連打	OLINDA	日本	1月2	鐵行
邊羅怡美利	LENEVERETT	日本	1月2	福來
東方太子	EASTERN PRINCE	日本	1月2	渣甸
山星丸	SANSEI MARU	日本	1月2	東方
沃馬利亞	UMARIA	日本	1月3	鐵行
美國郵	AMERICAN MAIL	馬尼拉	1月3	福來
印度郵	INDIA MAIL	美國	1月3	福來
馬尼拉丸	MANILA MARU	日本	1月3	天祥
渣士頓馬士基	CHASTINE MAERSK	西貢曼谷	1月3	捷成
美代玉丸	MIYOTAMA MARU	新加坡	1月3	東方
駿河丸	SURUGA MARU	日本	1月3	天祥
芬賓	FERNBANK	馬尼拉	1月4	天祥
忌連佳	GLENGYLE	日本	1月4	渣甸
美南	MEINAM	日本	1月4	法郵
萬加娜	MANGALORE	美國馬尼拉	1月4	太古
平洋丸	HEIYO MARU	日本	1月4	天祥
長良丸	NAGARA MARU	日本	1月4	天祥
沙賓士泰	SCHWABENSTEIN	歐洲新加坡	1月4	捷成
波斯亞士	PERSEUS	華北	1月4	太古
多利斯	DOLIUS	歐洲新加坡	1月4	太古
阿蘇丸	ASO MARU	日本	1月5	洛士利
亞波丸	AWA MARU	日本	1月5	東方
芬山	FERNHILL	美國馬尼拉	1月5	多利順
福星	STAR BETELGEUSE	日本	1月5	福來
金熊	GOLDEN BEAR	舊金山	1月5	美輪
陽光丸	YOKO MARU	日本	1月5	東方
月光丸	GEKKO MARU	日本	1月5	東方
建川丸	TETEKAWA MARU	日本	1月5	太平
豪華來克	HOWELL LYKES	美國馬尼拉	1月5	總統

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
林班	REMPANG	歐洲	12月21	渣華
淺間丸	ASAMA MARU	倫敦安特衛普鹿特丹漢堡	12月23	天祥
獨星航	LONE STAR MARINER	歐洲	12月24	總統
勝拿	SIENA	歐洲	12月24	寶隆
亞特那士	ATREUS	歐洲	12月24	太古
施連拿	CELLINA	意大利	12月25	天祥
忌連芬士	GLENFINLAS	歐洲	12月25	渣甸
愛邊娜	ELPENOR	倫敦漢堡荷蘭	12月28	太古
亞洲	ASIA	意大利	12月29	天祥
日本	JAPAN	歐洲	12月29	太平
路丹士泰	ROTHENSTEIN	歐洲	12月30	捷成
亞昊士	AJAX	法國英國	12月30	太古
邊羅華士	BENLAWERS	歐洲	1月1	邊行
邊洛班治	BENALBANACH	歐洲	1月2	邊行
駿河丸	SURUGA MARU	歐洲	1月4	天祥
美南	MEINAM	歐洲	1月4	法郵
長良丸	NAGARA MARU	黑海	1月5	天祥
蘇丹	SOUDAN	倫敦漢堡鹿特丹安特衛普	1月6	鐵行
蘇彝士丸	SUEZ MARU	安特衛普倫敦漢堡	1月6	東方
波斯亞士	PERSEUS	利物浦格拉斯哥	1月6	太古
忌連佳	GLENGYLE	倫敦鹿特丹漢堡	1月6	渣甸
利物浦城	CITY OF LIVERPOOL	倫敦鹿特丹漢堡	1月8	銀行
赫信士泰	HESSENSTEIN	馬賽安特衛普鹿特丹漢堡	1月8	捷成
加士德吉	GAASTERKERK	歐洲	1月8	渣華
越南	VIETNAM	馬賽	1月10	法郵

印・巴・中東線

船	名	開往港口	月日	公司
淺間丸	ASAMA MARU	亞丁塞得港	12月23	天祥
那智山丸	NACHISAN MARU	吉大港	12月24	東來
獨星航	LONE STAR MARINER	科倫坡孟買喀剌嗤蘇彝士塞得港	12月24	總統
勝拿	SIENA	亞丁塞得港	12月24	寶隆
亞特那士	ATREUS	塞得港	12月24	太古
露拉馬士基	LUNA MAERSK	蘇彝士	12月25	捷成
施連拿	CELLINA	塞得港	12月25	天祥
順利	SHUN LEE	科倫坡	12月27	太平洋
愛邊娜	ELPENOR	亞丁塞得港	12月28	太古
亞洲	ASIA	科倫坡孟買喀剌嗤亞丁	12月29	天祥
日本	JAPAN	亞丁塞得港	12月29	太平
路丹士泰	ROTHENSTEIN	科倫坡	12月30	捷成
馬德拉斯丸	MADRAS MARU	孟買喀剌嗤	12月31	東方
邊羅華士	BENLAWERS	亞丁塞得港	1月1	邊行
東美	EASTERN MAID	加爾各答	1月2	渣甸
邊羅怡美利	LEZ EVERETT	加爾各答吉大港	1月3	福來
東方太子	EASTERN PRINCE	蘇彝士	1月3	渣甸
奧連打	OLINDA	孟買	1月4	鐵行
馬尼拉丸	MANILA MARU	亞丁	1月4	天祥
駿河丸	SURUGA MARU	蘇彝士	1月4	天祥
平洋丸	HEIYO MARU	喀剌嗤孟買	1月5	天祥
沃馬利亞	UMARIA	喀剌嗤	1月5	鐵行
長良丸	NAGARA MARU	塞得港貝魯特	1月5	天祥
波斯亞士	PERSEUS	蘇彝士	1月6	太古
積士馬士基	JENS MAERSK	印度巴基斯坦	1月6	捷成
福星	STAR BETELGEUSE	孟買喀剌嗤波斯灣	1月6	福來

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
合生	HOP SANG	山打根	12月21	渣甸
第二東洋丸	TOYO MARU NO.2	鴻基	12月21	泰山
喜地加	HILDEGARD D.	新加坡	12月21	寶隆
福州	FOOCHOW	印尼	12月22	太古
夏利德	HERMOD	曼谷	12月22	多利順
沙瀨伯丸	CELEBES MARU	曼谷	12月23	東方
淺間丸	ASAMA MARU	新加坡號嗹	12月23	天祥
長島丸	NAGASHIMA MARU	曼谷	12月23	巴拉多
上海丸	SHANGHAI MARU	海防	12月23	泰山
新利華利	SUNNYVILLE	新加坡號嗹巴生	12月24	銀行
京都丸	KYOTO MARU	新加坡	12月24	巴拉多
旭丸	ASAHI MARU	西貢曼谷	12月24	太平
那智山丸	NACHISAN MARU	新加坡仰光	12月24	東來
大溪地	TAGAYTAY	曼谷新加坡	12月24	多利順
湖南	HUNAN	曼谷	12月24	太古
興立	HENRIK	古晉宿務山打根	12月24	多利順
芝摣連加	TJITJALENGKA	馬尼拉	12月24	渣華
海皇	HOI WONG	新加坡號嗹	12月24	捷順
華興	ANGELINA	金邊	12月24	順昌
獨星航	LONE STAR MARINER	西貢新加坡巴生	12月24	總統
勝拿	SEINA	馬尼拉	12月24	寶隆
芝沙丹尼	TJISADANE	馬尼拉	12月25	渣華
海威	HYDRA	曼谷	12月25	多利順
東方	EASTERN	拉寶安山打根	12月25	鐵行
施連拿	CELLINA	馬尼拉新加坡	12月25	天祥
忌連芬士	GLENFINLAS	新加坡	12月25	渣甸
萬隆	VAN CLOON	新加坡	12月26	渣華
雲南	YUNNAN	印尼新加坡	12月27	太古
順利	SHUN LEE	新加坡	12月27	太平洋
順發	SHUN FAT	新加坡巴生號嗹	12月27	捷順
海順	HELIOS	曼谷	12月28	多利順
亞洲	ASIA	新加坡	12月29	天祥
協德丸	KYOTOKU MARU	新加坡	12月29	東來
日本	JAPAN	新加坡	12月29	太平
松豐丸	SHOHO MARU	新加坡巴生號嗹	12月30	東來
路丹士泰	ROTHENSTEIN	新加坡	12月30	捷成
岳州	YOCHOW	印尼	12月31	太古
美福	MUI HOCK	曼谷	12月31	寶隆

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
九洲丸	KYUSHU MARU	新加坡	1月1	東方
皮順威利	PLASANTVILLE	新加坡曼谷	1月1	多利順
東美	EASTERN MAID	新加坡號嗹	1月2	渣甸
芝萬宜	TJIWANGI	印尼新加坡	1月2	渣華
顯生	HIN SANG	山打根	1月2	渣甸
邊羅怡美利	LENEVERETT	新加坡號嗹	1月3	福來
奧連打	OLINDA	新加坡號嗹	1月4	鐵行
馬尼拉丸	MANILA MARU	新加坡	1月4	天祥
駿河丸	SURUGA MARU	新加坡	1月4	天祥
月光丸	GEKKO MARU	新加坡	1月6	東方
陽光丸	YOKO MARU	新加坡	1月6	東方

汕頭・上海・天津線

船	名	開往港口	月日	公司
聖愛門	SAINT EDMUND	上海	12月23	渣華
烈娜些亞	RADNORSHIRE	華北	12月23	渣甸
佳芬列提	KYVERNITIS	上海	12月27	銀行
萬祿	VAN NOORT	天津上海	12月28	渣華
鄱陽	PO YANG	天津青島	12月31	太古
萬年好頓	VAN LINSCHOUTEN	黃埔上海	1月2	渣華

基隆・釜山・日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
恆福	SULA	日本	12月21	澳洲
赫信士泰	HESSENSTEIN	日本	12月21	捷成
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	日本	12月21	捷成
濟洲	CHEJU	沖繩釜山日本	12月21	福來
大寶多	TROUBADOUR	日本	12月22	天祥
飛鷹	FLYING HAWK	日本	12月23	和捷
布勞士威	BRAUNSCHWEIG	日本	12月23	捷成
聖愛門	SAINT EDMUND	日本	12月23	渣華
東榮	EASTERN GLORY	日本	12月24	渣甸
芝沙丹尼	TJISADANE	日本	12月25	渣華
海興	HAI HING	日本	12月25	多利順
施連拿	CELLINA	釜山	12月25	天祥
忌連來	GLENROY	日本	12月26	渣甸
亞夫	HERVAR	高雄	12月27	多利順
顯生	HIN SANG	高雄	12月27	渣甸
保士	PRODUCE	日本	12月28	寶隆
奉天	FENGTEIN	日本釜山	12月30	太古
越南	VIETNAM	日本	12月30	法郵
海多	HALLDOR	日本	12月30	多利順
高麗熊	KOREAN BEAR	日本	12月30	美輪
日本運輸	JAPAN TRANSPORT	日本	12月31	渣甸
捷利碧琪	GJERTRUD BAKKE	日本	12月31	鐵行
萬年好頓	VAN LINSCHOTEN	日本	1月2	渣華
美代玉丸	MIYOTAMA MARU	日本	1月4	東方

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
喜地加	HILDEGARD D.	西南非	12月21	寶隆
淺間丸	ASAMA MARU	卡薩布蘭卡	12月23	天祥
萬謙士吉	VAN HEEMSKERK	西非	12月23	渣華
芝摣連加	TJITJALENGKA	南非	12月24	渣華
協德丸	KYOTOKU MARU	西非	12月29	東來
九州丸	KYUSHU MARU	南西非	1月1	東方
月光丸	GEKKO MARU	南非	1月6	東方
陽光丸	YOKO MARU	東非洲	1月6	東方
士打茂三碧	STRAAT MOZAMBIQUE	南非	1月7	渣華
利物浦城	CITY OF LIVERPOOL	卡薩布蘭卡	1月8	銀行
祥川丸	SACHIKAWA MARU	南西非	1月12	太平

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
神川丸	KAMIKAWA	美國	12月21	太平
富士丸	FUJI MARU	美國	12月21	太平
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	美國	12月21	捷成
菲爾摩總統	PRES. FILLMORE	中美	12月22	總統
大寶多	TROUBADOUR	美國	12月22	天祥
聖山丸	SEIZAN MARU	美國	12月22	太平
飛鷹	FLYING HAWK	舊金山紐約	12月23	和捷
芝摣連加	TJITJALENGKA	南美	12月24	渣華
霧鋒	PIONEER MIST	美國	12月29	美輪
寶根華利	BOUGAINVILLE	美國加拿大	12月29	銀行
高麗熊	KOREAN BEAR	舊金山洛杉磯	12月30	美輪
寶利菲美士	POLYPHEMUS	美國	12月31	太古
日本運輸	JAPAN TRANSPORT	美國	12月31	渣甸
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	美國	1月1	總統
東方太子	EASTERN PRINCE	美國	1月3	渣甸

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
安慶	ANKING	悉尼比里斯本	12月23	太古
彰德	CHANGTE	澳洲	12月24	太古
東方	EASTERN	悉尼墨爾本	12月25	鐵行
萬隆	VAN CLOON	新西蘭	12月26	渣華
芝罘	CHEFOO	澳洲	12月29	太古
捷利碧琪	GJERTRUD BAKKE	南澳洲	12月31	鐵行

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
海后	HOI HOUW（下午）	新加坡號嗹	B	捷順
菲律賓運輸	PHIL. TRANSPORT（下午）	美國馬尼拉	A8	渣甸
檀香山丸	HONOLULU MARU（下午）	日本	A3	東方
海威	HYDRA（下午）	曼谷	B	多利順
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK（晨早）	西貢	A4	捷成
比律脫	BOLESLAW BIERUT（下午）	歐洲曼谷海防	A6	華夏
福州	FOOCHOW（下午）	日本	B5	太古

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
海洋郵	OCEAN MAIL（上午十時）	日本美國	A6	福來
寶康	PO HANG（下午）	曼谷	B12	福來
紐育丸	NEW YORK MARU（下午）	日本美國	A5	洛士利
泰星	THAI（下午）	新加坡巴生孟買喀剌嗤波斯灣	A7	福來
柏侵巴	PACHUMBA（下午）	新加坡號嗹吉大港加爾各答	A4	鐵行
波斯亞士	PERSEUS（下午）	華北	太古倉	太古
北風	NORTH WIND（下午）	新加坡	油蔴地	泰山
辰國丸	TATSUKUNI MARU（下午）	金邊	B11	福來

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
喜地加	HILDEGARD D.	日本	A	寶隆
萬利羅士	MENELAUS	歐洲新加坡	太古倉	太古
富士丸	FUJI MARU	日本	A	太平
德和	TEH HU	釜山基隆	油蔴地	德和
順發	SHUN FAT	華北	油蔴地	捷順
興立	HENRIK	山打根	B	多利順
濟州	CHEJU	曼谷	B	福來
林班	REMPANG	華北	A	渣華
聖山丸	SEIZAN MARU	日本	A	太平
神川丸	KAMIKAWA MARU	日本	A	太平
赫信士泰	HESSENSTEIN	歐洲新加坡	A	捷成

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
相模丸	SAGAMI MARU	美國中南美洲	A9	洛士利
檀香山丸	HONOLULU MARU	日本中南美美國	A3	東方
露露	LULU	仰光	油蔴地	太平洋
四川	SZECHUEN	基隆	西環碼頭	太古
大利華	PROSPER	曼谷	油蔴地	振盛行
海后	HOI HOUW	新加坡號嗹	B	捷順
菲律賓丸	PHIL. TRANSPORT	日本美國	A8	渣甸
邊古治	BENCLEUCH	新加坡亞丁歐洲	九龍倉碼頭	邊行

輪船停泊處

船名		停泊地點	公司
亞特那士	ATREUS	A11	太古
合生	HOP SANG	B30	渣甸
多連亞	DORINTHIA	油蔴地	華夏
巴林	PERIM	九龍倉碼頭	鐵行
安慶	ANKING	九龍倉碼頭	太古

華興 M.V. "ANGELINA"
直往金邊
十二月廿三、廿四日落貨 廿四日下午開行
貨客惠顧請到接洽爲荷
干諾道西廿四號二樓 電話：四四一八五 四九六一九
順昌航業有限公司啓

順利 "SHUN LEE"
往石叻 科倫坡
十二月廿五日落貨 廿七日開行
太平洋輪船有限公司啓
永安人壽大廈十三樓 電話：三六〇三四

MITSUI LINE 三井船舶

那智山丸 "NACHISAN MARU" 十二月廿三日抵港 廿四日啓行
直航 石叻 仰光 吉打

協德丸 "KYOTOKU MARU" 十二月廿七日抵港 廿九日啓行
直航石叻西非洲各埠如下：
DAKAR, FREETOWN, MONROVIA, ABIDJAN, ACCRA, LAGOS, APAPA, PORT HARCOURT, TAKORADI.

吉備丸 "KIBI MARU" 一月八日抵港 九日啓行（凉艙設備）
溫哥華 朋非路 三藩市 基里士多巴 拉瓜伊拉 加拉高 古巴聖地牙哥 特舍 希羅 夏灣拿

有馬山丸 "ARIMASAN MARU" 一月九日抵港 十日啓行
兼收轉駁美國內陸、中南美洲、西印度群島等埠貨載

榛名山丸 "HARUNASAN MARU" 一月廿四日抵港 廿五日啓行
直放日本、三藩市、羅省、紐約、波士頓、波地摩、諾福克

貨客付貨請移玉華人行貨運經理處中華大廈三樓二二一室
總代理 東來有限公司 謹啓 電話：二一一六一

海皇 M.S. "HOI WONG"
十二月廿三日落貨 廿四日下午開行
往石叻，庇能

順發 S.S. "SHUN FAT"
十二月廿六日落貨 廿七日下午開行
直航石叻，巴生，庇能

貨客搭船付貨請駕臨敝公司接洽
文咸西街六十八號 電話：45973 43694
捷順船務有限公司啓

星德 港澳
冷氣設備 由全安天祥洋行部裝
每日 半夜十二時往澳，逢星期日及公眾假期下午三時正返港，澳開下午五時正
法票接處：港澳碼頭及干諾道中七十號「領回港證時間」上午十時至下午一時半，下午三時至六時半。逢星期六下午、星期日及公眾假期停止辦公。
總辦事處 電話：二八〇〇一 客票部（夜候）二八〇〇二 貨倉部（夜候）二八〇〇三
大業有限公司謹啓

松豐丸 SHOHO MARU
十二月廿九日落貨 三十日開行
新加坡，巴生，庇能
請貨客付貨移玉東來有限公司接洽 都爹利街一號 電話：31613

日本第一汽船株式會社 船期廣告
THE FIRST SHIPPING CO., LTD.
日本—香港—海防 定期班快輪
上海丸 M.V. "SHANGHAI MARU"
由日本約於本月廿二日到港，廿三日轉駛海防。
★★請收貨人注意：本公司貨輪到港前請預早到本公司或泰山公司辦理提貨手續，所有貨物一經卸落駁艇倉庫，其火險、水險及一切損失概由收貨人負責，此通告。
總代理：泰山有限公司 謹啓 地址：干諾道中67號二樓 電話：33845 36768
接貨處：永通公司 地址：永樂東街115號二樓 電話：49230 49238

THE POLISH OCEAN LINES
GDYNIA.
比律脫輪
M.S. "Boleslaw Bierut"
由歐洲、曼谷、海防來
預定十二月十九日抵達香港
請收貨人速來本公司接洽辦理提貨手續是荷。
香港華夏企業有限公司
FAR EAST ENTERPRISING CO. (H.K.) LTD.
畢打街12—16號九樓 電話：二五九〇六 二七七〇一

誰的兒女

廖盟文　史化圖

（二〇四）莉莉被明媛的哀求所感動，便將自己的身份向各人透露，並說出白牡丹和活閻王的關係，及活閻王在黑社會的潛勢力。丁明聽了，着急道：「碰上這麼一個大壞蛋，我們怎麼辦呢？莉莉小姐，你既然知道他們的內幕，就陪我們去報警，把他們一網打盡，替社會除害。」莉莉沉思有頃，搖頭道：「這太危險，只怕還沒有到警局，我已經跟白牡丹一樣的收場了。」明媛失驚道：「白牡丹怎麼樣？」小蛾便把白牡丹被人打死的事說了一遍。

（二〇五）丁明夫婦聽了，都怔住了，小蛾道：「莉莉，那我跟你合力混進海濱別墅……」莉莉截道：「對，你是老二的人，我是老大的人，他們一定會放我們進去的。」小蛾不好意思說：「我不是什麼會老二的人，不過信口開河應付你的，誰知道這麼巧，有會老二其人，而且真還有這麼大的關係，天下的事真巧。」莉莉笑道：「你竟敢在太歲頭上動土，好吧！你就自先下去，走，我們到海濱別墅去，不過……」

懶人日記

是日也　做盤地官

開始做盤地官。路過之時就想起個班老友記，第一個是白雲張，第二個是水汪全，有能力搵工做者，惟此兩人而已。兩人隔日在高陞茶樓出入，最近唔知有冇換左地方冇，昨日早午晚三市巡過，唔見人，累我使皮幾野茶錢。孤家寡人見少，以樓咪咁笑矣，上茶樓搵人，唔見就落樓，毋須坐低開茶，一盅兩件都唔係數也。現在身上有二百六七銀，其中有二百五銀要還番祥伯者，自己實得十零廿皮耳。回想在美華大半年，不外同個幾熟性質打工，向玉姐借來五百元，還清畀玉姐，又欠落三姑；還清畀三姑，又欠落祥伯，蘿蔔瓜瓜搭蔴，直至現在手尾未清。是以呢二百五銀不能都得，幾時去開潮仔就還番祥伯，以清手數。本來個個月有兩尺入息，又唔使負擔家用，半年就有啲撳幾，就算撳番五尺，水瓜打狗都要瞓番半截至啱，惟是頭揸滑寫數，的錢都唔知點去左，真奇。大半年工除左搵到兩餐，匹係展拔未曾過一對，涼茶唔飲多一碗，不能話唔知慳儉矣，但怪怪埋埋的錢去左邊處呢？我自己都唔明，所以畀老妻問到口啞啞。老妻個鋪多疑之處，又係太得人驚，唔思疑我拈去賭，唔思疑拈去散，都思疑我拈去攬，乃因過去紅磡坊阿珍個鋪有過案底，攪還個性格，所以呢筆錢硬係散在三姑身上咁講。我話你千祈咪咁講，三姑大把水頭，我惡極不過打工仔一名，有乜本事充大頭鬼呀又？跟住趙一輪生菜，唔在講，老妻個心至釋。不過老妻呢次算大方，二百幾銀撳械，肅我早的還番祥伯，如果祥伯瓜左，番祥伯的家人，咪騎左去使咁講。是以大話怕計數，撈來撈去得個桔，十幾皮血汗錢不能珍惜之也。

中環一帶好似變左，隔日匆匆過往行，現在盤地官兵岳鑊望清楚，發現變化甚大，大廈林立，銀行區個便冧冧起屋，沙頭灣，打樁機放砲咁放，砰砰聲得個嘈字。你話香港市情淡，又不啻有人置地買屋；你話香港景，百貨公司又水靜河飛。這真是一個奇怪的社會，彈丸之地容得二百幾萬人，話搵食難，又有啲多人爪得；話難，又有啲多有錢佬。不過，窮人與富人門多，則窮過富人殆無疑義。一個人的社會，就是貧窮的社會，將貧窮的社會當做天堂，可笑者的大泡勝，真大檔。

現在我有一個計劃，打算以十日時間搵工，乜嘢工都做，當然無所謂理想矣，攪掂就是理想，十日內搵唔到呢，宣佈放棄打工，實行做報頭，搵個檔口賣報紙。昨日探過行情，聽講有的報紙發一毫子四份，每份一毫賣出去，一毫子本錢除皮賺返三毫，一皮就有三皮，十皮就有三十，噃，豈不是好和味？我唔撈，當然售賣報紙唔要，只要一毫四份個獨沽一味。每日賣一百幾十張唔離，一定揾到啖食者也。（一一九六）

梅嶺忠魂

文綺閣主

十一：滿洲鐵蹄

「那豈不要完了？」周奎面如鐵色。

「看清吧。」楊嗣昌說：「我打算糾集各家的家丁，穿上兵士的衣服，登埤防城。」

「這樣能有多少人？」周奎說，「我家裏的護院家人，又得防守自己宅子，不好外出。」

楊嗣昌聽了，向他投了一眼，「皇親，你如不出家丁，敵兵攻進城來，你的府上也守不住，現在是大家為國的時候，要彼此盡力，千萬不要自私。」

「這這……」周奎訥訥地，「這不是自私，城中多無賴流氓，趁火打劫的人，只怕城未破家先搶。」

「你不出家丁也可以。」楊嗣昌說：「拿點銀子出來，作為招募費，常言重賞之下，必有勇夫，只要有錢，便可以招得兵勇。」

「如果大家都出。」周奎說，「我也出一分便了。」說着提忙別過楊嗣昌，向宮中找皇后他的女兒去了。

楊嗣昌來至兵部，召集了各部尚書、侍郎、九門提督，商量守城的計劃。各人這時早已沒了方寸，還是楊嗣昌較有膽色，便將自己的計劃說了出來。各人只得贊成，分頭按着紳錄上的人名，徵調家丁去。

兵部在軍械庫中取出器械、軍衣，堆在兵部衙門的大堂上。一座兵部衙門，臨時變成城防總指揮部。各處的家丁徵集來後，便在册上記了名，發給軍衣，弓箭刀槍，滿百人便開到城上去。半日之間，已陸續派出了一千五百個防城的人，各家紳耆，以及王公大臣們的家丁壯僕，全都應徵去了。只有周皇親府沒有一個人到來，也沒有拿錢來招募，楊嗣昌不禁慨歎道：「幸虧京城裏只有他一個，要是個個都像他時，這座城也完了。」各官無不嘆然。

北京城牆高厚，清兵追高起搶來的又都是輕騎，沒有帶得攻城器具來，是以各城門關閉後，清兵便無可如何，只在城外各鄉村劫掠焚殺，卻進不得城。

然而，近京幾的一帶村莊卻慘不堪言了，平時這些村莊，自以為在近畿都護之下，這强盜也不敢窺伺，是以全無自衛的力量，一旦清兵來到，鄉民便只有入城避難，誰料北京城九門緊閉，不許鄉民進來。任由鄉民百般哭訴，守城的人，只當之罔聞。

眾鄉民不得已，大家便齊向宛平縣奔去，到了宛平縣，城門照樣緊閉，不許百姓們進城。百姓們舉出代表，縋城而入與知縣商量，結果知縣卻推說城中糧食不夠，宣行謝絕。這樣兩頭不靠岸的奔走一番，清兵已殺到了。（七十九）

小說林

科學幻想小說　從星球來的巨人

九

科良假冒是老人謝拉非姆的外孫，和季米特里走進了十七號病房。他看見老人在躺着，旁邊就是他們所要找的那個巨人。他和老人攀談起來，季米特里開始裝置他的儀器。謝拉菲姆告訴科良，對於這個「怪人」，已經有教授來研究他了。科良只答應着，又給季米特里幫忙他把一個像哨子似的東西拿到了巨人的旁邊。

忽然，飽利司醫生走了進來。他並不干涉他們的工作，在他看來，這倒是件有意思的事情。當他看到科良在巨人的旁邊放了一個類似哨子的東西的時候，他不禁問道：「你幹什麼？鰻魚？」

飽利司還要接着問下去，可是，匣子裏突然發出了使人感到戰慄的古怪的聲音：

「是的，鰻魚，是的，鰻魚……」匣子重複了兩次，便沉默了。

「說話了！」飽利司第一個驚叫起來，「他，是他在說話！你們這是怎麼搞的呀！」

季米特里微笑着說：「我們原來只以為能聽到他的聲音；看樣子，他懂得俄文。就是說，不僅是我們聽到了他的話，而他也聽到了我們的聲音。」

「既然他懂我們的話，那麼很可能不是從另一個世界來的人了。」飽利司說，「現在，我們應該同他交談了，不過，他的身體還很弱……」

他們成了好朋友。自從他們能夠彼此交換語言之後，他們談了許多關於宇宙的事情，現在，按照先約定，科良準備同巨人一塊兒遊歷遊歷。因為科良一直很驚奇他的朋友不用天文望遠鏡可以直接看到遠星，看到那神秘不可捉摸的境界。

「你所說的理論、假設和推測，幾乎全都不正確，有許多數字也不精確。」巨人說。

「您對一切都這麼清楚？……唉，這哨子太討厭了，使人煩透了。」由於說話時要把它對準巨人的嘴，這使科良感到極大的苦惱和不便。

巨人低下身來，悄悄地對科良說：「不要緊，但是你不要告訴飽利司。」說着，他把哨子拿起，一張嘴把它咽了下去。

這種意外的舉動把科良嚇了一跳：

「會卡住的！快吐出來！」

這時候，巨人的嘴裏冒出了一縷灼熱的氣流。他回答着「不會的」。巨人咽下了哨子，從此就能直接說話了。

科良給巨人帶來了衣裳：父親的軍用褲子。巨人換上了衣服，說：「走吧，我帶你去看宇宙！」他們走下樓來，護士驚慌地攔住了他們：「走到那兒去？飽利司沒允許你們出去——等等，我去……」趁着護士向樓上跑去的當兒，巨人抓住了科良，跑出了醫院大門外。

鴛鴦劍　史得

第四章　神秘的女人

我到澳門去，找到那個姓金叫阿强的人，阿强知道我的來意，吩咐我當天晚上到那街上找阿九；於是我給人打傷；於是我見到救我性命的蕭韻；於是我再找阮明明，找不到；於是我坐在這一間幽靜而華麗的旅館的露台，喝着紅酒，等待着天明。

這是一個很難打發的漫漫長夜，我頭上的傷口還隱隱作痛，我想到蕭韻，這個奇怪的女人，她把我救了，卻不循正當的手續去報密，私下裏把我救了。強叔叫我到這裏找阿九，阿九給我指點到一個圈套，那又為什麼？我跟強叔從不認識，跟阿九也沒有一面之緣，他們好好的招待我，為的是什麼？為什麼要叫人埋伏了打我一頓？難道這全是巧合，不是他們的詭計？那末，打我的人又是誰？是阿蛇那一批人？他們可不知道我到澳門來找阮明明的，除非祥叔告訴了他們，根據以往經驗，他們決不會把我身裏的三千多塊錢放棄，必然順手牽羊發點小財。而且，這不是阿蛇的地頭，他不致於在這裏稱王稱霸。

惟一可疑的便是強叔了。這個人我是初見，從外表看來，他是一個老實的江湖中人，說話誠懇，態度開朗，不像是個壞傢伙。那麼，除非是阿九了。這是一個猥瑣的小流氓，一望而知他是什麼壞事也可以做出來的。不過祥叔跟他認識，他未必會出賣我。我跟他們根本沒有仇恨，這是主要的一點，他們為什麼要害我？

這些問題堆積在我心上，像一個死結，越要解它，它結得越牢。我呷一口紅酒，心裏作一個決定：這事情我要找祥叔解決，不跟他們任何一個接頭。事實上也可以預料得到：即使我找祥叔交涉，他也不外說不知道有這一回事，推得一乾二淨。至於阿九，我更沒有辦法找得到他。與其揚湯止沸，不如斧底抽薪，我還是找祥叔理論最適當。他是老朋友，我相信他。

這麼決定下來，我把這一件事暫時擱開，不過過了一會，蕭韻的影子又出現了。她是個什麼女人？為什麼這樣神秘？她說自己是個交際花女人，但據我所知，在澳門活動的交際花很有限，看她的派頭，似乎生活富裕，說不定是別人的外室吧？

唉！我有點發愁，因為我又欠下了她這一筆新賬。

人很累，風很大，我有點冷，把一瓶紅酒喝光，走回房間，倒在床上，不久也就睡着了。夢裏我看到阮明明，她正在向我扮鬼臉。（八十一）

新游記（編外）

胡孚　少石　善祥　文圖

第一回　再思凡仙人下界　好主意猴耳藏身

那織女也是沒天亮便梳洗已畢，一心等着牛郎與大聖的，他們一到，就催着起程了。只是織女終究是個細心的人，一眼看到大聖手中緊握金箍棒，便想起此人心急性躁，帶了此物下凡，最易招是生非，於是指着那棒，笑道：「大聖，下凡路遠，輕裝為是，此物何用？不如丟了吧！」大聖道：「此乃老孫隨身之寶，如何丟得？萬一到了凡間，遇了鼠竊狗偷之輩，老孫還得對付對付！」織女聽了，不由哈哈大笑道：「大聖真是有所不知，如今中華已是大同盛世，哪來的鼠竊狗偷？這大棒還是放下了吧。」牛郎也一邊勸說。大聖覺得有理，於是把金箍棒一吹，化作毫毛，又向織女討了個金匣子藏好，找個穩當的地方埋下。轉過身來，指着牛郎、織女喝聲：「變！」說時遲，那時快，這兩位仙人，應聲變作黃豆那麼大小，好大聖，拿起他倆，左邊一個，右邊一個，穩穩妥妥的放進兩只猴兒耳朵去了。登時，牛郎和織女只聞一片呼呼風響，待得大聖把他們從耳邊取下時，哈！眼前已是一片百花盛開，綠草如茵的大好地面了。欲知這三位仙人到了人間以後發生何事，且看下回。（二）

半月完小說　戳破了的愛情

皇甫纛

四、癩蛤蟆想吃天鵝肉

我一見到這三個小孩就有點氣餒，這也許是由於自己自私吧！生怕這三個小孩就是崔露霞的兒女。看樣子，這三個小孩，最大的大約七歲，最小的也該有五歲了。他們蹦蹦跳跳的，一直向她跑來。

崔露霞這時含笑地望着他們，目光中充滿了母性的慈愛。我看到了她臉部的表情，不覺感到一陣怪不舒服，心中覺得窒悶，像是自己就將要失去一樣心愛的東西。

「玉嫻，不要跑，當心摔一交呀！」那最小的女孩，跑起來搖搖擺擺，幾次滑了腳步，身體顛顫地就要跌倒，急得崔露霞奔前迎了上去，口中並且不斷地叫道：「玉真，當心妹妹，不要跑！」

那個叫玉真的最大的女孩不顧一切的撲到她的身上，兩手緊緊抱着她。我見這樣的情景，越發覺得失望。

「阿姨！樣，你答應買給我的糖呢？」那最大的女孩緊纏着不放。

「你看，鼻涕先生，但我這時，卻感到非常的討厭。

崔露霞沒有理會我，她從手袋中拿出三包朱古力來，每個孩子分派了一包，孩子得了糖，愈更高興。崔露霞抱起了那最小的玉嫻到我跟前道：「快叫叔叔！」

那孩子睜着奇異的眼光望着我，忽然回頭對崔露霞道：「我沒有叔叔呀！」

「你這小鬼不聽話，沒有禮貌，快叫，否則我發脾氣了。」

「叔叔！」那玉嫻終於屈服了。崔露霞臉上現出親切的笑容道：「乖！這才是個好孩子！」接着她望着我道：「進去坐坐好嗎？」

說實話我真想進去，但想到自己還有事，只得婉謝了。分手的時候，崔露霞道：「有空來坐吧！再見。」我懷了輕鬆的心情回到[illegible]口氣，[illegible]結婚[illegible]點取笑[illegible]一嘴[illegible]中忽[illegible]重重[illegible]，還[illegible]自己[illegible]癩蛤[illegible]

突圍　舒康

「家破人亡」了嗎？

超英公社的負責人笑道：「我們也知道，在香港，美國謠言機關在誣衊人民公社，說人民公社使我們『家破人亡』，又說大陸農民反對人民公社，我不知道他們拿出了一些什麼真憑實據，來支持這種不成樣子的說法。」他雙手支在長桌上，平平穩穩地說：「不過從另一個角度來看，人民公社在某些地方，的確是家破人亡！」

這使張濤嚇了一跳，連忙聽他說：

「大家有沒有看見鎮上有些破破爛爛的房子？有些已經拆平，有些正在動手。這是我們貧農民的家，我們的家『破』了。的的確確是在黨的領導下拆毀的，是共產黨把我們的家弄破了！

「可是黨要我們住到什麼地方去呢？幾年前我曾經在香港做工，一家三口蹴街邊，黨是不是也要我們蹴街邊呢？請大家聽聽，看看吧：人民公社住的問題，也就是家的問題，我們正在逐步改善。過去我們農民密集居住，老實說在衛生方面是很不好的，如果有傳染病，很快就會散佈開來，這不過是一個例子；現在我們計劃和為分散地建立新屋，要使每一戶有五個房間，內中兩個是臥室，一個客廳，廚房廁所各一，而且家家有收音機，自來水更是一秒鐘都不缺。」他略為搖搖地說：「大家想一想，我們的家破了嗎？

「有人說我們是宗破了，因為幾代同堂已經不可能了，那末我們倒要問問美國謠言機關，你們美國的家庭是不是三代同堂，或者五代同堂，甚至十代同堂的呢？」大笑聲中他揶揄道：「美國的老人大都呼家苦害，我們的老人有『幸福院』，這一點且不說它；再說成立一個小家庭，在外國不是很平常嗎？我讀的書不多，但知道辛亥革命，五四運動等等，也讚成建立新的小家庭，反對封建的幾代同堂。現在人民公社也不過是反對封建的幾代同堂，但並沒有把老人從家裏趕出來，不敬重老人，在我們新社會裏是絕對不許可的！」

「我插一句，」六姑道：「香港的壞人還說人民公社實行以來，夫妻成年不見面，夫婦生活也沒有了，孩子交給託兒所，父母子女的感情也沒有了，因此說是『家破人亡』了，事實是這樣的嗎？」

超英公社的負責人長長地噓了口氣，說：「好多事情經過歪曲解釋，其實說穿了一文不值。我說個民間故事，課本上有『大禹治水，三過其門不入』的故事，鼓勵人民從事公益，鼓勵官員因公忘私，這是好的。好，現在我們辦大事，辦人民公社，要使全國人民的生活過得更好，要使工業建設得更好，大家當然要忙碌，躺在家裏睡大覺怎能辦大事？夫妻不能整天守在一起是事實，但並不能說是沒有夫婦生活。夫妻成天在一起不做事，算是好呢不好呢？（四八）

欲曙天

倫侶

姑母處來的電話

聽到茶房在叫他去接電話，他顯得有點狼狽，不知怎樣的好。他首先向外面大聲的吩咐茶房：請對方等一等，然後轉向我說：

「別太孩子氣罷，阿碧，你坐下來，不要走。」跟着，拉住我的手回到沙發椅去，兩手按住我的肩膊強迫我坐下，隨即說：「你等等我，我聽了電話再跟你談。」

看見我已經坐在沙發椅裏，沒有表示什麼，他便匆匆的走出去了。

其實我剛才的舉動不過是故意做作的，我根本沒有要走的意思。我只是用這手段來抗議他的謊話態度，同時是表示我說過了就做得到。我知道他決不肯放我走，因此不妨假意做作一下。現在我的手法果然贏了。在這一頓談話裏，我無形中已經居於主動地位了。

他的電話打得相當長的時間。當他回到房裏的時候，我察覺他的面孔還帶有幾分不很自然的表情。我問他，是不是有什麼公事需要他出去，如果有事情的話，我不願就誤他的時間，他卻否認沒有什麼公事，一面照舊在我旁邊坐下來。

「但是你的電話打得這麼久！」我是懷疑那電話可能是為甚什麼事情要找他，而他可能為着要推辭的原故和對方發生了爭執。

「對不起，要你等得太久了。」他連忙道歉，恢復了若無其事的樣子，向我問道：「你以為那電話是誰打來的？」

「我不是上帝，那裏會知道？」

他笑着說出來：「是你姑母那裏打來的呀！」

一聽到姑母二字，我便神經過敏地有些發僵，彷彿那電話內容和我有什麼關係似的。但是當我想到姑母她們和他通電話實在是很尋常的事，我的心又安定下來。不過這時候我卻有了好奇心，試探地問他：

「是奇怪好幾天沒有見到你，所以給你電話了罷？」

「不，並不是為着這個。這電話是為着一件和你有關係的事情。」

「胡說！」[illegible]（一六八）

請看　祖國大躍進　新片
古今罕見　移山造海
十萬勞動大軍參加演出
熱火衝天　場面偉大

國泰　快樂　即日獻映
（預售各天門票）

領袖和我們同勞動
十三陵水庫上的歌聲
片上印有中文字幕

十三陵水庫落成典禮

東風到處報喜訊，
十萬大軍笑盈盈，
紅日當空紅旗捲，
領袖來到十三陵。

掌聲搖得震天響，
歡呼傳得遍山紅，
領袖在我們當中，
同我們一起勞動。

攔河壩，萬丈高，
紅旗飄飄紅日照，
領袖來到工地上，
羣山低頭河讓道。

毛主席到
工地歡聲
動山岳！

毛主席聽戰士滙報

畢成

接着，主席就問到了我們的家鄉情況。說也怪，平時我一談起家鄉的情況，滔滔不絕的沒個完，可今天心裏一高興，要說的話都給忘了。我就悄悄地把手伸到衣袋裏，去摸早先寫好的一份材料。這份材料是我探家回來後，指導員要我給部隊介紹農村情況時寫的。放在衣袋裏好幾天了，揉得眞不像樣兒。今天聽說主席要找我們了解家鄉情況，我怕說不詳細，就把它帶來了。

眞巧，我剛掏出來看，就被主席發覺了。他笑了笑說：「給我看看。」我不好意思地交給了他。我想：字寫得歪七倒八，錯別字也很多，主席能看清嗎？別耽誤他的時間。我們的領袖日夜為人民操勞，一分一秒鐘對他是多麼寶貴啊！可是，主席卻是那麼耐心地一字一句地看，重要的地方還用鉛筆標上記號。

看一會，主席和我們談一會。當我談到我們鄉的糧食還不充足，大家正鼓幹勁，有個鄉幹部（貧農、共產黨員）病了好幾天，還是起早睡晚地堅持帶領羣衆搞生產時，主席吸了一口煙，長時間地望着篷頂，像回憶起什麼似的，好一會才鄭重地說：「嗯，這樣好的人，有了他們，我們的困難都能克服。你以後寫信問問他的病好了沒有，下次探家時再去看看他。」接着主席又對大家說：「你們都是農民出身，可不要忘了本。回家看看，這也是一種學習，是實際的學習。」

院子裏還是那麼炎熱，主席的襯衫也汗濕了。可他還是聚精會神地看我寫的材料。他看得那麼仔細，連標點符號也給添上了。我把「總是」寫成「怎是」，他就給改了過來。還指着那個字親切地對我說：「那是『怎樣』的『怎』字，這才是『總是』的『總』字……」接着他又向隊長說：「他們都是好同志，就是缺少點文化知識，今後要多學點文化，三五年內最少要達到中學畢業……」

主席看完我寫的材料，在上面批了一句：「此份報告寫得不錯，有分析，有例證。」還對我說：「你好好保存它，過十年後，再拿出來看看。」是的，敬愛的領袖，我一定永遠保存它，還有您的每一句親切教導，我都要永遠記在心裏。過了十年，再看這材料，就會更深地了解，我們的祖國飛躍得多高多快呵！

主席把我寫的材料交還我，又和幾個湖北籍的同志談了起來，人民的衣、食、住、行，他都問得詳詳細細。太陽越過了屋頂，偏向西方。院子裏漸漸涼爽了。主席要留我們吃飯，我們眞要高興得跳起來。

我還清楚地記得：十五歲當學徒的時候，我和師傅到地主劉五爺家做工。有一天他家來了客人，劉五爺嫌我穿的破爛不堪，臉黑手髒，不要我同桌吃飯。當時我氣憤極了。解放後，我放下了篾刀，走進了革命隊伍。在黨的教育下，我懂得過去為什麼被人瞧不起，如今又是誰給了我們眞正做人的權利。而今天，我，這個當年被人瞧不起的窮篾匠，要同偉大的領袖一起吃飯……想到這裏，我那幸福的眼淚，又一次流出了眼眶。

說實在話，和領袖一起吃飯，心裏是有些拘束。可是主席像看透了我們的心思似的，不斷地對我們說：「吃吧，你們是戰士，要把飯菜都消滅光了。」他自己吃的是一碗小米加大米做的飯，一絲辣椒，很少吃菜。給我們做的是白白的大米飯，菜也有好幾樣。主席很快就吃完飯了。接着就用筷子夾着菜，一個接一個地一次又一次送到我們的飯碗裏，就像小時候媽媽給我和哥哥弟弟分菜一樣。他還問道：「你們現在吃些什麼菜呀？」隊長回答說：「現在天熱，只有瓜菜豆腐之類容易買。」主席又囑咐我們的隊長，關切地說：「今後要辦個食堂，多做幾樣菜。」

吃罷飯，主席一面吸着煙，一面又和我們談了一些農村情況之後，我們就懷着戀戀不捨的心情和他老人家握手告別了。主席把我們送出門外。我們一邊走，一邊還回頭望主席；晚霞映照着他的臉，閃閃放光。

（下‧原載「解放軍戰士」）

在十三陵工地上，青年們熱情勞動。——紀錄片「水庫上的歌聲」上的一鏡頭。

隨想錄

說謊者

易人

眞報和英文虎報在十一日造謠說澳門對面灣仔人民公社農民「暴動」的陰謀，被拆穿不能自圓其說之後，就情急「智生」，再揑造一些所謂「消息」，企圖挽救被看穿了的謊言，可是越急越亂，愈弄愈糟，雖然東引西述使出了混身解數，也無濟於事，結果是：更加醜惡面目，更加畢露。眞報在十二日引述英文虎報登載的消息，想證明它十一日的「農民暴動」的謠言是事實，不敢面對香港報紙九日和十一日刊載廣州鎭壓美蔣特務的消息，而去引述所謂「塔斯社的廣播」，和所謂「葡屬澳門發出的電訊」，再加上「倫敦之西方觀察家」對「塔斯社的報道」的看法等等。想把這些揑在一起，造成一種混淆不清的「消息」來模糊讀者的視覺。然而，這種手法並不高明，明眼人一看就知道不是眞貨色。譬如眞報刊載的英文虎報的「消息」說：「倫敦之西方觀察家說塔斯社可能發出此報道（廣州鎭壓特務），企圖遮掩星期二（即九日）在灣仔島上目擊之暴動鎭壓」。

十二月十一日眞報和英文虎報都造謠說九日灣仔農民「暴動」，八日廣州公布七日鎭壓了幾個美蔣特務，在時間上鎭壓特務比眞報和英文虎報的造謠要早一、二天，誰有義務和誰能提前一、二天來「遮掩」眞報和英文虎報要在九日造「暴動」謠言呢？難道廣州預知眞報和英文虎報要在九日造「暴動」謠言？而提前「遮掩」？眞是活見鬼了。

人類歷史上自從出現了人民自己掌握政權之後的四十一年來，帝國主義和它們的奮鬪們對所有的社會主義國家，就一直沒有停止過進行武裝干涉和顛覆活動。干涉、顛覆不成，最後就是無恥的詛咒和誣衊。但是，說來也可笑，在過去這些年月裏，那些老爺們雖然出盡了八寶，也沒有達到他們的目的。所有的社會主義國家都朝着它們美好、遠大的目標邁步走去，按照自己應做的事情去做，而且做得有聲有色，事業一年比一年發展，人民生活也一年比一年過得好，絲毫都不因為這些瘋子們的干涉、顛覆而有所動搖；也並不因為那些發瘋的詛咒和喪失良知的誣衊而有所損害。相反的所有的造謠誣衊者，沒有不在事情的面前醜態畢露的。

造謠者畢竟是個騙子，騙子會有好結果嗎？不會的。因為在人們的經驗中騙子的行徑是一種罪惡，是應該受到懲罰的傢伙。在「伊索寓言」中有這樣一個故事：

有一個人生了病，很是沉重，他禱告衆神，假如使他病愈，他將孝獻一百頭牛。神們想試他一下，立即使他的病好了。他起了床，卻沒有眞牛，便用脂膏做成了百牛，在一個祭壇上燒了，說道，「諸位神明，請收受我的許願吧。」這回神們要騙還他一下，在夢裏告訴他，往海裏去，在那裏可以找到雅典的一千塊錢。他喜歡極了，飛跑往海岸去，在那裏遇着海盜，被他們抓去賣了，得了一千塊錢。

這個故事對於說謊的人最適用不過了。然而，那些說謊者們今天似乎不以此為戒。但一點是可以肯定的，其後果將是：說謊者手中拿着一千金鈔而沒頂於正義之海。

殺父母的美國童犯

高嘉

十六歲的孩子殺死父母後，還若無其事的偕女友出遊，喝酒，跳舞，這就是今日美國的現象之一，令人不寒而慄！

「救救孩子。」這是當年魯迅寫在狂人日記裏的一句句子。在今天，這句話適用於美國。

最近，在美國，就出現了好幾樁孩子殺人的事件。這些事件的令人感到恐怖處，不但在於孩子居然殺人，並且，殺的還是自己的親人呢！

一樁是發生在內博拉斯加州的蒙斯頓市的。主角是當地的一個名叫戴安娜‧堪富利的年方十六歲底女學生。

戴安娜的家庭很簡單，父親母親之外，還有個十四歲的弟弟羅勃。他的父親是個售貨員，每年收入約有五千美金，但身體不好，患着胃潰瘍的毛病，考慮到丈夫的健康，她的母親也迫得在一間航空公司做了個女書記，以貼補家用。由於他們一家四口，兩個返工，兩個返學，用戴安娜的話來說，那就變得「早晨起身，吃東西，返工或返學，精疲力盡地回家，又吃東西，睡覺，然後又是早晨起身！」生活既單調又疲倦！家裏也永遠不見親友們來探訪，「只有大家死去，才能拯救出這種生活」！

這個十六歲的女孩子，懷着這些古怪的念頭，終於有一天，她決定要「救」人了，放學回來，便拿出父親的一枝手槍，裝好子彈，守在門口。午後四時，羅勃從校裏回家，剛推開大門，便被她一槍轟死。按照她的原定計劃，還要擊斃她的母親和父親的。但打死羅勃之後，她的精神渙散，心不在焉，等到她母親放工回家，竟無力舉起手槍來放射。

這是一樁，另一樁可就更荒謬了。主角也是個十六歲的孩子，但是個男的。名字叫做威廉‧阿諾爾德。

威廉完全是個標準阿飛，在學校裏功課不好，在家庭裏則倔強蠻橫。

那天，放學回來，立刻要外出，他的父親叫住了他：「到那裏去！」「老子高興出去就出去！」威廉回答。母親從旁邊插了一句：「對父親，不應該這樣講話的。」但威廉滿不在乎，想到了一件事：「和尼娜（他的女朋友）約會，豈可沒有一架車？」於是轉過身來橫暴地對着他的父親說：「把汽車的鑰匙拿來！」

「汽車是不給野狗用的！」他的父親冷然回答。

「我不是野狗，是你的兒子！用用家裏的車並不是什麼壞事！」「是我的車，誰要用我的車都需得我的同意！」

「畜生！我是什麼都不怕的！」「這個渾蛋！」他的父親站起身來預備教訓他一頓，但狂怒的威廉拿了枝手槍出來，在父親的咆哮聲中，一槍就結束了他生父的生命，他的母親走避不及，也被這個兇暴的兒子在她背上打了兩槍致死。

殺死了父母的威廉，若無其事地取得了車匙，駕車出去和尼娜同遊，看電影，跳舞，喝酒，醉醺醺地獨自回家，夜裏就在後園裏埋掉了兩個屍體。

第二天，他的叔父來訪，他推說父母親都旅行去了。一番謊言，竟把叔父打發走掉，到了第六天上，住在隔壁的一個同學，到他家來玩，同樣地以「旅行」的話來騙他，但後者聞到一股刺鼻的臭味，愈問愈感到可疑，又發現了安樂椅上的大塊污跡，結果，在離去之後，這位同學去報告了警察。

威廉終於被捕了。但即使是在被捕的時候，他還是說：「我是什麼都不怕的。」

十六歲的孩子殺人！這是很可怕的事了！但是，還不是！較早一些時候，在今年九月二日的一個星期日，美國發生過一樁八歲男孩刺殺父母的驚人案件。這案件發生在紐約，被殺的是美國公共衛生醫院的外科醫生恩蘭博士和他的夫人洛珍，而殺人的兇手卻是他倆的親生兒子甸。這個殺人犯小孩被警察捕去以後，還在警局裏從容而談「我先刺殺了父親，然後去刺母親……」至於謀殺的原因，對不住，沒有。

這就是今日美國社會的縮影之一，看看吧，孩子殺親人，眞會令人感到不寒而慄呢！

火山也是燈塔

美洲中部有一座有趣的火山，叫做伊查里科。每隔八分鐘，伊查里科火山下面就發出隆隆的響聲，同時，火山口冒出一團煙球。煙球不斷增大，變成一支巨大的高達三百公尺的煙柱。之後，煙柱在空中飄來飄去，最後被風吹散了。伊查里科就這樣一個接着一個的冒着煙球，已經有二百多年了。

全世界的海員都知道這個天然的燈塔。它是薩爾瓦多海岸方位物的一種。它在暗黑的回歸線的夜裏噴出煙球，在幾百公里之外，都看得很清楚，因為煙柱被熔岩的青紫色的反光照亮了。（李行譯自蘇聯日曆）

我們在中國做間諜

（美）李克 李又安 夫婦著　尤其譯

六十六、過界到九龍火車站

獄裏情況和北京差不多，不過也有幾點不同。我們睡的是分開的木板床，伙食是送進來，而不是由我們自己到遠遠的去取。這裏不吃窩頭，每天吃大米飯，那天吃的菜蔬有些像菠菜，我在北方只見過幾次。

我們是星期五黃昏到廣州的。二月二十七日星期天早晨，我正在洗臉，就奉命收拾東西準備上路。我們坐車到車站，搭乘八點鐘開赴邊境的火車。我對於廣州和香港間的地理形勢極為模糊，聽說要到下午一點鐘才能到達邊界，倒不免一驚。我注意窗外的景色，到處都是香蕉樹和竹林，令人不覺想起北方的褐色田野。中國和美國一樣，各地的天氣和景色迥然不同。

火車終於到了中國過境的車站。我們跟着一長串旅客進入海關大廳。到了我們通過海關向衛兵說再見的時候，已經是兩點多鐘了。

孟義和我慢慢走出大廳，上了一個小坡，重新回到鐵軌附近。在鐵軌上擺着兩排拒馬，相隔大約十呎，這就是分界的所在。在火車上有衛兵看守的時候，我們還保持着緘默，互不交談，可是現在，站在這一小塊無人地帶，等待對面的官員引我們進入香港的時候，我們才互通姓名，我這才知道我的同伴名叫Jalool Boxolin。

我還有護照，在通過中國海關的時候，已經由一名衛兵送交英方。孟義的護照已經遺失了好幾年，沒有證明文件。

不一會兒，一名英國青年警官走到他們那邊的拒馬後面，似乎抱歉地說，「唉，我恐怕不能放你們進來。今天是星期日下午，我們找不到美國領事館的人，你們又沒有證件，——還有，我們這兒四點鐘就關閉，而且——這麼辦吧，你們明天早晨九點到九點半左右再回來，如何！」

孟義和我望着這青年人，不知所措。回來？可是我們那裏去過一夜呢？我們剛剛被中國驅逐出境，人家不歡迎再回去。那警官看到我們為難之色，嚷了一句「等一等」，便又跑回頭。我們回到中國的拒馬旁邊，把經過情形告訴中國衛兵。他們也是一樣茫無頭緒，議論紛紛。

過了十分鐘，那警官跑回來了。「搞好了，」他說。「請過來吧！我們找到了美國領事館的人，他們會到車站接你們。誤了時間，很抱歉。」

孟義和我轉過身去，最後又看了一次中國，才隨着英國人沿鐵軌走到英方海關辦事處。海關只一揮手表示「不查行李了」，那青年警官一定堅持要我們就一直走過去，來到一家小店，在等車時間招待我們吃喝。

「不知道你們來，」他笑着說，「他們也相當意外。」

我們搭上三點鐘的車，只一小時便到了九龍車站。正不知道如何是好，我們便坐在那裏等待其他旅客下車，突然之間，聽到有人大叫「文安！」抬頭一看，原來是在北京認識的領事館的老朋友甘思從窗口爬進來。車卡裏擠滿了人，還有人喚我的名字。我連忙眨眼，希望能馬上分辨出他們。

象棋冠軍因何易主？

——談楊官璘今年的戰略戰術

屠景明

在這次全國象棋錦標決賽中，廣大愛好象棋的讀者們都關心楊官璘是否能蟬聯今年全國冠軍，當時我與棋友們也相互見仁見智紛紛猜測，各有不同的看法，現在這個「謎」揭曉了，獲得全國冠軍的是與楊官璘爭奪三年之久的武漢小將李義庭，不再由楊官璘蟬聯了。有人問：楊官璘為什麼沒有蟬聯全國冠軍？這裏我想就楊所得，簡略地來談一些情況如下：

一、劉王張是致命傷

棋賽開始初期，楊曾以四戰皆捷的輝煌戰果，曾一馬當先，顯示了兩屆冠軍的雄風。至第五戰遇杭州大將劉憶慈，劉後手應以順炮局，這是楊平素擅長的一種布局，同時又由於劉前四場中三敗一勝，成績極差，因此楊思想上未予重視，放鬆了對劉的戰鬥，結果就此大意失荊州，敗下陣來。接下第六戰對西安名將王羽屏，又被王拿出殘局功夫，以一車士象和了楊的車炮雙士，追至第七戰遇到上海青年棋手張東錄，後手鬥順炮時，即採用了冒進戰術企圖搶分，終於又遭敗績，積分乃落後於又陷處於非常不利的形勢。

二、戰略戰術方面曾作過一番努力

楊主編的象棋月刊上曾刊載了居榮鑫（上海市出色的國內工人棋手）的一篇文章，文章的大意是說：根據一九五三年之前的一些對局記錄，楊原是一員驍勇善戰的闖將，最近幾年來楊的棋路雖日漸成熟，但仍不免帶有舊地，棋路卻顯得鋒利不足，謹慎有餘，這種風格，在多局制的競技中，自是上策。但在一局制的大循環比賽中，使人多少感到有些缺陷。例如去年武漢賽，楊雖力勝李義庭，可是小李終分卻最多，所以建議楊今年要注意改變過於穩健的作風……

楊官璘今年的確改變了過去的作風，並預先擬定自己的戰略思想，改變了過於穩健的作風。可以說他自始至終的，都沒有因為第五場劉王張三戰之後而受影響，這從他對青島戴光澤與哈爾濱王嘉良兩場戰鬥中的冒險殺敗，可以看出，楊官璘對自己的戰略戰術方面，是經過一番努力和改革的。

三、僅以一分之差，退居第三

棋賽到最後一場，李義庭何順安相繼獲勝，才決定了冠軍。而楊官璘雖以一分之差，退居第三（李何各得二十六分等於淨勝九局，楊得二十五分等於淨勝八局），但他鬥志旺盛，不因遭受慘敗之後（即劉憶慈與張東錄所給予他的打擊）而氣餒，而陣腳慌亂，相反的，他始終能沉着應戰，中途竟連克又領先（曾與何順安並駕齊驅），遺憾的是他最後五關中遭遇的三輪大將，哈爾濱王嘉良，上海徐天利，上海何順安，他們不但實力够堅強，並且對楊的布局，都能作出一些針對的策略，使楊在這幾次戰役的布局方面，雖似已往般的容易佔先得手，誠如楊的至友陳松順所說：由於我國棋手都重視布局，許多棋手水平大大提高，在全國大躍進的形勢下，楊官璘有了很大進步，但同時他已經不是唯一擅長布局的棋手……因此終以一分之差，失去了曾保持兩屆的盟主寶座。（按：楊如果能與李何同分，則根據三人之間的對局和耗用時間，楊可得冠軍）

銀幕上看大躍進

徐安

星期天上午，「領袖和我們同勞動」、「水庫上的歌聲」、「十三陵水庫落成典禮」、「人造衞星上了天」四部影片在新華戲院試映，南方公司發的請柬不多，但被邀請者都知道眼福不可錯過，所以，樓上的座位很早就坐滿，稍為遲來的，只好坐樓下。燈光暗下來，大家也肅靜下來。剛才有人猜測四部影片的放映次序怎樣安排，現在，第一顆人造衞星射出來，噴射，上升，直進軌道，然後是字幕「人造衞星上了天」。這部由上海科教片廠出品的科學短片，拍得很有趣。蘇聯怎樣發射第一顆人造衞星，衞星如何圍繞地球，人造衞星有些什麼作用等等，電影都運用特技拍攝出來，完全不懂科學的觀衆，也會看得津津有味。最後的鏡頭，是人類乘飛船漫遊天際，在形狀古怪的太空站旁邊。這個結尾，眞教人無限幻想。

可惜可不容多幻想，銀幕，不留情，馬上把觀衆從幻想中拉回現實生活來。「水庫上的歌聲」、「領袖和我們同勞動」、「十三陵水庫落成典禮」三部有關建設十三陵水庫的影片，接着相繼放映。觀衆立刻又被吸引住了，是現實，是今天的社會主義祖國，是我們的領袖和勞動人民。一個多鐘頭裏，觀衆們的每一次歡笑，每一次掌聲，或者是輕輕的讚嘆，或者是因為激動不禁滴下來的幾點淚珠，都含有深厚的感情。

「水庫上的歌聲」是一部新形式的影片。它可以說是故事片，也可以說是紀錄片；它通過簡單而又引人入勝的故事，把十萬大軍建設十三陵水庫的英雄事蹟介紹出來。

故事的輪廓，是解放軍班長谷志強原定春節回鄉結婚，因為參加修築十三陵水庫，寫信回家說要就誤佳期了。他的未婚妻高蘭香是鄉間的生產隊長，她認為未婚夫這個決定很對，只是谷志強的父親谷景春老大爺抱孫心切，這下可惱了。結果，由社裏想出兩全其美的辦法，派高蘭香到十三陵水庫勞動，也讓她跟未婚夫會見。這不過是個簡單的故事，眞的是高蘭香跟谷景春老大爺到達北京之後，更動人的情節才展開。

影片絕大部分在北京拍攝，北京市民大力支援十三陵水庫建設的情景，工地上十萬勞動大軍忘我勞動的情景，都攝進了鏡頭，佔了三分之一以上的膠片。導演將這些實地紀錄與影片故事融化一起，流露出一股不可抗拒的，奔放的，豪邁的感情。

影片只有在趕車老漢回憶解放前經常水災一段略帶凄涼，其餘部分都充滿樂觀，幽默，看得人舒暢。就算那一段悲慘的回憶吧，兩老漢思前想後，感慨萬千，結果是忘記了個人打算，回到工地就參加挑土勞動，看到這裏，觀衆都開懷大笑了。

「領袖和我們同勞動」，是三部關於十三陵水庫建設的影片中最令人激動的一段。片頭字幕映出，幾百觀衆立刻鼓掌致意。銀幕上，毛主席參加勞動的消息宣佈了，千萬羣衆雀躍，歡騰；銀幕下，當看到毛主席到達工地，一起還有劉少奇委員長、周恩來總理，觀衆也雀躍，歡騰。毛主席脫去外衣，開始勞動了。朱德副主席在挑泥，劉少奇委員長在打夯，周恩來總理在擔土，這時候，滿場觀衆靜過了影片的旁白，許多人眼眶裏浮起了淚珠，這是感激的眼淚，有這樣可敬可親的領袖，那個中國人不感到驕傲。

散場的時候，大家都說影片好，但一下子說不出好在那裏，因為大家的感情還未冷靜下來。這四部影片正式放映了，南國公司在片上加印了說明字幕和歌詞，那就更適合一般聽不懂國語的觀衆欣賞了。

參觀寶成、鷹廈鐵路和武漢長江大橋展覽會感賦

余我

秦關蜀道一齊開，無數鋼龍撲地來。天險豈眞甘讓路，人民妙手挾風雷！

鑿險鑿奇天可削，武夷橫截戴雲蹲。（鷹廈路橫穿武夷、戴雲兩大山脈。）移山塡海非神話，十里長堤縮廈門。（由杏林至廈門段，完全塡海而成。）

千載空嗟瘁萬夫，一橋今日架通途。西望巴蜀東吳楚，待繡長江入畫圖。（南京、蕪湖及川中，均將同樣架設長江大橋。）——寄於上海

古今聯話

輓朱彊村聯

木易

朱祖謀，又號彊村，少以詩名，所為詩在山谷、東野之間。四十始為詞，與王半塘相契，同校夢窗四稿，窮究倚聲，晚造益邃，以視浙西朱厲諸家，境界又進，故彊村詞遂啟一代之局，海內奉為詞宗。他著作等身，刻有「彊村叢書」，於辛未年在上海逝世。一時門生故交，海內文人咸有輓詩輓聯。余最喜唐天如先生所寫一聯，聯云：

吏部千秋業
南豐一瓣香

彊村在前清官至吏部侍郎，唐朝的韓愈亦然，正如曾剛甫詩：「憨惱官職偶同公，寥落千年悵望中」句。（剛甫在清朝官至右丞，與唐朝的王維亦官至右丞，並有何敢比輞川語）上聯是以此相比擬。

下聯比諸陳后山之于曾南豐，引「南豐一瓣香」句。蓋天如乃彊村典試廣東時所取士，是他的門生。全聯十字能以少許勝多許，允稱恰當。

于右任亦以十字寫一聯輓彊村，亦稱佳構，不遜唐矣，聯云：

中天開樂府
一代失詞宗

楊鐵夫先生亦彊村所取士，晚年從他學詞，著有「雙樹居詞」、「夢窗詞箋釋」。其輓彊師的下聯：「兩宋家風，忝三年門籍」，厭約翠微隱約，何曾半點會心來」之句。

無線電望遠鏡

蘇宜棣

報載：我國清華大學試製成功無線電望遠鏡，對太空秘密和星際導航的研究大有幫助。

通常用透鏡造成的光學望遠鏡，我們常常見到，但什麼是無線電望遠鏡呢？它和光學望遠鏡有什麼分別？對天文學的研究有什麼貢獻？我們看看天文學的歷史，就知道自伽里略用最簡單的望遠鏡打開了宇宙間的秘密後，天文學家才開始獲得新的儀器的幫助：用望遠鏡來研究宇宙的構造。

光學的天文望遠鏡約可分為兩類，一類是純用透鏡組成的折射望遠鏡，一類是以反射鏡面的反射望遠鏡。那透鏡或反射鏡的作用就如我們的眼睛，因此造得愈大便愈能看到更暗的東西；但可惜由於加工技術和材料物理性質等方面的困難，如因透鏡過重而變形或拋物線的反射鏡面加工不能稍有瑕疵等等，使現在世界上最大的光學天文望遠鏡（反射望遠鏡）鏡面的直徑也只有二百吋。

空間是無限大的，而光學望遠鏡卻不能無限地增大，那麼，對宇宙的研究便受到了限制。幸而這個限制給無線電望遠鏡的發明而解除了，它大大的放寬了人類的眼界。

無線電望遠鏡的外形看來和雷達差不多，也有一個拋物線形的網狀反射器，天線就設在反射器中央的焦點處。從宇宙間射來的無線電波被反射器集中反射到接收天線上，再經過放大器等，便可以作出觀察紀錄。由於網狀的反射器比反射鏡容易製造，加工和裝拼，所以可以造得很大，直徑幾千吋的無線電望遠鏡都已製造出來了。

無線電望遠鏡不但能夠「看見」（它把電波變成圖表曲線或光點）極暗的、連極大的光學望遠鏡也不能觀察出來的發光的星星，就是那不會發光的星際氣體也可以測探出來。它又可以收到從正在急劇膨脹的星雲的無線電波，因而確定該星雲的位置和狀態，這些星雲在光學的天文望遠鏡中是怎樣也無法觀察得到的。

除了對天文學研究的貢獻外，它在交通和通訊方面也有一定的作用。利用無線電望遠鏡測得太陽黑子而發生的磁暴，對無線電波所受的影響可以大大的降低。

從古代以來，我國對天文學的貢獻就已經很大，現在製成了這種劃時代的天文觀測儀器，標誌着我國對天文學的研究將要又跨進一大步了。

早點

可揭曉。未註冊醫生考試，聖誕節前將發表。關於因考試而落出命案之慘痛教訓，落選考生的太太們如何照顧你們的丈夫，倒是一件要緊之事。

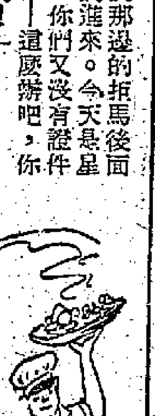
×

中共八屆六中全會同意不再提毛主席作下屆主席候選人，從十一日起已在全國公開討論，來往深圳、歐關旅客亦同時有所聞。中央社十三日才傳出這消息，說是地下人員「深入高層」獲得的情報。這些「特工」未免水皮了。公開了兩天才知道，

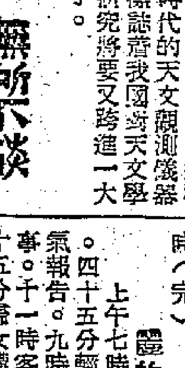
×

大嶼山將開牧牛場，澳洲先生大批運到，以後不愁食無牛。食家們最關心的是誰開闢一個養狗場，以滿足香肉的供應。

‧廚師‧



無所不談



坦克厭戰

坦克車出動演習，爬山時倒退傷了大兵。不知是否坦克有靈，厭倦戰爭，不肯上前線呢？（澄）

據爲已有

美艦宣言不「放棄」西柏林。聽來好像西柏林是屬於它的領土似的。（志超）

廣播節目

廣東電台（波長二八八公尺 頻率一〇六〇千週）

上午六時零五分廣東、客家音樂。四十五分英語拼音方案教學講座。七時十五分新聞。卅五分京劇。八時滬劇。卅分客潮語新聞。十二時零五分粵曲小調合唱。四十五分廣東各地。一時十五分口琴獨奏。卅分山東快書。四十分科學文藝。五時粵曲。六時新聞和專題。廿分科學知識。五時特別節目。七時零五分散文詩。廿分每週一歌。卅分農村廣播。八時工業大躍進專題廣播。四十五分省市新聞。九時文藝節目。四十分紅豆日日發新歌。十時最後新聞。

廣州電台（波長三七九‧七五公尺 頻率七九〇千週）

上午六時新聞。廿分管弦樂。卅分新聞及報紙摘要。七時粵曲。卅分歌曲。五十分豫劇。八時廣播小說。廿五分京劇。九時粵曲。五十分京劇。卅五分廣播劇。五十分廣東音樂。十一時音樂節目。廿分省市新聞。十二時十分新到的戲曲。紅豆日日發。卅分省市新聞。一時十五分歌曲。五十五分聽曲學唱。廿分黃梅戲。四十五分躍進中的祖國。五時卅分兒童粵曲音樂。卅分科學知識。六時五十分每日一新歌。七時省市新聞和時事解說。八時十五分廣州生活。卅分外國歌曲。五十分粵曲。九時文學節目。十時卅分最後新聞。

香港中文電台

上午七時時代曲。十五分英語教授。卅分粵曲。五十八分天氣報告。八時廣播劇。卅分倫敦電台國語節目。九時京曲。卅分潮州曲。十時國語故事。四十分粵曲。十一時京曲。十二時故事。卅分新聞。一時音樂。二時國語故事。卅分粵劇小舞台。五時潮州曲。六時新聞。卅分英語教授。四十五分粵曲。五十八分粵語流行曲。七時歌唱比賽。八時倫敦電台粵語新聞。四十五分粵劇。九時廣播劇。卅分天氣報告。十時新聞。十五分香港介紹。十一時時代曲。十二時（完）

香港英文電台

上午七時輕音樂。十五分新聞摘要。廿分旋律歌曲。五十分宗教節目。八時新聞。十五分空中音樂。九時暫停。十二時十五分晨禱。卅分管弦樂。一時美洲通訊。十五分新聞。卅分音樂會。二時暫停。五時卅分華爾茲。六時卅分青年節目。七時新聞。十五分故事。卅分軍樂。八時故事。卅分音樂。九時新聞。十五分古典音樂點唱。十時十五分宗教節目。十一時倫敦電台新聞。十五分晚安音樂。卅分（完）

麗的呼聲銀色電台

上午七時口琴。十五分天氣預測，港台英語教授。卅分早晨音樂。四十五分時代曲。八時新聞。天氣報告。十五分祝壽祝婚點播。卅分點唱。九時大衆信箱。卅分粵語流行曲。四十五分歌星曲選。十時廿分南音。十一時國語教授。十五分今日事。卅分廣東音樂。卅分社會小說。十二時新聞。十五分股市及金融行情。十五分粵曲。卅分社會小說。一時點唱。卅分話劇。二時粵劇唱片。四時祝壽祝婚點播。十五分粵曲。四十五分時代曲。五時兒童常識故事，金價報告。十五分粵語流行曲。卅分世界童話。四十五分時代曲。六時長篇趣劇。卅分粵曲。四十五分文藝小說。七時偵探小說。八時新聞，天氣報告。十五分馬經預測。卅分粵曲中有獎。九時冒險故事。卅分介紹爵士音樂家提嘉頓之生平及其演奏。五十分時代曲。十時口琴。卅分通俗故事。十一時新聞。體育消息。十五分粵曲。四十五分夜音樂。十二時（完）

麗的呼聲金色電台

上午七時國樂。十五分天氣預測，各地什曲。四十五分輕音樂。八時時代曲。卅分新聞，天氣報告。九時京劇。十時潮州曲。四十五分今日事。千一時客家漢劇。卅分評話。十二時新聞。十五分婦女講座，天氣報告。卅分越劇。一時京劇。卅分彈詞。二時申曲。三十分上海滑稽。三時各地什曲。三十分潮州曲。五時潮語武俠故事。卅分潮語小說。四時潮州曲。六時歌唱故事。卅分俠義奇情小說。四時國語新聞。十五分港台英語教授。四十五分為元朗博愛醫院賣花籌款廣播。五十分音樂。七時粵曲。十五分時代曲。三十分成語新解。四十五分時代曲。八時新聞，天氣報告。三十分國術小說。九時粵曲。十五分全家福。卅分歷史故事。十時國語小說。卅分京劇雜談。十一時新聞。十五分潮州曲。十二時（完）

麗的映聲（有線電視）

下午五時兒童節目。廿五分兒童工藝。卅五分西方大俠。六時休息。七時卅分京劇與台斯。八時科學幻想故事。卅分體育專題。九時本港及世界電視新聞。十五分全家福。卅五分歌唱片。四十分粵劇。十時四十分最後新聞及天氣報告。